Cubierto. Posibles precipitaciones en la tarde.

TEMPERATURA

MINIMA: ...1,9 °C bajo cero a las 7.00 horas.

MAXIMA: ...11,4°C a las 16.00 horas.

LA NACION

Santiago, Jueves 7 de Agosto de 1969

Fundado el 14 de enero de 1917 Año LIII Nº 18.871

62 MILLONES DE ESCUDOS PARA LA ZONA DE SEQUIA

• Las acciones de emergencia del Ejecutivo tienden a dar ocupación a las 10 mil personas y atender problemas específicos.

Los programas extraordinarios serán financiados con el 2% constitucional

EL MINISTRO del Interior, Dr. Patricio Rojas, sostuvo una prolongada entrevista con los parlamentarios de Coquimbo, al mediodía de ayer, para darles a conocer las medidas adoptadas por el Ejecutivo para paliar en parte los enormes daños causados por la sequía en esa zona.

A la reunión concurrieron todos los diputados de Coquimbo, y los senadores de Atacama y Coquimbo, con la sóla excepción de la senadora comunista Julieta Campusano.

Se anunció, por otra parte, que el Ministro del Interior dirigirá un mensaje por cadena regional de radioemisoras a la población del Norte Chico, para informar sobre la misma materia.

MEDIDAS ADOPTADAS

El Gobierno ha resuelto ejecutar diversas acciones de emergencia, cuya meta inmediata es la de crear fuentes de trabajo para absorber mano de obra desocupada y atender algunos problemas específicos en materia de salud, agua potable y otros.

En síntesis, la acción a emprender en la Provincia de Coquimbo corresponde, por una parte a la iniciación de programas extraordinarios con cargo a financiamiento del 2% constitucional y, por otra, al anticipo de programas regulares de 1969. El cálculo estimado de ocupación que darán ambas acciones es de alrededor de 10.000 personas ocupadas en diversos sectores y programas, con una inversión de E° 62 millones de los cuales E° 16.7 millones corresponden a financiamiento extraordinario.

1.— MINERIA

a) Se ha dispuesto la apertura de poder comprador de minerales de baja ley en forma de óxidos y súlfuros en Combarbala, por intermedio de ENAMI, a contar del 1° de Septiembre.

b) En Ovalle se ha celebrado un convenio con la Cía. Minera Tocopilla para que esta empresa abra un poder de compra de óxidos, con tarifa de ENAMI.

c) En Octubre se iniciarán los trabajos de construcción de la Planta Regional de Combarbalá, la que se encuentra con los estudios de ingeniería completos y debidamente financiada.

Este programa incentivará a los productores y les permitirá incrementar en forma notoria la ocupación de mano de obra.

2.— RECURSOS DE AGUA Y RIEGO

Se ha elaborado un plan de emergencia para el sistema de riego de la Provincia. Este se inició con un estudio técnico a cargo de ingenieros hidráulicos de CORFO, que determinará los puntos en que sea posible alumbrar aguas subterráneas, para posteriormente iniciar la perforación de pozos profundos con 10 equipos especializados. Esta tarea se realizará con intervención de la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas y el Departamento de Recursos Hidráulicos de CORFO.

El objetivo de este programa es el abastecimiento de agua potable para algunas localidades y el incremento de las disponibilidades de aguas de riego, que administrarán las comisiones repartidoras de agua.

El plan contempla además trabajos que se realizarán en las hoyas hidrográficas de los ríos, Copiapó, Huasco, Elqui, Limarí, Choapa y Quilimarí y comprende las siguientes obras:

a) Impermeabilización de canales.

b) Unificacación de Canales y Bocatomas.

c) Canalización y corrección de los cauces naturales.

d) Construcción de drenas a tajo abierto.

e) Obras de defensa de la hoya, mediante pretiles y empedrados.

f) Extensión de canales derivados.

Este programa dará ocupación a 850 trabajadores.

3.- OBRAS PUBLICAS.

La política que se seguirá en materia de obras Públicas será determinar un orden de prioridad respecto de las obras programadas en la Provincia, en relación al volumen de la mano de obra que cada una de ellas ocupe. Con tal objeto se realizarán obras de vialidad por 4,5 mi-

En Las Peñas, cerca de la frontera con Argentina

Destrozado Habría Sido Avistado Avión Perdido

Patrulla de Carabineros se dirige al supuesto lugar del accidente

***EL CIRCULO SEÑALA LOS ALTOS PICACHOS**, principal objetivo de las patrullas aéreas, y donde se presume cayó el avión C-47, norteamericano, con 16 personas a bordo. El espeso manto de nieve se mimetiza con el color blanco del aparato extraviado.*



***UN RADIOPERADOR DEL** Servicio Aéreo de Rescate permanece las 24 horas del día junto al aparato transmisor, en permanente contacto con los aviones que realizan patrullajes en la zona donde se presume se encuentre el avión norteamericano extraviado desde el lunes.*

Poco antes de las 18 horas y cuando se puso el sol se dio ayer nuevamente la orden de regreso a la totalidad de las máquinas del Servicio Aéreo de Rescate, que rastrean la zona pre y cordillerana misma, donde se presume que cayó el avión bimotor C-47 de la Misión Naval Norteamericana, desaparecido el martes de la presente semana. De esta manera, se cumplió otro día de labor para los miembros del SAR sin resultados positivos.

COMIENZA OTRA JORNADA

Las primeras informaciones con relación al accidente, se comenzaron a dar con la salida de aviones y helicópteros del Servicio Aéreo de Rescate. El jefe de esta sección de la Fuerza Aérea, Comandante Sergio Contardo señaló a "LA NACION", que a las 9 de la mañana ya se encontraban sobrevolando la zona un total de cinco aviones.

Posteriormente el número de máquinas que participaron la búsqueda se elevó a ocho, incluyendo un helicóptero Sikorosky que se dirigio en misión especial hasta la zona del río Coya al interior de Sewell.

Sobre el particular, el Comandante Sergio Contardo, añadió que la citada máquina no participa en la búsqueda misma, debido a su lentitud de desplazamiento, pero sí realiza una efectiva labor de confirmación de antecedentes proporcionados por los lugareños. Estos, señalaron a los tripulantes del helicóptero, que aproximadamente a las 13 horas de ayer, llegaron hasta la zona, que habían escuchado los motores de un avión que se desplazaba con gran dificultad a través del cielo, semiborrascoso, por una incipiente tormenta. Posteriormente a las 17 horas del lunes, escucharon una fuerte explosión. Sin embargo, no aventuraron detalles aproximados de donde escucharon precisamente esta.

Un vocero del SAR, señaló a los periodistas, que los antecedentes de los lugareños del río Coya, coinciden perfectamente entre sí y lo que es más importante, lo hacen con el itinerario de la máquina norteamericana, que a esa hora debía encontrarse en el sector ya citado.

Uno de los testigos de la presunta explosión escuchada en Sewell es el empleado Gustavo Pinto, de la Empresa Minera "El Teniente", quien aseveró haberla escuchado hacia el lado noreste de donde se encontraba.

CUMULOS ASESINOS

En fuentes extraoficiales, se comentó que en la zona donde volaba la máquina norteamericana la tarde del lunes, se encontraba cubierta por cúmulos. Son estas grandes nubes con aire frío y caliente en conjunto, lo que las hace sumamente peligrosas para la aeronavegáción por la enorme cantidad de electricidad que guardan en su interior.

Sobre el particular, se agregó que es posible que uno de estos cúmulos, se "haya tragado" el avión perdido, lo que habría significado la desintegración en el aire de la citada máquina. Lo mismo habría sucedido con la avioneta Piper Azteca del Servicio de Investigaciones, perdida en el mes de mayo pasado y de la cual hasta el momento no se tienen noticias acerca de su paradero.

HELICOPTEROS EN ACCION.

Muchas de las informaciones dadas a conocer por la prensa, han sido terminantementes desmentidas por jefes del Servicio Aéreo de Rescate, señalando que no hay confirmación en ellas. Pasadas las 16 horas de ayer, una emisora capitalina anunció que el avión había sido ubicado en la zona cercana a río Coya, sin embargo, consultado el SAR sobre ello, manifestó que no se tenía conocimiento de que el patrullaje realizado en el lugar por un helicóptero, que despegó desde Cerrillos a las 8.30 horas de ayer, hubiese tenido éxito.

En Sewell mientras tanto, existe una de estas máquinas lista para entrar en acción en cualquier momento, ya sea para confirmar algún antecedente proporcionado por civiles o para rescatar posibles sobrevivientes en caso de ubicar la máquina desaparecida.

El factor en contra que tuvieron los patrullajes aéreos, durante el día de ayer, fue la escasa visibilidad, puesto que una espesa bruma cubría todo el sector cordillerano, dejando libre sólo sus pichachos más altos, ocultando el posible paradero de la nave extraviada.

UBICADO

A última hora de la tarde de ayer, se comunicó que un destacamento de carabineros, al mando del teniente Osvaldo Espinoza, se dirigieron hasta el lugar denominado Las Peñas, a escasos kilómetros de la frontera con Argentina, con el objeto de verificar ciertos antecedentes, muy concretos que señalaban que el avión norteamericano C-47 se encontraba en ese lugar, totalmente destruido.

Tales antecedentes los habría proporcionado a carabineros un ingeniero de nombre Renato Zelada, como asimismo por el baqueano de la zona, Julio Núñez. Ambos hombres explicaron que aproximadamente a las 18.30 horas del lunes, vieron pasar un avión en franco declive en dirección al cerro Agujereado. El destacamento policial de inmediato se dirigió hasta ese sector, puesto que tales antecedentes coinciden perfectamente con los proporcionados por dos empleados de Sewell.

En Noviembre y a Colo-Colo

Toro Vuelve a Chile

El Módena otorgará el pase por 30 mil dólares

ROMA, 6 (INTER PRESS SERVICE).- El jugador chileno Jorge Toro, que milita en el equipo italiano Módena regresará a su país casi seguramente en noviembre próximo para integrarse al Club Colo-Colo, en el que inició su carrera deportiva. Así lo afirmó el presidente de la Institución Chilena Héctor Gálvez.

Jorge Toro se ha mostrado entusiasmado ante la posibilidad de retornar a su antiguo equipo y afirmó que tiene la palabra de honor del presidente de la sociedad Módena para pedir un precio de transferencia "razonable" por su pase. Se habla de 30 mil dólares, o quizás un poco menos.

El presidente del Colo-Colo declaró a INTER PRESS que estaba muy bien impresionado por la seriedad y moderación con que se conduce Toro en su vida privada y encareció al corresponsal de IPS que tranquilizara a los hinchas del Club chileno señalando que la operación de transferencia estaba casi asegurada. "Toro -afirmó- es una de las mejores adquisiciones que nuestro club puede llevar a término ahora" añadió Héctor Gálvez que "con la palabra de honor del presidente del Módena, Toro puede estar seguro de llevar a buen fin sus anhelos. Los contactos con los dirigentes del Módena los comunicaremos por correo, pero insisto en que actualmente contamos con más del noventa por ciento de probabilidades y considero el asunto concluido".

Finalmente, Jorge Toro reiteró que está más que satisfecho de la oportunidad de retornar a su antiguo equipo". Deseo enviar a todos los deportistas chilenos -dijo a IPS- un cariñoso saludo. Pronto comprobarán que como jugador, soy el mismo de antes. Realmente no veo la hora de volver a Chile, mi país".

"Virtual golpe de estado", dicen legisladores:

Se Agrava Crisis Política en Uruguay

• *Presidente Pacheco Areco desconoció resolución del Parlamento y ordenó movilización militar de bancarios en huelga*

MONTEVIDEO, 6 (INTER PRESS SERVICE). El presidente Uruguayo Jorge Pacheco Areco no acató esta madrugada una resolución del parlamento, agravando considerablemente la crisis política que vive el país y configurando lo que para algunos legisladores es "un virtual golpe de estado". Pasada la media noche la asamblea general (reunión de las Cámaras de Diputados y Senadores) derogó la militarización que había decretado el poder ejecutivo de los funcionarios de la banca privada, que se encuentran en huelga, " y los efectos resultantes de su aplicación".

Esto último hace referencia a los huelguistas que ayer no se presentaron a trabajar, y que por su condición castrense fueron declarados desertores y dejados cesantes en las instituciones bancarias.

MONTEVIDEO, 6 (ANSA). Sorpresivamente, el Presidente de la República decretó esta mañana la movilización militar de los bancarios privados, mientras se mantienen acuarteladas las fuerzas armadas llamadas a cumplir las providencias de la mencionada movilización, que afecta a unos 8.500 empleados de la banca privada.

La decisión se produjó a sólo cuatro horas de que la Asamblea General Legislativa adoptara la decisión de levantar medidas similares, que el poder ejecutivo había decretado con fecha 26 de Julio último.

La trascendencia que el Poder Ejecutivo está otorgando a este problema está expresada en el hecho de que el Presidente Pacheco Areco se mantuvo toda la noche en contacto con los Ministros de Defensa Nacional, General Francese, de Interior Escribano Cersosimo, y de Hacienda, Dr. Charlone, primero en el Palacio Estevez (casa de gobierno) y luego en la residencia presidencial.

De acuerdo al desarrollo previo a la decisión del parlamento, el comando encargado de la movilización decretada el 26 de julio pasado, había confeccionado y pasado a la inspección del ejército, y de esta al Ministerio de Defensa Nacional, una lista de los funcionarios que a la hora 13.00 de ayer no se habían presentado al trabajo y por lo tanto habían ingresado a la situación de deserción prevista en el código militar. En esa situación, habían sido dados de baja y estaban a disposición de la justicia militar, entre 1800 y 2000 funcionarios, del total aproximado a 3.500 que estaban movilizados desde el 26 de julio según informes extraoficiales.

El decreto de esta mañana, reitera la movilización, que se extiende ahora a prácticamente todos los empleados de la banca privada del país, que asciende, como se dijo, a 8.500 personas aproximadamente.

URSS Lanzó un Sateloide de Exploración

MOSCU, 6 (UPI).—La Unión Soviética, según la Agencia de noticias TASS, lanzó hoy al espacio un nuevo sateloide de la serie Cosmos.

TASS dijo que la misión del sateloide, el Cosmos 291, será "controlar la exploración espacial".

Cosmos 291 entró en órbita elíptica de la Tierra con un apogeo de 574 kilómetros, y perigeo de 153 kilómetros y describe una revolución alrededor de la Tierra cada 91,5 minutos, según informó TASS.

SINTESIS

Agradacen Ley "Loteos Brujos"

EL COMITE VECINAL de la población "Teniente Coronel Bueras" de la localidad de Maipú, que preside Victor Márquez, visitó LA NACION, con el objeto de hacer públicas sus expresiones de gratitud al Presidente Frei, al ex Ministro de la Vivienda y actual senador, Juan Hamilton Depassier, por haber dictado la ley que puso término a las estafas de que eran victimas las clases modestas, con los famoso "loteos brujos".

Acompañaron al dirigente Márquez, el secretario Carlos Yáñez, el tesorero Carlos Gárate y los directores Carlos Ortiz y Vilna Berrios Lobos.

Aniversario de Bolivia

CON DIVERSOS ACTOS, la colectividad boliviana residente celebró ayer su aniversario Patrio.

Al mediodia se ofició una misa recordatoria en homenaje a los héroes de la guerra de la Independencia.

Posteriormente, hubo una reunión social en el Club Boliviano, calle Vergara 327, presidida por el cuerpo consular del altiplano.

En la víspera se llevó a cabo una cena bailable en los salones del CLUB Audax Sportivo Italiano.

Colegio de Arquitectos

UNA EXPOSICION que muestra la moderna arquitectura polaca y entrega de galardones a los proyectistas más destacados, fueron los actos con que ayer, el Colegio de Arquitectos continuó la semana de actividades, con ocasión de cumplir 27 años de existencia el Colegio de la Orden.

La exposición se halla en el museo de Bellas Artes y los premios fueron entregados en una comida realizada anoche, en los comedores del Country Club Tobalaba.



OBRAS DE DEFENSA EN RIO COLINA. Como una forma de prevenir contingencias ante posibles futuras "salidas de madre", la Dirección General de Obras Públicas realizó trabajos de defensas ribereñas en el lecho del río Colina. Las obras, que acaban de ser entregadas por el Departamento de Defensas Fluviales, beneficiarán especialmente a las poblaciones aledañas de Esmeralda y Colina, que en inviernos lluviosos resultaron anegadas. Los trabajos se extienden sobre una longitud de dos mil metros y consisten básicamente en limpia y ensanche del curso del río, cuyo lecho revela todos los efectos de la sequía que afectó a la zona central. Su ribera fue peraltada con maquinaria bulldozer para proteger a los pobladores. En la foto, un aspecto de las obras ya terminadas.

Seis Años Cumplió "Oleajes"

EL PROXIMO DOMINGO, la audición maulina "Oleajes", programa dominical que nació hace seis años en radio Nacional de Santiago, celebra su sexto aniversario. El director del programa, Arturo Ilufi Coloma, en ese lapso, se ha convertido en un soldado de la causa maulina. Muchas iniciativas de bien público nacieron y se concretaron gracas a la tenacidad de Ilufi Coloma. Desde Constitución, viajarán a la capital representantes de la comunidad maulina a exteriorizar a este hijo, que a través del éter, sirve a la tierra que le vio nacer.

Todos los años esta audición distingue a un personaje ejemplar de Maule. En esta oportunidad, el favorecido es el Director de la Escuela Industrial de Constitución, Edigio Rozzi.

Gira de Embajador Alemán

EL EMBAJADOR DE ALEMANIA Federal ante nuestro Gobierno, Rudolf Salat, inició una gira de carácter informativa a la zona norte de Chile. El programa de actividades del diplomático germano, comprende La Serena, Antofagasta, Iquique y Arica.

Subsidio a Investigadores

LA COMISION NACIONAL DE INVESTIGACION Científica y Tecnológica, ha resuelto una ayuda destinada a financiar la realización de investigaciones en cualquier rama del conocimiento por parte de investigadores, que pertenezcan a alguna de las Universidades nacionales o Centro que cuente con las facilidades básicas para la realización del proyecto.

Las solicitudes para optar a este subsidio de investigación, se reciben hasta el 30 de Agosto próximo, en la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, en Avda. Bulnes 377, oficina 607, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Los oponentes de provincias deben dirigirse a la casilla 297 V, correo 15 Santiago. Mayores antecedentes en el mismo lugar y horario.

Recuerdan Batalla de Boyacá

EN EL SALON DE ACTOS DE LA Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", la Sociedad Bolivariana recordará la batalla de Boyacá, uno de los hechos de armas más notables en las guerras de la Independencia de América del Sur y expresión del genio estratego del ilustre general venezolano, Simón Bolivar Palacios.

A la ceremonia asistirá el Embajador de Colombia, Alvaro García, que dictará una charla denominada "Una batalla decisiva".

Boyacá es un hito importante de las batallas por la Independencia de América Hispana, junto a Pichincha, Junín, Carabobo y Ayacucho. Junto al genio de Beolivar, sobresalen el guerrillero Páez y Sucre, sus principales lugartenientes.

Crean Planta Paradocente

BIBLIOTECARIOS, INSPECTORES, ayudantes de Gabinetes, son algunos de los dos mil funcionarios beneficiados con la determinación del Ministerio de Educación, de crear la Planta Paradocente. El decreto respectivo se halla en trámite en la Contraloría General de la República.

Estos funcionarios, a partir de 1971, para ascender, deberán contar con el curso de formación profesional que desarrollará para ellos, el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio.

Padre Agradecido

RAUL ENRIQUE MORGADO VERGARA nos ha pedido hacer públicos sus agradecimientos para quienes hicieron posible prolongar la existencia de su pequeño hijo Antonio, afectado seriamente de un mal cardiaco.

Las personas aludidas por Morgado Vergara, son el secretario de la Embajada de Estados Unidos, de Norteamérica en Santiago, Aurelius Fernández y el doctor Casanegra del Hospital Clínico de la Universidad Católica.

Con más Facilidades Cuentan Usuarios de Agua Potable

COMODIDAD Y RAPIDEZ obtendrán los usuarios de la Empresa de Agua Potable de Santiago para el pago de sus cuentas al colocarse a su disposición las nuevas oficinas en su sede de la Avenida Bulnes.

Las nuevas instalaciones proyectadas con racionalidad para evitar "las colas", fueron inaguradas ayer. Asimismo, funcionará plenamente la Oficina de Informaciones, que entregará toda clase de antecedentes para el público que los requiera.

Gastón Cerón, Administrador de la Empresa de Agua Potable de Santiago, manifestó que esta es la primera de una serie de medidas destinadas a ofrecer una mejor atención al público.

Las nuevas oficinas cuentan con las Cajas expresamente diseñadas que recibirán los pagos de los usuarios de la Empresa en forma expedita. El personal que las atenderá, por otra parte, fue instruido expresamente para esta función que la Empresa quiere que sea más racional y con menos pérdida de tiempo para quienes concurren a la oficina, ya sea para el pago de sus consumos de agua o para elevar o pedir cualquier solicitud de trabajos futuros.

Asimismo, la Oficina de "Reclamos" fue dotada de personal capacitado para dar solución a los problemas en el menor tiempo posible.



LA GRAN CIUDAD produce miles de toneladas de desperdicios que deben transportarse a los botaderos de basuras, con los consiguientes problemas sanitarios. Más de 2 mil familias vivían del "cachureo" en peligrosas condiciones subhumanas.

Distribución de Agua Potable Gratuita se Hace en Antofagasta

• Proviene de Siloli, es apta para la bebida y se han aumentado los pilones

El Director de Obras Sanitarias, Hugo Hinrichsen, entregó la siguiente declaración, relativa al abastecimiento de agua potable de Antofagasta:

"La situación actual del agua potable de Antofagasta es la siguiente:

1.— Se está distribuyendo agua proveniente de Siloli, apta para la bebida, mediante camiones aljibes, carros de ferrocarril-aljibes y en pilones ubicados en las cercanías de los estanques del agua de Siloli. El agua que reparten los camiones se deposita en estanques que se han ubicado en toda la ciudad; su número ha aumentado permanentemente y se han ubicado en los lugares pedidos por los pobladores y autoridades. El agua disponible es suficiente para que toda la población tenga lo necesario para la bebida y la preparación de alimentos. El servicio es gratuito.

2.— En consecuencia, es de exclusiva responsabilidad de la población usar para la bebida y la confección de alimentos el agua proveniente de Toconse, que es la que se distribuye mediante la red de las casas.

3.— Sin embargo, debe quedar claramente establecido que el agua proveniente de Toconse no es veneno y los fenómenos del arsenicismo sólo se presentan después de varios años de haber ingerido permanentemente agua con contenido de arsénico. Con el agua de Toconse nadie podría sufrir intoxicación aguda. Cabe advertir que el hecho de hervir el agua no disminuye su contenido de arsénico.

4.— De lo anterior se deduce que no se debe usar para la bebida y confección de alimentos el agua de Toconse, que es la que se recibe en las llaves de agua de las casas y se recomienda a la población usar para este efecto, exclusivamente, el agua de Siloli, que es la que se reparte en los estanques ubicados por toda la ciudad.

5.— La Delegación de la Dirección de Obras Sanitarias y la Delegación Zonal de Obras Públicas están recibiendo sugerencias o pedidos para la ubicación de nuevos estanques. Estas peticiones deben hacerse por escrito y con firma y dirección de los peticionarios.

6.— La actual emergencia durará, aproximadamente, hasta el mes de febrero próximo, fecha en que se espera tener terminada y en perfecto funcionamiento la planta de filtros actualmente en construcción en salar del Carmen.

7.— Se ruega a la población desestimar las declaraciones que a menudo hacen personas que no tienen los conocimientos necesarios para apreciar este complejo problema.

8.— Es grato poder comunicar que el primer embarque de los equipos importados para la planta de filtros llegó el 29 de julio, o sea, antes de la fecha comprometida.

9.— Antofagasta es la única ciudad que se abastece casi exclusivamente con el agua de Toconse, de modo que su situación no es comparable con ninguna otra. La pampa salitrera se abastece con agua de Linzor, que tiene menos de la mitad de contenido de arsénico que Toconse. Sucede casi lo mismo con Tocopilla.

CALAMA Y TOCOPILLA

En el caso de Calama, esta era abastecida tan sólo con agua de Siloli, pero recientemente, a causa de la escasez de agua, se habían conectado 50 litros por segundo provenientes de Toconse, que se mezclaban con el agua de Siloli. Esta operación funcionó perfectamente mientras se mantuvieron en funcionamiento los decantadores. Dieron concentraciones de arsénico por debajo del límite de las normas. Con posterioridad al dejarse fuera de servicio temporalmente los decantadores, el agua de Toconse volvió a su antigua concentración, y la mezcla elevó su contenido de arsénico.

La solución definitiva para el problema de Calama y Tocopilla se obtendrá una vez construida la aducción desde Lequena, obra que estará terminada en julio de 1970.

10.- Es conveniente mostrar que una vez que esté en funcionamiento la planta de filtros de Antofagasta sería posible disponer de una mayor cantidad de agua de Siloli para solucionar de inmediato la situación de otras ciudades.

11.- Para mejorar las condiciones del agua de la pampa salitrera se adquirieron plantas portátiles de filtro; igual solución se dio a Mejillones y Tocopilla. Se han adquirido también más camiones aljibes y estanques estacionales.

12.- No existe en este momento ninguna causa de alarma. Quién tenga problema sobre la materia deberá, preferentemente, consultar a las autoridades locales del Servicio Nacional de Salud, de la Dirección de Obras Sanitarias o a la Delegación Zonal de Obras Públicas.

13.- Las autoridades del Ministerio de Obras Públicas han estado considerando este problema con la máxima prioridad y cuentan con el interés personal de S. E. el Presidente de la República para resolver como cuestión excepcional cualquiera dificultad que aparezca en el desarrollo del programa trazado. Igualmente, las autoridades del SNS están atentas para resolver los problemas que surjan".

120 Maestros de 13 Países se Capacitan en Santiago

• Hoy se clausura el Seminario Multinacional de Matemáticas y Ciencias Naturales

CIENTO VEINTE PROFESORES de Educación Básica, procedentes de Argentina, Brasil, México, Costa Rica, Panamá, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Venezuela, El Salvador, Bolivia, República Dominicana y Chile participaron en un Seminario Multinacional sobre Matemáticas y Ciencias Naturales que tuvo como sede el Centro de Perfeccionamiento Experimentación e Investigaciones Pedagógicas levantando en Lo Barnechea por el Ministerio de Educación.

Este seminario será clausurado hoy, a las 11 horas, con un acto académico al que concurrirán los Ministros del Interior, Patricio Rojas, que como Subsecretario de Educación impulsó la construcción del Centro y el Ministro de Educación, Máximo Pacheco Gómez, quienes presidirán la ceremonia conjuntamente con el Director del Centro, Mario Leyton Soto.

Las clases de este seminario duraron dos meses y medio y fueron dictadas por maestros especialistas en la materia y versaron sobre Evaluación, Metodología, Estadísticas y Lógica.

Los objetivos de estas jornadas fueron los de lograr una unificación de criterios en la Enseñanza Moderna de las Matemáticas y la formación de profesores científicos para la América Latina. Se realizaron, además, de acuerdo con el Programa que la Organización de Estados Americanos - OEA - está desarrollando en varios Centros Latinoamericanos, para promover la integración y perfeccionamiento del magisterio del hemisferio.

Medalla al Valor Para el Tte. Coronel Henriquez

EN UNA IMPRESIONANTE ceremonia realizada en el "Patio de los Héroes" de la Escuela Militar, le fue entregada la "Medalla al Valor" al Tte. Coronel Francisco Henriquez Valenzuela, por el Comandante en Jefe del Ejército, General Sergio Castillo Aránguiz. Esta distinción le fue otorgada a este Jefe Militar, que desempeña la Comandancia del Regimiento de Infantería de Montaña Nº 4 "La Concepción", de guarnición en Lautaro, por la actitud resuelta adoptada cuando un miembro de la unidad a su cargo, a consecuencia de "una falla humana", disparó su arma contra el personal de guardia, hiriendo gravemente a un Cabo y luego al Oficial de Servicio, teniente Osvaldo Farías Ortega, quien falleció días atrás a consecuencia de las heridas. El causante, víctima de un inesperado trastorno, premunido de un arma automática, disparó dos ráfagas en dirección al personal de Guardia, parapetándose para seguir disparando. El Comandante Henríquez Valenzuela no quizo delegar la reducción del soldado alienado y, desatendiéndose de sus amenazas, de que si avanzaba, dispararía contra él, prosiguió caminando, en medio de un clima de dramático suspenso, hasta el lugar donde estaba atrincherado, al mismo tiempo que ordenaba que no se hiciera uso de armas de fuego contra un subalterno enfermo. Esta actitud suya le permitió al Comandante desarmarlo y ordenar que se le pusiera a disposición de la Justicia Militar, luego de los exámenes médicos de rigor. Esta actitud del jefe del Regimiento de guarnición en Lautaro, que a riesgo de su propia vida resolvió una grave situación interna, que dejó como saldo posterior un oficial muerto y otros heridos graves, determinó a la Superioridad Militar otorgarle la "Medalla al Mérito".

Superados Conflictos de Campesinos

EN LA UNIDAD AGRICOLA del Ministerio del Trabajo, fueron superados los conflictos campesinos de las viñas Santa Rita, Santa Rosa del Peral, Planella y de los fundos de la Comuna Santo Domingo, que totalizan dos mil trabajadores.

El reajuste promedio para estos campesinos viñateros consulta un 35%, más regalías, con respecto a las ya existentes, estudio de la participación de utilidades y otros beneficios.

El acta de avenimiento, que fue suscrita en la misma tarde de ayer, tendrá vigencia un año.

Mientras, los dirigentes de los sindicatos comunales de Puente Alto, Melipilla y San Antonio siguen conversando, y los conflictos pueden quedar resueltos en las próximas 48 horas, pues en todos ellos se ha avanzado lo suficiente como para solucionarlos definitivamente.

Urge un relleno sanitario:

La Basura: Un Problema con Solución Inmediata

HASTA HACE ALGUNOS AÑOS funcionaban en Santiago 18 basurales a campo abierto, sin limitaciones higiénicas y con cachureo libre realizado por personas sin oficio que explotaban en el basural para extraer las materias suceptibles de comercializar (latas, botellas, papeles, trapos). En medio de estos basurales vivían más o menos 2 mil personas cuyas expectativas de vida eran no más de 24 años y con una mortalidad infantil de casi el 100 por ciento.

Ante este problema, el Servicio Nacional de Salud redujo estos botaderos sólo cinco (5), con rellenos sanitarios y sin cachureos. Estas etapas se cumplieron; pero, el problema se agudizó por las fallas que mostraron los Municipios encargados de su mantemimiento. Los recursos eran esporádicos e insuficientes para la mantención de la maquinaria pesada que se requiere para efctuar el relleno sanitario.

LOS BOTADEROS

Los cinco botaderos de basuras a que redujo los primitivos 18 el SNS fueron los siguientes: 1) Botadero de Ñuñoa ubicado en Departamental esquina de Macul. Este botadero será clausurado dentro de unos 20 días por el SNS o cerrado voluntariamente por la Municipalidad.

La Alcaldesa de Ñuñoa, doña Balbina Vera, habilitará un nuevo basural en "Lo Hermida", con lo cual solucionará su problema.

2) Municipalidades de La Reina, Las Condes y Providencia.

Estos Municipios terminaron el relleno sanitario en el Río Mapocho. Tienen un nuevo botadero en el Fundo "Santa Rosa de Coo" donde se hace el relleno sanitario con 2 bulldozers y la asesoría técnica del Ingeniero Sanitario Julio Basualto.

3) Municipalidades de Renca, Conchalí, Santiago y Quinta Normal. Botadero La Montaña en el kilómetro 15 de la Carretera Panamericana Norte.

En la última reunión de los alcaldes de estas Municipalidades con el Alcalde de Colina, este último pidió mejorar las condiciones de trabajo para el relleno sanitario. La autoridad edilicia de Colina está conciente que el sistema produce el mejoramiento de las tierras y su recuperación para los cultivos, como también la eliminación de zancudos, pero, exige se mejore las condiciones para evitar los incendios de combustión espontánea de la basura y los malos olores que pueden al sector. Las Municipalidades usuarias del botadero se comprometen a colocar 2 bulldozers en buenas condiciones para el relleno sanitario. En la actualidad hay tres, pero dos están malos.

4) Minicipalidad de Barrancas.

Quinta Normal y Barrancas estaban utilizando el botadero ubicado en "Lo Duarte", en la Comuna de Barrancas. Debido a sus malas condiciones, el Servicio Nacional de Salud notificó su clausura.

Para solucionar este problema hay dos alternativas: en terrenos de Cerro Blanco Polpaico, "La Farfana" y en terrenos del fundo de la Mina "La Africana". Para el buen funcionamiento de cualquiera de estas alternativas, las Municipalidades se comprometen a adquirir dos bulldozers que harán el relleno sanitario.

5) Municipalidades de Puente Alto, La Florida, San Bernardo, La Cisterna y San Miguel.

El botadero de basuras utilizado por estas Municipalidades era el de "La Cañamera". El SNS ordenó su clausura, la que fue reforzada por una orden de la Municipalidad de Puente Alto.

La medida se adoptó porque las municipalidades usuarias no cumplieron con las disposiciones para hacer el relleno sanitario y la próximidad al basural de nuevas poblaciones.

INTENDENCIA DE SANTIAGO

Ante la agudización del problema, su estudio fue llevado a nivel de la Intendencia de Santiago. Se realizaron dos reuniones paralelas con los municipios de las áreas norte y sur de Santiago y en ellas se acordó lo siguiente:

1) La Intendencia destacará un funcionario de Impuestos Internos que estudie el financiamiento de las obras de instalación de los botaderos.

2) La Intendencia de San-

Comisión Tripartita Redacta Previsión Para los Regidores

LA COMISIÓN TRIPARTITA, que integran parlamentarios, y dirigentes sindicales, representantes de Gobierno y Partido Demócrata Cristiano, estudió en su reunión de ayer el proyecto de ley que otorga previsión a los Regidores luego de considerar la inoperancia, por falta de financiamiento, de la ley anterior.

La totalidad de los miembros de esta Comisión acordó redactar un nuevo proyecto de ley que considere los vacíos de la anterior legislación y ésta pueda cumplir los objetivos fundamentales.

La reunión, que se inició a las 9 horas, se prolongó hasta las 11 y fue presidida por el Sub-Secretario del Trabajo, Ernesto Yávar.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 9.37	E° 9.39
Libra	E° 22.300	E° 22.536
Dólar Futuro	E° 9.37	E° 9.39

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 10.48	E° 10.50
Libra	E° 24.942	E° 25.200
Dólar Billete	E° 10.63	E° 10.70

Santiago, 6 de Agosto de 1969



...ntralismo y autonomía en foro de la U.C.:

...ayor Participación Local ...n el Desarrollo Regional

...L NUEVO CRITERIO de ...or participación de las ...nes en la solución de sus ...lemas y las tareas que ...rán hacerse para mejo... esa participación, fue el ...ciado más importante ...la mesa redonda sobre ...ntralismo y autonomía ...las regiones para su desa...lo", realizado en el Salón ...Honor de la Universidad ...blica.

...anuel Achurra, Director ...onal de ODEPLAN, ...aló las condiciones que ...tan actualmente en el país ...mo la planificación está ...ndo serios esfuerzos ...disminuir la brecha en... las regiones ricas y las ...nes pobres existentes ...Chile.

...nto con el ejecutivo de ...EPLAN participaron en ...nión Francisco Cumpli... Director del Instituto de ...cias Políticas y Adminis... ...de la Universidad de ...le Ignacio Santa María, ...banista, profesor de la ...uela de Arquitectura de ...Universidad Católica; ...ardo González, vicepresi... ...de la CUT, y Godofre... ...mmi, poeta y profesor ...nstituto de Arte de la ...ersidad Católica de ...raíso.

...El traje constitucional no ...nde al cuerpo", dijo el ...sor Cumplido, seña... ...la necesidad de refor... ...la Constitución Políti... ...que promueve un centra... ...ya que los organismos ...decisión regional —como ...Asambleas Provincia... ...nunca han sido crea... *"Las Municipalidades ...stran una vida lángui... ...sirviendo más que nada ...plataforma política"*. ...gó Cumplido, al decir ...esta realidad había ...ido al actual Gobierno a ...r el proyecto de refor... ...constitucionales que ...mitía modificar esta ...ación, pero que hasta ...ra no ha sido despacha... "Es fundamental —...cluyó— definir en la ...stitución el nuevo marco ...entendimiento nacional ...provocar la descentraliza... ...en la ejecución".

...El profesor Godofredo Iommi, hablando en lenguaje poético, señaló que "más allá de las coordenadas determinadas por los geógrafos, existe aquel concepto de geografía voluntaria, generada por el individuo, conocida como región". En ella hay una defensa de "lo natal" y en ese sentido el concepto de nación entra en crisis. "No se trata de un petitchauvinismo —aclaró—. Pero, para tener contacto con todos los hombres, hay que tener un rostro propio; lo indefinido apenas crea tumultos. Así como hoy ningún país puede pensarse a sí mismo, en América Latina, sin mirar al continente, así también ninguna región puede pensarse a sí misma sin mirar a la realidad nacional. La sabiduría de los planificadores debe estar en saber respetar ambas verdades.

LA CUT Y EL DESARROLLO

El Vicepresidente de la CUT sorprendió a algunos participantes en el foro, al no dar importancia a la "participación de los trabajadores en el actual proceso de desarrollo regional". En su intervención señaló que más allá de la estructura constitucional lo concreto está en la acción y en "recuperar las riquezas básicas del país y crear otras". A juicio del dirigente gremial, la redistribución de la riqueza de las provincias que tienen más en el resto, sólo "extiende el subdesarrollo al país entero". Consultado sobre el papel que debían tener los trabajadores en el proceso de desarrollo regional señaló que "las condiciones no se daban hoy, para que la voz de los trabajadores, realmente, pesara en las decisiones fundamentales".

Las condiciones de la participación comunitaria fue el punto concreto de la intervención del profesor Santa María. Señaló experiencias de trabajos realizados en el Altiplano chileno, donde la acción de toda la comunidad ha construido caminos, "peleando muy duro con la montaña".

FALTA ADHESION COMUNITARIA

"Sin participación no hay adhesión, y sin adhesión no hay resultado. Y esa participación no se produce si no existe en la región conocimiento, representación y adhesión en el plan programado para ella. La mayor falla que hoy existe, la falta de adhesión comunitaria", manifestó Santa María.

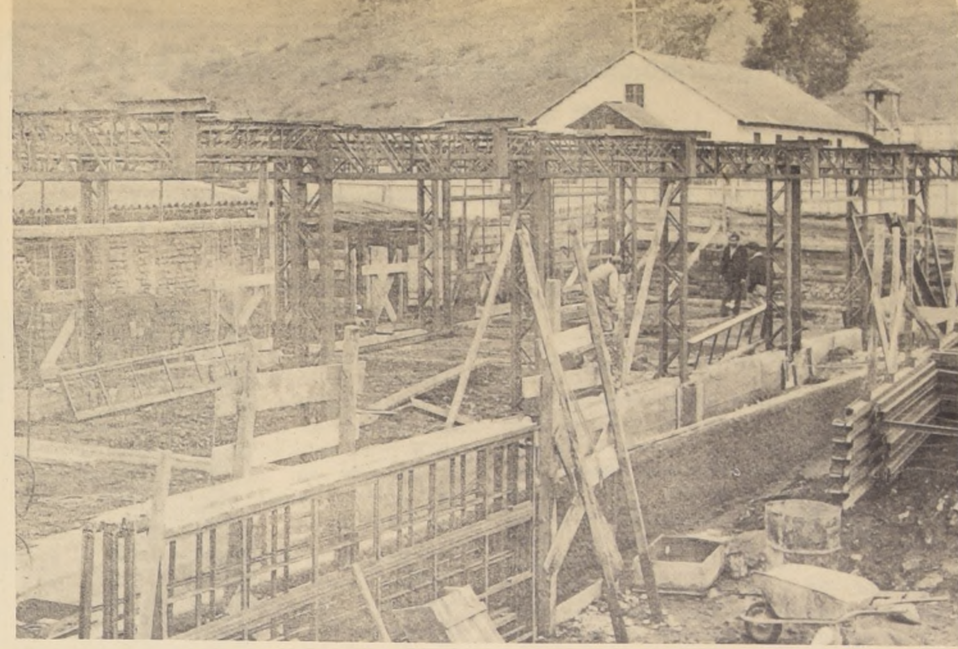
Pero la crítica más profunda fue a la falta de decisión del funcionario en provincia. *"Nada determina en la línea fundamental sin consultar a Santiago, convirtiéndose en una especie de buzón local"*. Cambiar esa actitud, dándose poder de dicisión a esos hombres, es una de las tareas concretas a realizar.

POSICION DE ODEPLAN

MANUEL ACHURRA, en su calidad de Director Regional de ODEPLAN, reconociendo la realidad del problema en muchos aspectos, señaló los avances logrados. "Hay una creciente política de desarrollo regional, con oficinas dirigidas por funcionarios originarios de aquella zona, y los esfuerzos de Arica, Magallanes y otras regiones del país, lo comprueban".

Señaló que para las provincias había una realidad que dolía: Santiago tiene el 43% del producto nacional bruto y el 64% de las industrias de más de 50 personas. Por otro lado, en los últimos años la población urbana ha subido del 40 al 70%.

Son hechos con los cuales "debe entenderse un plan realista de desarrollo". Y junto con expresar programas concretos de acción concluyó diciendo: "Más que la ley, más que las instituciones, lo fundamental es el auténtico vínculo entre el hombre de la región y los expertos nacionales. Ese diálogo, difícil, se hace cada vez más positivo".



LO FUNDAMENTAL para el desarrollo regional del país es que cada funcionario deje de ser mero buzón y resuelva ejecutivamente lo que debe hacerse. Así quedó establecido en el foro realizado en la U.C.

...ORA Entrega ...evos Títulos ...Campesinos

...Hoy, a las 11.30 horas, el ...epresidente Ejecutivo ...la Corporación de Reforma Agraria, Rafael Moreno Rojas, firmará las ...meras escrituras públi... ...correspondientes a titu... ...de propiedad entrega... ...en los últimos meses a ...familias campesinas ...terminaron su período ...Asentamiento.

...Estas escrituras serán ...critas de inmediato por ...titulares en el conserva... ...r de Bienes Raíces, de ...uerdo a la ley.

...En esa oportunidad, ...oreno dará una Confe...ncia de Prensa para expli... ...r los alcances del acto y ...erirse a los últimos suce... ...relacionados con la ...forma agraria.

Inaugurado Laboratorio de Urgencia del "J.J. Aguirre"

Ayer se inauguró oficialmente el Laboratorio de Urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre. Con este nuevo servicio, que trabaja entre las 20 y las 8 horas, desde el viernes 1° recién pasado, se completa un horario de trabajo de 24 horas diarias.

El personal que cubre el horario de este Laboratorio está compuesto por 4 auxiliares y 15 profesionales, entre médicos y químico-farmacéuticos, que cumple sus funciones en forma rotativa. Próximamente, el personal auxiliar será aumentado a 8 personas.

Para cumplir con sus funciones, se ha recurrido a redistribución de elementos que ya existían en el Hospital en otras secciones.

Por el momento en el Laboratorio se realizan los análisis de uremia, glicemia y orina que son solicitados por el Servicio de Urgencia, la Unidad de Tratamiento Intensivo, Salas de Recuperación y cualquier otro servicio que lo requiera en forma inmediata.

GUIA CULTURAL

...ENSEÑANZA DE LAS CIENCIAS SOCIALES

HOY, A LAS 19.15 horas, en el Instituto Chileno Francés ...Cultura, Agustinas 119, habrá una mesa redonda sobre la ...señanza de las ciencias sociales en Francia, con la participa...ción de Arturo Aylwin, director de la Escuela de Derecho de la ...versidad Católica; Pablo Hunneus, doctor en Sociología de ...Universidad de París y profesor de la Chile; Ernesto ...felbein, profesor de la Chile y Francisco Walker Linares, ...fesor de la U. Católica.

...SCULTURAS DE FELIX MARUENDA

HOY SE INAUGURA en la sala "Arturo Edwards" la ...posición de esculturas de Félix Maruenda. La sala se ...cuentra en Miraflores 123.

...EL TEATRO UNIVERSITARIO

A LAS 19 HORAS de hoy, en el Salón Auditorium de la ...blioteca Nacional el Presidente del Teatro de Ensayo de la ...versidad Católica, disertará sobre "El Movimiento Teatral ...Universitario".

...EXPOSICION DE PLASTICOS ARGENTINOS

MAÑANA, a las 19 horas, se inaugura la exposición de ...nturas de los artistas argentinos Mele Bruniard y Eduardo ...Serón, en la Sala Forestal, del Museo de Bellas Artes.

...IA MUNDIAL DEL FOLKLORE

EL MUSEO DE ARTE POPULAR Americano de la Uni...versidad de Chile prepara para el 22 de agosto, la celebración ...del Día Mundial del Folklore, una exposición de la cultura ...material araucana. Se mostrará platería araucana, trabajos en ...piedra, alfarería, cestería, tejeduría, tallas en madera, objetos ...realizados en cuero y crin y diversos instrumentos musicales.

...ENSAYOS IRREVERENTES

ACABA DE PUBLICARSE "Organismos Internacionales, ...expertos y otras plagas de este siglo", una serie de ensayos ...irreverentes de Angel Castro, abogado y profesor de ...introducción al derecho de la Escuela de Economía de la ...Universidad de Chile.

...EXPOSICIONES DE LA SEMANA

Dibujos de profesores y alumnos de la Escuela de Bellas ...Artes, en el Museo de Arte Contemporáneo, hasta el sábado 9 ...de agosto.

Pinturas geométricas, de Carmen Piemonte, en la Sala ...Universitaria, Alameda 1050.

Afiches Polacos Contemporáneos, en el Museo de Arte ...Contemporáneo de la Quinta Normal.

Arreglos Florales de Elena Matte de Aldunate, Graciela Le ...Seigneur y Teresa Matte Armstrong, en el Instituto Cultural de ...Las Condes.

Fotografías de Arquitectura Polaca, en la Biblioteca ...Nacional.

Acuarelas de Mariano Ortúzar, Agustinas 735.

...CONCURSO DE CUENTOS HUCKE

UN CONCURSO DE CUENTOS, tema libre, abrió la ...Sociedad de Escritores de Valparaíso, con el auspicio de Hucke. ...Premios de 6.000, 3.000 y 1.000 escudos, al primero, segundo y ...tercero, respectivamente. Deben enviarse cinco ejemplares ...mecanografiados, seudónimo en sobre aparte y reservarse ...secreto del seudónimo. Trabajos inéditos y no deben haber sido ...premiados ni mencionados en otros concursos. Abierto hasta el ...31 de octubre. Dirección: casilla 7772, Valparaíso.

temas del momento
por Juan Tejeda

Matar Taxistas

Sergio Lemus quería plata para casarse. El amor es todopoderoso y convierte a los hombres en peleles. Sergio Lemus, un joven de diecinueve años, tenía ya cierta experiencia en asaltar taxistas. A los diecisiete había amedrentado a uno, robándole auto y dinero.

Aquella vez fue capturado. Si ahora necesitaba dinero, ¿por qué no probar de nuevo? ¿No se encontraba libre y deseaba una mujer?

Tratemos de formarnos un cuadro de su realidad mental. Este ex conscripto de la FACH no distinguía claramente la línea divisoria entre el bien y el mal. Su vida estaba abierta a la aventura y por sus venas circulaba la sensación gozosa de vivir peligrosamente. El amor-pasión se apoderó de él y para satisfacerlo no encontró mejor solución que asesinar a un inocente taxista con dos balazos en la nuca. En su mente se operaba una increíble transformación: quería hacer dinero en forma honrada, y para eso "no le quedó otra" que eliminar al chofer y seguir trabajando el taxi robado. Una vez que juntara suficiente dinero, compraría otro y trabajaría laboriosamente como un chofer más, expuesto como ellos a ser asesinado cualquier día. Pero ese riesgo, y el de que lo atraparan, no le asustaban. Quería casarse y vivir con decencia, guardándose el secreto para siempre.

Es la misma historia, con algunas variantes, que protagonizaron hace años los hermanos Jerez. Eran dos honrados jóvenes sureños, largos y apacibles, con caras de huasos buenos. Uno de ellos cayó bajo el flechazo del amor: quería casarse, ya estaba fijada la fecha de la boda y carecía de dinero. Se palabreó con su hermano y juntos emprendieron un viaje a Santiago, sin más capital que sus rostros inocentones y rurales. En el camino —igual que en el caso Di Giorgio— ultimaron al chofer. Trajeron el auto para camuflarlo y venderlo. Lo mismo que ahora, fueron identificados y capturados mediante la comprobación del número del motor.

Los largos y apacibles hermanos explicaron sus intenciones, que en sus cerebros eran buenas: juntar plata para que uno de ellos se casara. El amor fraternal que los unía tuvo también su parte en el asesinato. Todo delincuente se justifica y se cree con derecho a delinquir en nombre de buenas intenciones, de la fatalidad o de la carencia económica.

¿Qué hará la justicia con Sergio Lemus? El caso más injustificado de todos, el del chofer asesinado por Di Giorgio, terminó en indulto. Lo otorgó el presidente Ibáñez a ruego de doña María de la Cruz y de un grupo de damas de la "sociedad" que estaban prendadas de la elegancia y la figura del joven millonario que mató por un antojo de niño mimado en conflicto con el papá. Di Giorgio agradeció yéndose a delinquir a los Estados Unidos, donde la ley es dura y no caben indultos arbitrarios. A veces se sienten ganas de seguir los procesos. Aquí se informa del crimen, de la detención, de las primeras actuaciones judiciales... y el caso se olvida. Hace falta una sección periodística que destaque las condenas. El hecho de que Lemus anduviera suelto a dos años de haber asaltado a otro taxista tiene una gravitación nefasta en la conducta social, desalienta a la gente honrada y hace sospechosa la justicia. Debemos saber qué pasa con los criminales una vez detenidos y condenados.

editorial

Perfeccionamientos en la Reforma Agraria

La implacable oposición que los sectores tradicionales de la política y de la economía del país hacen a los avances del proceso de la Reforma Agraria, tuvo nuevas expresiones, de inusitada violencia, al discutirse —y ser despachado— por la Cámara de Diputados el proyecto de ley que agiliza la toma de posesión por CORA de los fundos expropiados.

Esta iniciativa legal tiene por objeto exclusivo reducir el trámite que debe cumplirse para transferir la tierra a los campesinos que deben trabajarla. Anteriormente, por vacíos que la ley vigente había dejado en su redacción, era posible oponer toda clase de obstáculos al traspaso referido. De esta manera, las tierras podían quedar inexplotadas, ya que ni el antiguo propietario ni los asentamientos podían operar con seguridad suficiente como para emprender labores adecuadas.

La nueva legislación impedirá el empleo de tales expedientes dilatorios y, por lo tanto, la transición entre los detentadores de la antigua tenencia hacia los campesinos que realizarán, en adelante, la explotación del predio no significará paralización de las faenas productoras.

Esta es la esencia del proyecto. Los opositores de derecha, que tratan de desprestigiar la Reforma Agraria, buscaban en estos subterfugios perturbadores de una explotación racional de los terrenos agrícolas nacionales un argumento más para exhibir supuestos fracasos en la explotación agropecuaria reformada. Si un fundo podía dejarse sin trabajo durante uno o dos años, era lógico que la producción disminuyera y, por lo tanto, cuando esto se hiciera evidente, habría razones para culpar de ello a la Reforma.

La maniobra era simplista y de una ingenuidad, en el hecho, risible; pero los políticos desplazados por su anquilosamiento conceptual, no vacilaron en utilizar este posible resquicio para combatir las expropiaciones y, en una oportunidad —como bien debe recordarlo la opinión pública— hasta objetaron una disposición de otro proyecto alegando que dificultaría el traspaso de las propiedades rurales a la CORA. No tuvieron empacho aparecer como más papistas que el Papa a trueque de hacer obstrucción, encaminada a mantener sus viejos privilegios.

El Gobierno no se doblegó ante tales arterías y el Partido Demócrata Cristiano —con el apoyo de casi toda la representación parlamentaria no adscrita al Partido Nacional— obtuvo la aprobación de ambas ramas del Congreso para la ley en gestación, que soluciona un problema que, al dejarse sin resolver de inmediato, podría tener graves repercusiones futuras.

Porque la Reforma Agraria no significa, como tantas veces lo hemos repetido, revanchismo ni odiosidades en contra de un sector: fue y sigue siendo un imperativo de la realidad nacional. Si el país quiere incorporarse efectivamente al progreso, tiene que deshacerse de las rémoras que atajan su progreso y, sin duda, la principal de ellas, era la incapacidad con que ciertos empresarios del campo explotaban —y algunos de ellos dejaban de explotar— sus propiedades, en las que se obtiene casi todo el alimento para la población.

Tolerar, después de hecha la Reforma básica, que por intervenciones tinterillescas se pudiera ocasionar un quebranto productivo de la tierra, habría sido una inconsecuencia impropia de un Gobierno que tiene sentido de sus responsabilidades y de un Parlamento que se respeta a sí mismo. La Reforma Agraria se realizó —además, para mejorar las condiciones socio-económicas del habitante rural— para incrementar la producción agropecuaria; era inaceptable dejar una brecha que perturbara este propósito fundamental.

El proyecto, pues, se incorpora lógicamente dentro del proceso de modernización del agro y sus estructuras, perfeccionando el sistema y con beneficio para el país, para los campesinos y hasta para los mismos que impugnan la Reforma, que los salvará, con su ejecución legal de las transferencias, del peligro que envuelve todo movimiento que no obedece a cánones legales debida y previamente establecidos.

LOS JUEVES ...de Joaquín Edwards

Carácter de la Quintr[ala]

El que quiera puede seguir los rastros de la Quintrala, si le interesa, para deducir como mejor le parezca. Todos están en su derecho si lo hacen, pero creo para mí que los más capacitados serán los que conocieron damas eminentes por su riqueza, su elegancia y su parentela. La Quintrala era una eminencia, y para una dama de su calidad, el país, el terreno que pisa y la vida es algo que corresponde a ella sola y que los demás pueden solamente adivinar comparando, recordando y componiendo por fin la pieza imaginaria con los materiales acumulados.

Señoritas de nuestra sociedad convidaron al escritor francés André Maurois, cuando vino a Santiago, y le insinuaron la idea de que escribiera una historia de la Quintrala. Maurois respondió con honradez, que no era un tema para él. Hizo bien. Para armar una Quintrala sólidamente es preciso conocer fundamentos de sociología criolla; sólo así sería posible conectar el pensamiento con la realidad antigua, con el tronco y las raíces del tiempo de la Conquista. Las mujeres francesas, las que tanto conoce Maurois, no reaccionan como las chilenas de ayer o de hoy. En los gestos, palabras o intenciones de las francesas habrá un cachet original, producto de largos siglos de evolución, los que nadie podría imitar en otra parte. La mujer francesa reacciona en su trato con sus sirvientas, con su cocinera, con su amigo y con sus relaciones, de manera propia, diferente y aparte de las otras maneras de reaccionar de las demás mujeres en los diferentes países. La mujer francesa es un producto genuino de un clima, de un conjunto social de costumbres y de alimentos; por lo mismo es inimitable e intransplantable. Cuando oigo hablar aquí de francesas en Chile, me sonrío. Ya no son las mismas, y el caso es extensivo a las diversas mujeres de diversos países europeos, que se han transplantado a nuestro país. Conocida es la historia de las alemanas que se casaron con chilenos, en Berlín, y se descasaron en llegando a Chile. Ocurrió que aquí dejaron de ser las alemanas que eran en Alemania, para convertirse en alemanas de país nuevo, más voraces e importantes, como elemento caro y necesario, de importación.

Mi diagnóstico de la Quintrala, en sucesivas deducciones, es el siguiente: irritación nerviosa por el mestizaje germano indio; educación restrictiva; sobreestimación; aislamiento y crueldad en el hogar; padres estrictos y de etiqueta; desconocimiento de las realidades materiales a causa del aislamiento en que la mantuvieron sus padres, hasta el punto de producir en ella un movimiento alocado de rebeldía, de inquietud y de curiosidad por el hombre.

El fracaso frente al primer hombre soñado, al que vió del brazo de su mejor amiga, determinó en ella el morbo llamado androfobia. La mujer busca al primer hombre de su cuenta; es el gran premio imaginado, al que se cree acreedora por derecho. No olvidemos el clima de sobreestimación en que las ricas se desarrollan. Este clima es peligroso y antipático; no hace felices a las niñas, pero sí orgullosas y algo insolentes. La Quintrala se forjaba un mundo difícil. Cientos de lectores creerán lo contrario y harán el ademán de contradecirme. La ventaja del escritor consiste en que se deja escuchar sin peligro de contradicciones. Hay quienes creen en la felicidad de los niños ricos. Infinitamente más felices son los pobres sin padres, preocupados de producir excelente impresión. Durante la Conquista y la Colonia, la separación de clases para distinguir a los de linaje de los otros se convirtió en hábito, en marca de señorío y de distinción. Para darse importancia, los encomenderos se distanciaban de la masa de mestizos y de indígenas.

Este distanciamiento en los países coloniales fué llevado con tanto rigor, que dañaba los nervios de los niños y destruía su confianza en la vida. La opinión que los menores se forjan de un mundo que ha sido prohibido para ellos es fa[...] degenerar en [...] Cuando nació l[...] centenares de ni[...] claustradas en [...] voción, so capa [...] de la maldad de [...] En la naciente [...] la capital se co[...] nientas monjas [...] histerismo hacía [...] xos vivieran en [...] paración recelos[...]

El obispo Villa[...] "Gobierno Pacífi[...] siguiente pintur[...] jer chilena:

"En toda la cri[...] se ha visto este [...] honesto ni más [...] hay coches ni ga[...] hay alamedas ni [...] otras partes llam[...] Vino a este Reino [...] ro del Perú, dis[...] lán, muy cortes[...] dadivoso. Aborre[...] mujeres de man[...] tiraban lanzas. A[...] este aborrecimie[...] y más cuando [...] escondían de él y [...] misa se echaban [...] en las caras. Hi[...] gencia para d[...] causa de esta co[...] no daban más ca[...] este Caballero [...] ellas y les quitab[...]

Tres niñas chile[...] saron y se metier[...] simplemente para [...] dicho Caballero.

No recuerdo na[...] a esto en mis le[...] no sea la delicio[...] de Francis Jamm[...] nita de Anís.

Se trata de un[...] mántica que d[...] leer unas carta[...] tas se siente emb[...] el aire que respira [...] ja en un estanque [...]

Antepasadas [...] lieron una mañan[...] de blanco para e[...] manos a los pre[...] sus corazones, sin [...] que era un abraz[...]

¿Era bonita la [...] ¿Era enamorada y [...] El Sherlock Holme[...] mita en todos [...] dice: "la Quintral[...] bonita, ni lujurios[...]

A 150 Años de Boyacá

En la madrugada del 8 de agosto de 1819, hace ciento cincuenta años, llegaban a Bogotá los primeros jinetes trayendo noticias del encuentro acaecido el día anterior en las márgenes del río Boyacá, distante unos 100 kilómetros al oriente de la capital neogranadina.

A poco de soportar el ejército de Bolívar el devastador paso de los Andes y la travesía, desde la lejana Angostura, de los inundados llanos del Orinoco en una marcha infatigable de más de 1.000 kilómetros, habíase recuperado, malamente, remontando sus huestes, curando las enfermedades contraídas en el frío e inhóspito páramo andino y conectando con las montoneras que aún subsistían, no obstante la despiadada represión del general Morillo contra todo indicio emancipador.

Interceptado Bolívar por el brigadier realista Barreiro, a la cabeza de 2.000 soldados bien pertrechados, y estando obligado a definir rápidamente la situación para que el brigadier no recibiera el auxilio de los 1.000 hombres de que disponía el virrey Sámano en Bógotá o del general Morillo al otro lado de la cordillera, ejecutó una serie de movimientos estratégicos, incluyendo algunos choques de poca importancia, pero que lo fueron situando en una posición bastante cómoda, entre las fuerzas de Barreiro, al frente, y la capital, por detrás. Incomunicado Barreiro, quiso abrirse la ruta hacia Bogotá a través del puente de Boyacá, maniobra advertida por Bolívar que le otorgó la ocasión de un enfrentamiento decisivo, como él venía buscando desde un comienzo.

El 7 de agosto se cruzaron los primeros disparos y golpes de sable en el centro mismo del puente, estando ambos ejércitos a uno y a otro lado del río.

Los realistas, siempre en mejores condiciones físicas, disponían ahora de 2.500 hombres, entre ellos 400 de caballería, que les permitían veloz desplazamiento. Los patriotas sólo contaban 2.000 soldados, mal vestidos y peor armados, pero enardecidos por sufrimientos y privaciones de largos meses. Entre su contingente formaban individuos de Venezuela, Nueva Granada y un escuadrón de ingleses al mando del mayor Mackintosh.

Impetuosamente barrida la vanguardia realista, la vacilación de Barreiro en disponer sus hombres de un modo adecuado a presentar batalla, hizo que las tropas de Bolívar desmantelaran sus flancos con tremenda rapidez, rematando Santander lo que quedaba del gran ejército realista sin demasiadas dificultades.

Aparte del mismo Bolívar y de Francisco de Paula Santander, inspiraron valerosamente el éxito absoluto del encuentro el general Anzuátegui, el coronel Rondón y el mayor británico Mackintosh, cuyo b[...] desempeño le valió un ascenso d[...] tador en el mismo campo del triunfo.

Sabida la derrota de Barreiro, qu[...] su prisión junto a 1600 soldados re[...] quedó a las autoridades españolas [...] huir rápidamente de Bogotá. El virre[...] no se fugó a Cartagena con 200 hombr[...] donando en el trance 1 millón de pes[...] las cajas reales y toda la documenta[...] otros 800 infantes de la guarnición h[...] norte.

El 10 de agosto Simón Bolívar ocup[...] tal de Nueva Granada en medio del [...] y halago del pueblo y los jefes p[...] bastando sólo unos días para que la[...] provincias neogranadinas quedaran [...] tamente libres, entrando con su n[...] habitantes a un nuevo período de s[...] ria.

Boyacá, nombre que designa el nac[...] de Colombia independiente, com[...] para el norte por su trascendencia y [...] litud de su circunstancia, lo que para [...] sur significó Maipo en tierra chilena [...] otra batalla fueron dadas por los [...] des generales de la independencia [...] mericana; una y otra siguieron al pas[...] so de los Andes; una y otra acertaro[...] mortales al poderío hispano; una [...] congregaron en torno a los vence[...] voluntad de los pueblos; una y otra f[...] comienzo del camino a Lima, nervio [...] de todo el sistema colonial, hacia [...] necesariamente confluirían las dos [...] ciones: la del Orinoco y la del Plata.

La hazaña de Boyaca afirmó el p[...] Bolívar, le granjeó el respeto de su[...] tenientes y la fe ciega de sus salvajes [...] dispuestos a seguirlo hasta el fin del [...] con tal que les indicara la senda del [...] la libertad. Por ello Boyacá es el ante[...] sine quanon de Carabobo, Bomboná, P[...] Junín y Ayacucho. En definitiva, no [...] dería ninguna gesta posterior sin el en[...] de las orillas del Boyacá. No se ent[...] ni siquiera, la realización legislativa [...] ca del Libertador, cuya estrella le veni[...] do muy malas pasadas, siendo proba[...] una derrota en Boyacá lo hubiese s[...] como líder de la causa americana.

Y con toda razón Colombia está cel[...] estos días llena de fervoroso patr[...] Sentimiento que hoy se realza aun más [...] rumbo convergente al ideal bolivaria[...] toman las repúblicas latinoamericanas.

Boyacá es un verdadero símbolo para [...] continente. De allí la necesida[...] rememorarla con caracteres generosos [...] dos por la misma grandeza aunado[...] inspiró siempre al formidable camp[...] nacionalismo sudamericano: al Lib[...] Simón Bolívar.



Educación Para Trabajadores

La reunión convocada por la Oficina Internacional del Trabajo OIT, a través del Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional (CINTERFOR) realizada recientemente en Bogotá permitió hacerse una idea del desarrollo Latinoamericano en materias de educación de adultos y en especial de trabajadores.

Allí se pudo apreciar que nuestro país es uno de los que mejores resultados y planes puede exhibir al respecto entre las naciones del continente.

Durante los últimos cinco años Chile ha realizado un esfuerzo inmenso en el rubro educacional. Los porcentajes de cantidad de educandos en las diversas áreas han subido entre los años 1964 y 1968 en cifras que oscilan entre un 27.5 % en educación vocacional y un 163.3 % en capacitación técnica para trabajadores, que es precisamente, la materia que el CINTERFOR se reunió a considerar.

Este espectacular aumento en la preparación de trabajadores en disciplinas técnicas se ve complementado por el también extraordinario crecimiento del porcentaje de educandos adultos que siguen cursos generales de las áreas educacionales tradicionales y que alcanza a un 73.7 % en los últimos cuatro años.

Esta labor, que sin duda representa la más valiosa inversión que Gobierno alguno pueda realizar, ha sido llevada a cabo en parte como elemento de la reforma general de la educación chilena que se iniciara hace tres años y a través de la acción del Instituto de Capacitación Técnica (INACAP).

Esta institución es en buena medida la responsable de procurar la gran cantidad de trabajadores especializados que un país en vías de desarrollo como el nuestro demanda. El año 1968 26.900 trabajadores siguieron cursos técnicos en las escuelas que INACAP mantiene.

Se puede afirmar que la educación de adultos en materias generales ha corrido por cuenta del Ministerio de Educación y sus planes y la técnica han estado a cargo de INACAP que depende de la CORFO.

Ambas rutas educacionales están, sin embargo, estrechamente ligadas tanto en los fines y financiamiento como la mutua complementación de sus programas. INACAP exige al postulante una educación básica que sólo puede ser adquirida de no poseerse anteriormente en las escuelas de adultos que mantiene el Ministerio.

Una vez finalizado el curso técnico si el interesado se encuentra capacitado para seguir estudios mayor de especialización debe asimismo, acudir a establecimientos (escuelas superiores técnicas, Universidad Técnica) dependientes del Ministerio. Los títulos otorgados por una y otra vía educacional para trabajadores son reconocidos mutuamente.

Cabe decir que todo el sistema ha sido posible mediante la amplia preocupación gubernativa que, consciente de la fundamental importancia de sus resultados, no elude sacrificios para costear el progreso educacional.

El gasto público en educación medido en Escudos de 1968, que era de 991.6 millones en 1964, pasa a 2.001.9 millones el año pasado.

La educación es la única influencia permanente sobre el desarrollo nacional. Sólo la conscientización de su necesidad y el conocimiento y dominio de las técnicas para lograrlo constituyen un arma segura para su consecución final. Cualquier cantidad de recursos económicos invertidos en bienes de capital o en instalaciones serían perdidos si no existe la intención nacional de usarlos como arma y medio para lograr el ansiado avance socio-económico. Más aun en una época en que el perfeccionamiento tecnológico sigue un ritmo de crecimiento vertiginoso.

La gran masa de lo trabajadores chilenos debe estar capacitada para dominar las modernas técnicas industriales y comerciales si Chile ha de abandonar su subdesarrollo. Esta meta que hasta hace poco parecía muy lejana hoy se vislumbra como una realidad en un futuro más o menos breve. INACAP y las Escuelas para Adultos del Ministerio de Educación están rindiendo sus frutos.

Fútbol: Arma Anti-Integracionista

por Johnnie Walker.

Mientras los gobiernos tratan de unirse y los países de integrarse, veo que los periodistas deportivos y los amantes de esa bárbara tradición de golpear una pelota con los pies hacen todo lo que pueden porque se hunda toda posibilidad de convivencia.

Es posible que se me acuse de exagerado. Además, siempre lo he sido. Pero creo que un partido de fútbol puede deshacer en América Latina, todo lo que se ha logrado en cincuenta conferencias a nivel Ministerial.

It is a pity! Pero es la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad. **So help me God!**

Mientras Chile trata de integrarse y se une a la zona llamada Area Andina, llegan los **boys** del Ecuador; país tan amigo de Chile por vieja tradición y un diario pone en primera página "Llegaron los monos del Ecuador. Al estadio a tirarle maní".

¿No es esto demasiado?

¿Y esos pobres **chaps** hondureños y salvadoreños?

Yo, personalmente culpo a los cronistas deportivos y a los relatores deportivos.

Además, es tan fácil ser patriota en un estadio rodeado de ochenta mil otros connacionales.

"Los uruguayos están matando a Fouilloux" gritaba un locutor deportivo.

Los ochenta mil deportistas (cuyo único deporte que practican es ir a ver fútbol, sentado y después salir a tomar algunas cervezas) se ponen de pie, gritan, lanzan botellas a los jugadores y piden guerra contra Uruguay, un país muy amigo. Y lo que es curioso, muy querido por los chilenos.

Y, encima de todo, al día siguiente entrevista a Fouilloux y dice que nadie le ha pegado, que se accidentó accidentalmente (¿Se puede utilizar esta redundancia?).

Pero los ánimos quedan caldeados.

Se critican los folletos de Vicuña Mackenna con justa razón. Son panfletos de la época con sangre en el ojo. Pero se da rienda suelta a una actualidad de odio.

Años atrás, muchos años, cuando existía el Imperio Británico y la pobre Irlanda era parte de él, llegaron unos muchachos, creo que de New Zealand. Ganaron en su partido al equipo inglés, después al escocés, después al irlandés, y cuando le correspondió a los galeses el estadio estaba lleno. Era el honor del Imperio contra una colonia. Los galeses se unieron en medio del campo y cantaron "¡Oh! Land of my Fathers. The land of the free..." que es un himno nacional y a la vez religioso. Y la cantaron en galés: "Hen wlad fly nhadau. Yn an wyl i mi". Que dicen ellos que es muy hermoso. **Well,** ganaron los galeses y se salvó el orgullo del British Empire. Poco después desaparecía el British Empire.

Si seguimos aquí tratando de monos a nuestros amigos, pidiendo guerra a un país muy querido, por el sólo hecho de ganar o perder un partido de fútbol la cosa está mal.

Primero porque los llamados "deportistas" no tienen **fairplay**. Y segundo porque toda la integración americana se va, sencillamente al infierno,... pero con diferentes camisetas.

Denunció diputado Guido Castilla

"El P. N. Pretende Detener el Progreso Social Atacando la Reforma Agraria"

Con el fin de obstruir la iniciativa legal que perfeciona la ley de Reforma Agraria, los diputados de la derecha reaccionaria trataron de boicotear las intervenciones del Ministro Hugo Trivelli y del diputado Castilla

—"No nos extraña la oposición del Partido Nacional al proyecto del Senador Aylwin que perfecciona la ley de Reforma Agraria, porque es la misma antinacional y antipopular que han sostenido durante años en el Parlamento. Hoy día, ellos, a traves de dos de sus diputados, Domingo Godoy y Mario Arnello han pretendido plantear la posición egoista del Patido Nacional desoyendo la opinión mayoritaria que hubo en la Comisión de Agricultura en favor de esta profunda transformación social que el Gobierno del Presidente Frei y la Democracia Cristiana han iniciado en nuestro país"—

Con estas palabras, el diputado Guido Castilla, calificó la actitud obstruccionista y reaccionaria del Partido Nacional que en sesión de antenoche en la Cámara pretendió no sólo cerrar el paso al proyecto que mejora la ley de Reforma Agraria, sino boicotear la intervención del Ministro Hugo Trivelli y de el parlamentario que representa a los campesinos.

LA DERECHA PRETENDE ATAJAR EL CAMBIO

Guido Castilla expresó que:

—"Los Nacionales que pretenden atajar el progreso social del campesinado dicen que se ha gastado mucha plata en Reforma Agraria; pero nosotros decimos que por mucho dinero que se haya gastado en la Reforma, valia la pena, porque esto ha significado el despertar de la inmensa mayoría de los chilenos que estaban dormidos por la explotación por la miseria, por la mugre, por la injusticia de los hacian objeto los patrones a los que la derecha defiende hoy cinicamente."—

Más adelante, el diputado Castilla expresó:

—"Pero las familias campesinas, son hombres y mujeres y niños que hoy día se están incorporando definitivamente a la comunidad nacional, como yo lo he visto en mi provincia en los asentamientos. Por eso nosotros no tenemos ningún obstáculo para que la Comisión de Agricultura o cualquiera otra visite los asentamientos porque sabemos que allí realmente se está viviendo una nueva etapa. Para los que comprenden en profundidad el proceso social que está en marcha en Chile, naturalmente esto tiene buena acogida. Pero no en los que están en contra de este benéfico proceso nuevo que está viviendo nuestra patria. Se opone la Derecha, a través de su personalismo egoista y retardatario."


GUIDO CASTILLA: "La derecha se opone al cambio social; se opone a la dignidad del campesino chileno..."

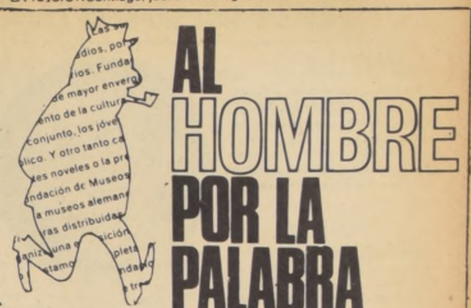
Más adelante, refiriéndose a la importancia que para el hombre de campo, concretamente habia significado el proceso de la Reforma Agraria a la cual la Derecha encarnada en el Partido Nacional, furiosamente se opone; Guido Castilla dijo:

"Hoy día los campesinos pueden llegar a los mercados, a los negocios, a comprar lo que antes no podian hacer porque hoy dia ganan más. Porque hoy día tienen más que lo que antes tenian en gobiernos derechistas. Y con la Reforma Agraria, hemos conseguido lo más importante: hemos logrado definitivamente que el campesino se incorpore a la comunidad nacional, que el campesino se sienta hoy hombre, un hijo de Dios; que el campesino no se sienta lo último que hay en este pais, mirando a sus hijos sin porvenir, sin educación, sin alimentación. Y viendo a su mujer envejecida a los treinta años; y viendo al señor que llegar a su rancho todos los dias para que le pusiera las espuelas, le lustrara los zapatos y le ensillara el caballo. Hoy dia ellos son propietarios de sus tierras, son los dueños de su propio destino. Por ello, los nacionales se oponen a la Reforma Agraria, porque no pueden seguir explotando a nadie, porque comprueban con histeria lo profundo e irreversible que es el cambio que en este pais se ha experimentado bajo el Gobierno del Presidente Frei y de la Democracia Cristiana".

EL MINISTRO TRIVELLI

Similares conceptos expresó en esta misma sesión el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli, haciendo hincapié en la importancia de la Reforma Agraria; y poniendo también de manifiesto el inmenso mal que la Derecha hizo al pais erosionando la tierra, incendiando y talando bosques y explotando a los campesinos por siglos.

Por estas mismas razones, y luego de interrumpir y agredir de palabra al Ministro y al Diputado Castilla en reiteradas ocasiones, el Partido Nacional presentó una censura a la mesa de la Cámara que fue rechazada ayer en forma rotunda, por los votos de todos los partidos incluidos el Radical, Comunista, Socialista, Democracia Cristiana y MAPU.




Luis Figueroa

"Los voluntarios de los Cuerpos de Paz, constituyen una importante palanca en esta politica de dominación con su labor de espionaje, de corrupción, de penetración; Es indispensable que la opinión pública sepa cuántos voluntarios hay en Chile en este momento, qué labor concreta realizan y qué servicios trabajan. Se hace necesario que esta H. Cámara investigue a fondo este caudaloso asunto. Motivo por el cual, propongo que la Comisión de Relaciones Exteriores de esta Corporación realice una investigación al respecto, para que informe a la Sala sobre el particular, y desde ya los diputados dejamos estampada nuestra más firme protesta por la labor anti-patriótica de estos elementos y exigimos su inmediata expulsión de Chile".

(Diputado comunista, Luis Figueroa, al formular denuncia en la Cámara sobre labores de espionaje en Chile del Cuerpo de la Paz).


Evaldo Klein

"Sólo me vine a enterar de la censura que habia presentado el Comité del Partido Nacional, en contra de la Mesa de la Cámara, cuando llegué a mi casa y escuché la radio. Antes no tenía la menor idea, y eso que yo estaba presente en la Sala. Por otra parte, creo que lo más probable es que mi colega Phillips no la retire, todo depende del estado de ánimo con que haya amanecido. En caso de prosperar, todavia no sé cómo la voy a votar. Yo soy respetuoso de los derechos, en especial del derecho de propiedad, por eso es que voté en contra del proyecto que faculta a la CORA para solicitar la fuerza pública cada vez que tenga que tomar posesión de un predio expropiado".

(Palabras del Diputado Nacional Evaldo Klein, al referirse a la censura que presentó su Comité en contra de la Mesa de la Cámara).

Aprobado Proyecto Para Fiscalizar a los Comerciantes Inescrupulosos

Fue aprobado, en primer trámite constitucional, el proyecto de ley que faculta a la Dirección de Industria y Comercio para fiscalizar las actividades comerciales de todas aquellas empresas que venden a plazo.

El proyecto surgió de una moción presentada en la Cámara Baja por el diputado del Partido Demócrata Cristiano, Fernando Sanhueza.

Durante la discusión de esta iniciativa se vio claramente que ella no contaria con los votos del Partido Nacional, cuyos parlamentarios, en especial Silvio Rodriguez, hicieron una encendida defensa de los comerciantes en general.


Diputado Fernando Sanhueza, autor del proyecto que fija plazos e intereses de las ventas a plazo.

Cada uno de los diputados que intervinieron a objeto de fundamentar sus votos, señalaron la importancia de aprobar el proyecto, ya que con ello se resguardaba el "bolsillo" de las clases más modestas, al mismo tiempo que se establecian mecanismos que regularan los plazos e intereses de las ventas a crédito.

La iniciativa, que ahora pasa al Senado para su segundo trámite reglamentario, otorga tribuiones a DIRINCO para que conjuntamente con el Banco Central y el Consejo General del Registro Nacional de Comerciantes Establecidos fijen, de común acuerdo, los plazos, intereses y demás modalidades que se aplican en las ventas a plazo.

Asimismo, el organismo regulador de precios abrirá un Registro Especial en el cual se inscribirán todas las empresas o sociedades comerciales que empleen la venta a plazo.

Fernando Sanhueza, autor de la iniciativa, manifestó que "no se trata de perseguir a los comerciantes, sino que queremos evitar que personas inescrupulosas engañen a la gente que llevada por su deseo natural de darse algunas comodidades, confian en los planes de venta que se les ofrecen".

Sigue firme, la Mesa de la Cámara

Fue Rechazada Censura a la Mesa que Patrocinaron los Nacionales

POR AMPLIA MAYORIA, la Cámara de Diputados rechazó la censura presentada el martes, por el Partido Nacional, en contra de la Mesa que preside el demócrata cristiano, Héctor Valenzuela Valderrama.

Efectuada la votación, ésta reunió sesenta y cuatro votos por el rechazo y veintitrés por su aprobación.

La censura como estaba previsto fue, votada apenas se iniciara la sesión ordinaria que se efectuó ayer.

Cuando la Mesa ofreció la palabra para que los diversos Comités se refirieran a ella, el diputado del Partido Nacional, Gustavo Lorca tomó tribuna para fundamentar a nombre de su colectividad esta censura.

Lorca manifestó que la Mesa habia infringido en tres oportunidades el Reglamento de la Corporación, permitiendo con ello que el Ministro de Agricultura, presente en la Sala el dia anterior, durante la discusión del proyecto que modifica la ley de Reforma Agraria, se refiriera a aspectos ajenos al proyecto mismo.

El diputado Luis Maira, en representación del Partido Demócrata Cristiano refutó tales afirmaciones.

Inició su exposición señalando que, cualquier parlamentario tenía el derecho a pedir que se observara el Reglamento, pero que este no era el caso, ya que la censura era "hija de la ofuscación del momento y de la pasión politica que en esos momentos envolvía a la Sala, al estarse discutiendo un proyecto tan importante como lo era el que tiende a agilar el proceso de Reforma Agraria".

Según Maira lo que ofuscó a los diputados del Partido Nacional fue la veracidad de los argumentos que el Ministro Trivelli habia expuesto.

Este Secretario de Estado, en el curso de la discusión del proyecto que modifica la Ley 16.640 afirmó entre otras cosas que, los propios latifundistas eran culpables del talaje irracional de nuestra riqueza forestal.

"Sin embargo -manifestó Maira- la ofuscación del Partido Nacional alcanzó su grado máximo cuando el Ministro de Agricultura, comprobó que mediante el proceso de Reforma Agraria, la producción agrícola del pais habia aumentado notablemente".

Se Constituyó Comando Para el Senador Baltra


SENADOR BALTRA: "Comando y respuesta tardía..."

EN LA TARDE DE AYER se entregó a la publicidad la Constitución del Comando Nacional de la candidatura Presidencial por el Partido Radical, del senador de esa colectividad Alberto Baltra Cortés.

El comando quedó constituido de la siguiente manera: Presidente, senador Raúl Julliet; Secretario General, Diputado Jorge Ibañez. Consejo de la Campaña, Senadores Luis Bossay Sule y diputado Alberto Naudon.

Además integran este Consejo Raúl Retig; Oscar Bustos, Oscar Gajardo, Humberto del Canto, Alejandro Rios, Manuel Rioseco, Rolando Schmauck, Humberto Elgueta, César Escobar, Bayardo González, Tucapel Jiménez y Anibal Palma.

También en la tarde de ayer, el senador Baltra entregó una declaración que responde tardiamente a un emplazamiento que le hizo el senador Patricio Aylwin.

CARTELERA POLITICA



PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO: El Departamento Sindical de la Octava Comuna, conjuntamente con el Ministerio del Trabajo y un grupo de profesores laborales de la Universidad Católica han auspiciado un Programa sobre divulgación de leyes sociales. La primera Charla se realizó el sábado último, en el local de esa asamblea, con la exposición de dos temas. Uno a cargo del Subsecretario de Previsión Social, y otro a cargo del profesor universitario, Hernán Troncoso, sobre el tema "Reforma a la Empresa en la práctica". El programa continúa el próximo sábado, en el mismo local de calle San Francisco 355, a las 15 horas, y que se prolongara hasta las 19 horas. Participan en estas charlas dirigentes sindicales de la Democracia Cristiana.



PARTIDO COMUNISTA: A partir del 15 del presente, las cédulas comunistas de todo el país se abocarán al Estudio de la Convocatoria del Décimo Cuarto Congreso Nacional del Partido Comunista. La Convocatoria, que fuera elaborada a fines de julio último por los organismos máximos del PC, fue dada a la publicidad, el lunes recién pasado, en conferencia de prensa, por el Secretario General de esta colectividad, senador Luis Corvalán. Este documento consta de 35 carillas, y en él están señaladas las lineas generales que regirán el desarrollo del Congreso Nacional del P.C. Este se efectuará a fines de noviembre próximo.



PARTIDO SOCIALISTA: La Federación Juvenil Socialista, junto a otras organizaciones que agrupan a los jóvenes de las más diversas ideologías, se encuentra participando en las Jornadas Nacionales contra el capitalismo e imperialismo. Todas las organizaciones juveniles que concurren a este evento han manifestado públicamente su repudio al Partido Nacional, a raíz de la declaración que esta colectividad hiciera pública la semana última.

Maipú Solicitó Respaldo a Proyecto que Financia Varias Obras de Adelanto

Se financia con el 10% del valor de las entradas a las exposición de FISA

Una delegación de regidores y dirigentes de las diversas entidades de la Comuna de Maipú, concurrieron esta mañana a una reunión de la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara, con el objeto de aportar mayores antecedentes al estudio de un proyecto de ley, que aplica un impuesto del 10 por ciento sobre las entradas a la exposición de la Fisa.

El proyecto, cuyo autor es el regidor, Gumercindo Neira, está siendo patrocinado en esta Corporación por la diputada del Partido Demócrata Cristiano, Blanca Retamal.

De ser aprobado, la municipalidad local, según cálculos realizados, podría reunir la cantidad de ochocientos mil escudos.

La municipalidad destinaria el cincuenta por ciento de esa cantidad a la construcción de un hospital, un veinticinco por ciento para acudir en ayuda del Cuerpo de Bomberos, entidad que atraviesa por una aguda crisis económica, y el veinticinco por ciento restante, a ser invertido en programas de fomento del deporte local.

Este proyecto no implica, según lo dio a conocer el autor de la iniciativa, un recargo en el valor de las entradas a la exposición. "El dinero - dijo el Regidor Neira - se obtendria de las utilidades que saca la Fisa.

IN MEMORIAM

†

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del sensible fallecimiento de nuestra inolvidable esposa y madrecita, señora

ELENA ANACONA DE GRANT
(Q. E. P. D.)

Ocurrido el 17 de agosto de 1967, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de San Agustin (Estado esquina Agustinas), el domingo 17 del presente a las 10 horas. Desde ya agradecemos en el alma a todos aquellos que nos acompañen en esta recordación.

Su esposo e hijos

En La Intendencia

CAMPESINOS SE TOMARON el Fundo "El Colorado", que era de propiedad de los hermanos Gestanovic, de nacionalidad yugoslava y que, por encontrarse en Estados Unidos, sólo se trabajaban con medieros las 240 cuadras de terreno.

CONFLICTO

Los antiguos dueños tenían un compromiso con los medieros por diez años. El reciente comprador desconoce este acuerdo y les pidió a todos que abandonaran el predio.

Los campesinos no aceptaron, ya que los hermanos Gestanovic les adeudan varias cosechas y tienen que comparecer ante la justicia por la demanda hecha en el juzgado correspondiente.

El nuevo dueño no reconoce lo pactado y esto no está de acuerdo con la Ley de Reforma Agraria. Por tal razón los campesinos de "El Colorado", que están sindicalizados, dieron cuenta a la Federación de Campesinos de Colina "Eduardo Frei Montalva" y, de inmediato, recibieron el más amplio apoyo.

"No entregaremos el fundo hasta que no intervenga la Corporación de Reforma Agraria y lo expropie", dijo el presidente del sindicato, al darle cuenta al Jefe de Gabinete de la Intendencia, Osvaldo Aguirre.

OTRA NOTICIAS

Jorge Kindermann Intendente de la provincia, está preocupado de la Ley de Juntas de Vecinos, por lo que dispuso el nombramiento de los Ministros de Fe que deberán actuar en cada población.

Con este motivo se efectuó ayer en la mañana, una importante reunión con todos los Gobernadores, los Subdelegados de la provincia y los Inspectores de Distrito, los que están recibiendo clases a través de 4 delegaciones de Promoción Popular, para capacitación técnica con respecto a la Ley de Juntas de Vecinos. Este ciclo terminará en los últimos días del presente mes.



Jorge Kindermann, intendente de la provincia, limpiará los sectores populares de los maleantes. Para ello formó "comandos" y se instalarán más retenes y garitas en las poblaciones periféricas.

DESPEDIDA A PEREZ ZUJOVIC

Los Gobernadores y Subdelegados de la Capital ofrecen hoy un coctel el ex Ministro del Interior Edmundo Perez Zujovic con motivo de su alejamiento del cargo. Será en el Palacio Consistorial de Ñuñoa a las 20 horas.

AMPLIACION DE CREDITOS

Con gran beneplácito por parte de los pobladores de las comunas santiaguinas fue recibida la ampliación del plazo de solicitudes de "Operación Techo". Esta ampliación se logró a través de la Intendencia de Santiago, en conversaciones con ejecutivos del Banco del Estado, ante la gran demanda de la gente que, gracias a esta iniciativa, con sólo E°10 depositados en cuenta de ahorro, puede optar a créditos de fonolitas pizarreño, pagando E°15.06 mensuales.

La demanda de créditos fue creciendo debido a las últimas lluvias y muchos pobladores que no tienen techo ahora pueden comprarlo con sólo sacar una libreta de ahorro en la Sección "Operación Techo", de cualquier oficina del Banco del Estado.

Experiencia Chilena en Educación de Adultos Aplicará Centro Piloto

CON UN MODERNO Centro Multinacional Polivalente para la Educación de Adultos contará Arica. Su construcción se iniciará en los primeros meses del año venidero con el patrocinio de UNESCO, de la Junta de Adelanto de Arica y del Gobierno de Chile.

• Esta unidad docente, que se sumará a las que ya están en funcionamiento en el país, tendrá el carácter de Centro Piloto y la Organización de Estados Americanos —OEA— proporcionará los recursos económicos y la asistencia técnica necesaria.

De acuerdo con el programa que se le ha fijado dará entrenamiento a profesores e instructores de educación en adultos de este continente y del Caribe y, en el aspecto local, atenderá a la población adulta de Arica.

En 1970 se construirá la primera etapa de este Centro Multinacional, la que comprende aulas y laboratorios para educación general de adultos y un taller de artesanías ágrafas (que no precisan como requisito indispensable saber leer y escribir).

La segunda etapa programada para 1971, abarcará la construcción de los talleres artesanales, que una vez completada con los equipos y máquinas permitirá atender a 1.800 alumnos.

El costo de la parte física del centro asciende a 7.000.000 de escudos, cifra que no comprende ni maquinarias ni equipos.

UNIDADES DEL CENTRO

EL CENTRO MULTINACIONAL, como unidad piloto, hará extensiva al ámbito latinoamericano la experiencia chilena en materia de educación de adultos, en la que se están logrando metas extraordinarias.

Esta unidad, una vez terminados sus edificios y su dotación, dispondrá de los departamentos docentes de Educación General, Técnica, Reacreacción, y de Acción Social. Cada uno de ellos desarrollará sus programas específicos, pero mantendrán correlación entre sí para ofrecer programas integrados.

Especial atención prestará a los procesos de desarrollo de la comunidad, de comunicación cultural, programación de "unidades satélites" que se mencionan más adelante y otros que exijan esta intefración.

Los equipos de innovación, de investigación y evaluación, trabajaran en Planes, Programas, y Métodos, en Material de Enseñanza y en Capacitación Docente. La función de estos cuatro equipos consistirá en colaborar con el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, de Lo Barnechea, y el Servicio de Evaluación en el planeamiento, la ejecución y la valoración de los programas ofrecidos en el Centro MULTINACIONAL Polivalente, de modo que se alcance un máximo de eficacia y rendimiento en su operatividad.

Planta de Tratamiento de Aguas Servidas Para Stgo

UN CONVENIO para realizar estudios de preinversión una planta de tratamiento de aguas servidas destinada a la ciudad de Santiago y sus alrededores, fue suscrito entre la Dirección General de Obras Públicas y una empresa de ingeniería y aprobado por dicho Ministerio.

El Director de Delegaciones Zonales de Obras Públicas, Hugo Valenzuela manifestó que "la instalación en la capital de una planta de tratamiento de aguas servidas es de extraordinaria importancia, puesto que se trata de dar un mejor aprovechamiento a ese elemento, ya sea para mejorar la zona de riego, como para otros usos industriales, a la vez que significa un saneamiento rural".

En algunos países de Europa y en ciertas ciudades de Estados Unidos se utilizan estas aguas, debidamente purificadas, para uso potable. Pero, agregó Valenzuela: "no creo que sea el caso de Santiago, pues contamos con suficientes fuentes de agua en la cordillera, como el embalse El Yeso, Laguna Negra y otras. Eso sí que hay que prevenir, puesto que para el año 1980 se calcula que Santiago albergará una población de aproximadamente 5 millones de habitantes".

Aún no se sabe la cantidad de agua que procesará esta planta, pero — según Valenzuela — habría que hacer los cálculos sobre la base de que en Santiago el consumo en general es de 15 metros cúbicos por segundo, y el agua utilizada por las industrias alcanza a los 10 metros cúbicos por segundo.

En el estudio se tomará en cuenta, además, las descargas de aguas servidas, las que en la actualidad alcanzan a 1 metro cúbico por segundo en el Río Mapocho.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público que los nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto Nº 421, del 14 de Abril de 1932).

NICHOS ADULTOS

PABELLON Nº 16. Nºs. 1355, Blanca Acevedo P. 1784, Aldecira Vera E.
PABELLON Nº 17 ANEXO. Nºs. 2, Elizabeth Muñoz S. 13, José Moreno S. 33, Luis Pinto T. 38, Raimundo Vergara E.
PABELLON Nº 18. ANEXO. Nºs. 5, Magdalena Maiocchi. 9 Melania Fuentes V. 13, Juan Meza L. 15, María Hernández C. 27, Laura Bahamondes P. 28, Rosa Lizama A. 32, Hipólito González R. 35, Mario Cellini L. 39, Pascuala Bravo F.
PABELLON Nº 19 ANEXO. Nºs. 10, Eduardo Carrión S. 13, Víctor Parada P. 19, Juan Altuna U.
PABELLON Nº 20 ANEXO. Nºs. 1, José Núñez F. 9, María Carvajal V. 14, Rosa Guerrero U. 19, Gladys Siri C.
PABELLON Nº 21. Nº 621, Caupolicán Corvalán C.
PABELLON Nº 21 ANEXO. Nºs. 4, Jorge Huerta G. 5, Luis Parra R.
PABELLON Nº 22 ANEXO. Nºs. 5, Verónica Poblete M. 7, José Romero L. 9, Manuel Berríos O. 11, José Valenzuela P. 13, Emperatriz Quiroz Q. 15, Tomás Alvarez A. 17, Aurelia Sepúlveda R.
PABELLON Nº 23. Nºs. 544, Manuel Prieto M. 593, Emilio Bly Y. 625, Antonio Rocco S. 764, María González M.
PABELLON Nº 23 ANEXO. Nºs. 6, Benigno Gálvez F. 16, María Larenas L. 17, Zoraida Bravo M. 21, Ernestina del C. Negrete. 35, Armando Ojeda.
PABELLON Nº 24. ANEXO. Nºs. 2, Claudina Ortiz Fuentes. 7, Claudina Espinoza Soto. 12, Jorge Bravo J. 17, Carlos Guadalupe Caneo. 20, Istelia Vásquez R. 23, Carmen Gutiérrez S. 24, Ana Ponce P. 25, Rosa Lavanderos B. 26, Dionira Moreno C. 29, Ventura Delgado E. 33, Moisés Rivera A. 37, Guillermo Cleary S.
PABELLON Nº 25 ANEXO. Nºs. 9, Baldomero Hormazábal M. 30, Neftela Salinas R. 35, Violeta Espinoza C. 37, María Jesús Romero. 39, Gustavo Ríos P.
PABELLON Nº 26 ANEXO. Nºs: 4, Elena García. 5, María Donoso A. 15, María Barra G. 18, Estilita Céspedes R.
PABELLON Nº 27 ANEXO. Nºs. 2, Elsa Jiménez O. 6, Oscar Bustamante B. 8, Heracleo Palma P. 23, Oreste Hidalgo V. 28, José Muñoz Z. 33, Emelina Barahona M. 35, Luis Fellini M.
PABELLON Nº 28. Nºs. 621, Laura E. Becerra. 623, María Laz Galleguillos. 725, Juana Chandía A.
PABELLON Nº 28 ANEXO. Nºs. 3, Manfredo Carrillo G. 8, Enrique Graavendral H.
PABELLON Nº 29. Nºs. 574, Fidela Canales P. 597, Eduardo Arce M. 624, Olga Rodríguez M. 642, Ema Tapia M.
PABELLON Nº 29 ANEXO. Nºs. 3, Dorila Hernández. 25, Raquel Bahamondes B. 27, Susana Lohans O. 33, Laura Quiroga O. 36, Ernesto Burgos A. 37, Eduviges Tapia San Martín.
PABELLON Nº 31. Nºs. 439, Manuel Campos C. 633, Luisa Zúñiga R.
PABELLON Nº 39. Nºs. 89, Miguel Gómez U. 93, Eva Gómez Galaz. 141, Uberlinda Pérez O. 169, Alicia Ducommun. 173, José Opazo A. 241, María Lizana A. 245, Juan Pozada M. 249, Rebeca Vicencio L. 269, María Rojas I. 285, Celso de la Parra U. 289, Luis H. Avalos. 381, Fernando Martínez M. 385, Nelly Cabello S. 397, Juan Sandoval J. 413, Elena Riquelme A. 433, Mario Avendaño A. 473, José Mariscal P. 565, Eugenio Mlakal M. 585, Ernesto Sedille C. 701, Enrique Fuenzalida C. 745, Carlos S. Torres.
PABELLON Nº 40. Nºs. 113, Jacinto Carvajal C. 201, Rosa Varas B. 397, Marta Delgado S. 409, Miguel Vargas S. 449, Adriana Vergara C. 473, Marcos Escobar R. 701, Rosa García R.
GALERIA Nº 15. Nº 477, Mariana Vilchez G.
GALERIA Nº 18. Nº 402, Pascual Bustos B.
GALERIA Nº 20. Nºs. 41, Misael Parraguez B. 211, Juan E. Guiñez. 231, María Ramírez A. 346, Angela Sarmiento M.
GALERIA Nº 21. Nºs. 26, Héctor Monne L. 31, Anaclisia Valladares C. 46, Lautaro Barahona A. 61, Sergio González O. 86, José Paredes Z. 96, Silvia Gálvez F. 197, Olga González B. 331, Clarisa Rodríguez R.

NICHOS PARVULOS

PABELLON Nº 1. Nº 101, Ernesto Ortúzar.
PABELLON Nº 16 ANEXO. Nºs. 48, N.N. Muñoz Hidalgo. 117, Ana Estrada.
PABELLON Nº 18 ANEXO. Nºs. 68, Jorge León T. 69, Juan León T.
PABELLON Nº 28. Nº 26, Florencia Lamberg S.
PABELLON Nº 29. Nº 236, Ricardo Taylor N.
PABELLON Nº 35. Nº 256, Breno Correa G.
PABELLON Nº 38. Nºs. 2, Jaime Barra C. 8, Antonio Yáñez O. 14, Claudio Henríquez O. 20, Sandra Díaz Q. 26, Ana Rubio A. 32, Maximiliano Vallejos S. 50, Leonarda Mañaricur L. 56, Miguel Vera L. 62, Corina Fuentes A. 68, Cristina Villalobos M. 86, Eduardo Alfaro J. 98, N.N. Lara Lazo. 104, Margarita Arce R. 116, Patricia Vargas M. 122, Edith Reyes G. 124, Ruth Pérez del R. 128, Claudio Quezada V. 134, Iris Gómez S. 182, Humberto Huenulaf C. 188, Miguel Jiménez Z. 200, Rosa Calderón G. 206, Miguel Martínez C. 212, Myriam Medina R. 218, Marcelo Bremer G.

SANTIAGO, 1º de Agosto de 1969.

NOTA: En conformidad al Decreto Nº 421, de 14 de Abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días, de cada mes (1º al 10 de Agosto de 1969), en un sólo diario.

EL DIRECTOR



DITLEF KNUDSEN, nuevo Embajador de Noruega, conversa con el Presidente Frei.

Nuevo Embajador de Noruega Presentó Cartas Autógrafas

EL NUEVO Embajador de Noruega en Chile, Ditlef Knudsen, presentó ayer sus Cartas Credenciales al Presidente de la República.

La ceremonia se efectuó en el Salón Rojo de la Moneda y contó con la presencia del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva, y del Director del Protocolo, Mariano Fontecilla.

El diplomático noruego reemplaza en esas funciones a Christian P. Reusch, quien finalizó su misión en nuestro país.

A la llegada y a la salida del Palacio Presidencial una Compañía Militar y la Banda del Regimiento Buin, además de la Guardia de Carabineros, rindió honores al nuevo diplomático.

El Embajador de Noruega, Ditlef Knudsen nació el 15 de Marzo de 1911. Casado. Licenciado en Economía Financiera, Universidad Libre de Bruselas. 1934. Agregado de Legación en Washington. 1935. Secretario en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Oslo. 1938. Secretario de Legación en Washington. 1939. Secretario de Legación en Ankara. 1939. Secretario y Vice-Cónsul en San Francisco. 1940. Secretario y Vice-Cónsul en Nueva York. 1942. Secretario de Legación en Ottawa. 1944. Subdirector en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Oslo. 1945. Jefe de Departamento en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Oslo. 1948. Jefe del Protocolo subrogante. 1948. Cónsul General en Montreal. 1957. Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en Bangkok. 1959, al mismo tiempo acreditado en Djakarta y Manila. Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Bangkok. 1960, y en Manila. 1962. Jefe de Protocolo en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Oslo. 1963.

En la Moneda

VISITA DE ARTISTAS

EL PRESIDENTE de la República fue visitado en la mañana de ayer por el famoso barítono chileno Ramón Vinay, quien llegó acompañado de la cantante Mignon Dunn, intérprete principal de la Opera "Carmen", y del tenor español Pedro La Virgen, quien también participará en la mencionada obra.

La entrevista con el Jefe de Estado fue extraordinariamente cordial y se prolongó por espacio de siete minutos.

EMBAJADOR DE JAPON

EN EL MINISTERIO de Ralaciones Exteriores, entretanto, el nuevo Embajador de Japón acreditado en nuestro país, Sakito Sato, presentó copia de sus cartas credenciales al Subsecretario de esa Cartera, Patricio Silva.

El diplomático reemplazará en dichas funciones a Satoru Takahashi, quien [...] a su país.

El Embajador Sato presentará sus [...] Autógrafas al Presidente Frei luego de [...]gresar de su viaje a Brasil donde [...] en la Reunión de Embajadores Japoneses [...] comenzará el día 12 del mes en curso.

ACTIVIDADES DE GABRIEL VALDES

El Canciller Valdés, quien se en[...]tra en Bogotá participando en el [...] Latinoamericano, se entrevistó ayer con [...] Ministros de Relaciones Exteriores de [...]zuela, Ecuador y Panamá.

Anteriormente había conversado por [es]pacio de dos horas con el Presidente de Co[lom]bia, Carlos Lleras Restrepo y al me[...] asistió a un almuerzo que ofreció en su [...] el Canciller de Colombia.

Por la tarde pronunció un discurso [en el] Parlamento Latinoamericano.

Ley de Residencia Contra Cine[...] Piden EE. [...]

LA APLICACION [...] de Residencia [...] gerentes de las [...] distribuidoras de [...] solicitó ayer al Mi[nistro del] Interior el Secretario [...] de la Confedera[ción de] Empleados Particu[lares de] Chile (CEPCH) [...] Mujica.

Mujica basa su [...] el incumplimiento [...] de esas empresas [...] la calidad de [...] particulares a los [...] de cines del país.

Señaló que hace [...] meses, para no cump[lir el] requisito estipulado [...] ley, los gerentes [...] mencionadas em[presas] despidieron a [...] doscientos trabaja[dores] que hasta el mom[ento se] encuen cesantes.

El Minis[tro] manifestó a Mujica q[ue...] un plazo para hacer [...] la ley. De no oc[...] aplicaría la ley de [...] en forma inmediata.

CHILECTRA

Mujica aprovechó [...] al Ministerio del Inte[rior...] concertar una entre[vista...] próxima semana, con [...] tiva sindical de la E[...] Ministro para cons[...] proyecto de naciona[...] de esa industria.

Patricio Rojas le in[...] todo proyecto de [...] lización se hará des[pués de] haber conocido el p[...] vista de los trabajado[res].

Homenaje a Ecuador

Mañana, a las 19 ho[ras...] Salón de Honor de la [Univer]sidad de Chile, se re[alizará una] velada del Instituto [...] Ecuatoriano de Cu[ltura...] homenaje al A[...] Patrio del Ecuador.

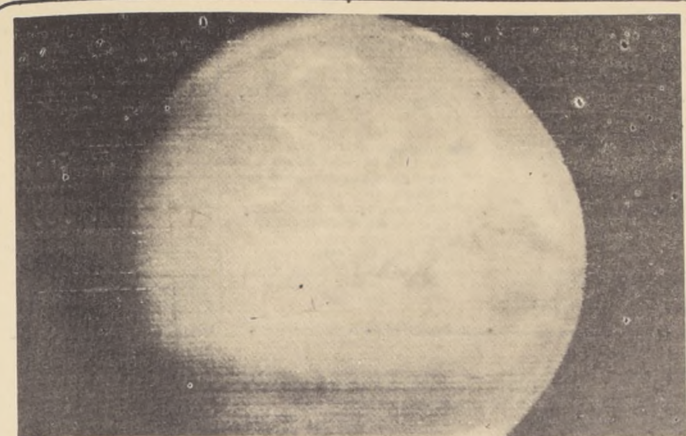
Hablarán el Emba[jador del] Ecuador, Teodoro [...]mante; el escritor J[...]troza; el General (R) [...]to Medina, de la C[...] Armas Abdón Calde[rón...] Presidente del Institu[to...] Téllez Gómez. Entrada [...]

Una Mujer en Cuarentena con los Tres Astronautas

La tercera categoría de huéspedes está constituida por las otras 17 personas, más una: en la mayoría se trata de gente de la NASA que fue internada debido a circunstancias accidentales.

AFINIDAD LUNAR

ROMA, 6 (ANSA). Es posible que las rocas italianas revelen afinidad con las de La Luna. Los estudios que se están llevando a cabo en institutos locales sobre rocas de 200 millones de años podrán revelar estas analogías con el suelo lunar, por lo que concierne al contenido de material cósmico. Hay que pensar que del universo caen incesantemente sobre La Luna (y todos los demás cuerpos celestes) radiaciones y materiales. Las primeras habrán dejado sus huellas en las rocas traídas por los dos astronautas norteamericanos y los segundos se habrán depositado sobre las mismas.



CENTRO ESPACIAL DE PASADENA, California. Vista de la superficie del planeta Marte, captada por el Mariner 7 a una distancia de 293.000 millas del Planeta Rojo (Radiofoto UPI)

Hoy se Podría Saber si hay Vida en Marte

PASADENA (CALIFORNIA), 6 (UPI) — El vehículo espacial Mariner 7 cumplió la importante misión de transmitir a la Tierra imágenes televisivas del casquete polar sur de Marte. Con un lujo de detalles que dejó muy satisfechos a los técnicos de este laboratorio de propulsión a chorro.

Las fotos vistas anoche muestran el Polo Meridional del planeta cubierto por una masa blanca de aspecto nevado que, en algunos casos da la impresión de confundirse con los oscuros cráteres de los contornos y otras veces adquiere la apariencia de una nube indefinida.

Las fotos observadas en televisión fueron tomadas a menos de 5.000 kilómetros de la superficie marciana.

El Doctor Robert J. Leighton, jefe de los analistas fotográficos del laboratorio, opinó que varias de las tomas son verdaderamente hermosas.

"Fascinante", declaró por su parte, el Doctor Robert P. Sharp, geólogo del proyecto Mariner.

Aunque "Nevado" parece la descripción más apta del casquete polar, los científicos se inclinan a aceptar la teoría de que está compuesto de bióxido de carbono, hielo seco, y que tal vez sea de sólo un metro de espesor.

Uno de los objetivos del Mariner 7 era hallar si en esta composición entraba hielo o agua helada. De estar compuesto de agua, lo que parece improbable, la posibilidad de que pudiera existir o haya existido alguna forma de vida en Marte aumentaría notablemente. La respuesta a esta interrogante podría conocerse mañana, cuando los hombres de ciencia tendrán oportunidad de examinar la información enviada por los instrumentos que se encuentran a bordo del Mariner 7.

Las 32 fotografías exhibidas anoche fueron tomadas por el Mariner 7 el lunes por la noche cuando pasaba cerca del hemisferio sur de Marte.

Las tomas quedaron almacenadas en el grabador de cinta magnética de la nave espacial, enviadas a la Tierra ayer y pasadas por una computadora para destacar los rasgos marcianos de las fotografías, antes de mostrarlas por televisión.

Una foto exhibida ayer mostraba dos cráteres de ls superficie marciana que se asemejaban a la huella dejada por la suela y el taco de un zapato.

"Esta es la única evidencia de vida que tenemos en Marte", dijo bromeando Leighton, que fuera acosado toda la semana por los periodistas sobre la posibilidad de viad en el Planeta Rojo.

Hasta ahora no hay prueba alguna de vegetación o de formas de vida más elevadas en Marte. Si hubo vida o la hubiera ahora, por cierto, sería químicamente distinta de la vida en la Tierra, por que el elemento nitrógeno, presente en toda molécula viviente en la Tierra, no se ha advertido aún en Marte.

Los científicos afirman además que parece haber cambios en Marte. A veces una zona cambia de color en diferentes fotografías —, y que estos podrían ser causados por algunas suerte de vegetación.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

Nixon en Bucarest. I

El acercamiento a la URSS

Desde que se anunció la visita de Nixon a Rumania surgieron distintas interpretaciones de su posible sentido. Algunas subrayaban el carácter independiente de la política exterior rumana, y la posibilidad de que los norteamericanos estuvieran tratando de acelerar un eventual alejamiento rumano con respecto de Moscú. Otras, más prudentes, se limitaban a pensar que Rumania quería llevar su independencia diplomática a un nivel más alto que el de la simple disención, y que Bucarest quería jugar un papel independiente, pero activo, en el diálogo entre el este o el oeste. Esta idea de un papel propio y activo, lejos de ser una simple ampliación de las diferencias entre rumanos y soviéticos, contiene la idea, menos espectacular y más profunda, de una política exterior rumana dotada de un peso propio en el mundo internacional posterior a la guerra fría, en el que las alianzas y los enfrentamientos han tomado un aspecto menos rígido, simultáneamente más rico, más ambiguo y más riesgoso.

Según esta interpretación, la visita de Nixon no debía conducir a un empeoramiento de las relaciones norteamericano-soviéticas. Por el contrario, sería la forma concreta que tomaría la ya tradicional tendencia a un mejoramiento de las relaciones Washington-Moscú en el escenario europeó, en un momento en que esta tendencia se veía entorpecida por la invasión de Checoslovaquia. En este sentido, el acercamiento vía Rumania correspondía a una necesidad también visible en el plano estratégico. Debe recordarse que el incidente checoslovaco ocurrió en momentos en que era inminente el comienzo de negociaciones sovieto-norteamericanas para la limitación de armas estratégicas ofensivas y defensivas. Ese momento se caracteriza también por ser aquel en que por primera vez la URSS llevaba la iniciativa, tanto en los cohetes defensivos (anti-cohetes), como en una nueva generación de cohetes ofensivos (cohetes múltiples), y en circunstancias en que, superando lejos todas las predicciones, los soviéticos alcanzaban el **número** de proyectiles balísticos intercontinentales, después de años en que los norteamericanos conservaban una ventaja clara en la cantidad, aunque no tan clara en el megatonaje total, de dicho tipo de armamento. Si pensamos que los EE.UU. a fines de la administración Johnson, decidieron emprender el despliegue de un sistema anti-cohetero liviano destinado principalmente a incluirlo entre los elementos negociables, veremos que el retraso de las negociaciones estaba hecho para crear una cierta urgencia en el norteamericano, que bien podría expresarse en la visita de Nixon a Rumania.

Por cierto dada la riqueza misma de la situación internacional, el hecho de que la visita de Nixon juegue un papel en el sentido de favorecer los contactos con la URSS no excluye radicalmente las causas y efectos de esa visita, tal como los ven las otras interpretaciones. La posibilidad de un sentido múltiple de la visita a Rumania del otrora campeón de la guerra fría es no sólo la característica del actual momento político mundial, sino el rasgo que define la política exterior independiente de los rumanos. Sin duda es también el rasgo que la realidad del momento ha impreso en la administración Nixon, constituyendo la diferencia esencial entre el presidente Nixon y el ex-vicepresidente de Eisenhower, diferencia que naturalmente debe ser más visible que nunca en su contacto con Ceausescu.

Biafra y Nigeria no Transigen en Puntos de Vista

GINEBRA, 6 (UPI).— La Cruz Roja Internacional reveló hoy que tanto Nigeria como Biafra se niegan a hacer concesiones aun pequeñas para permitir la reanudación de los vuelos de socorro al dividido país.

Los funcionarios de la Organización Mundial de Ayuda en Ginebra dijeron que ninguna de las partes "parece dispuesta a moverse un milímetro".

La Cruz Roja que interrumpió sus vuelos a Biafra meses después que los nigerianos derribaron un avión de la organización, dijo que continuará las negociaciones con ambas partes para llegar a un acuerdo de avenencia, que permita continuar la afluencia de socorro a la región.

Esto podría traer aparejado el empleo de inspectores nigerianos que controlarían las cargas de alimentos y medicinas en Cotonou y Santa Isabel, antes de que estas sean enviadas a Biafra.

Biafra, por su parte, rechazaba por completo la idea de que ninguno de los aviones parta de Nigeria y también se niega a aceptar ayuda alguna si esta es inspeccionada por los nigerianos, dentro o fuera de ese país.

Juró Nuevo Gabinete Italiano

ROMA, AGOSTO 6 (UPI). El Presidente Giuseppe Saragat tomó hoy juramento al tercer gobierno italiano desde el año pasado mientras los observadores políticos consideran que la permanencia en el poder del gabinete integrado totalmente por miembros de la Democracia Cristiana no llegaría a ser duradera.

El primer Ministro Mariano Rumor concurrirá el viernes al parlamento con los 24 nuevos Ministros de su gabinete para recibir un voto de confianza. El debate, según se espera, se prolongará durante casi toda la semana venidera, para culminar con la aprobación legislativa al nuevo Gobierno por un margen favorable de unos 47 votos.

Presidente Lleras

Presidente Rafael Caldera

El Pacto Andino Tratarán Lleras Restrepo y Caldera

BOGOTA, 6 (UPI).— El Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, debe tratar distintos aspectos del Pacto Subregional de Integración Andina con el primer Mandatario Carlos LLeras Restrepo, hoy en Colombia, en ocasión de la celebración del sesquicentenario de la Independencia Nacional.

Numerosas figuras destacadas de Venezuela están trasladándose a este país para asistir a los actos con que se conmemorará la gesta libertadora que culminó en la Batalla de Boyacá.

Los mandatarios rendirán homenaje a la memoria del Libertador Simón Bolívar, mientras pasan revista a las relaciones del presente entre los dos estados a la luz de los vínculos del pasado.

En círculos diplomáticos y políticos prevalece el criterio de que las entrevistas de Caldera y Lleras Restrepo revisten gran significación, señalándose que existe una serie de problemas pendientes de solución entre las dos repúblicas.

Además de los puntos citados, las charlas de los presidentes deben incluir la integración económica de las regiones fronterizas y el estudio del mar territorial y plataforma submarina en el golfo de Venezuela.

Caldera llegará esta tarde a las tres (200 GMT) al Aeopuerto Internacional Eldorado de esta capital, acompañado de una nutrida comitiva que comprende a su familia.

CORDIAL BIENVENIDA

BOGOTA, 6 (UPI).— Con grandes titulares, la prensa colombiana destaca hoy la llegada a Bogotá del Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, atribuyéndole especial significado para las buenas relaciones entre los dos países.

Los titulares de los cuatro principales periódicos de Bogotá, coinciden en expresar la manifestación de entusiasmo que existe en el país por su visita.

El tiempo, con titular rojo, dice "Bienvenido, ciudadano Presidente" y presenta una fotografía en blanco y negro que lo identifica: "Su excelencia Doctor Rafael Caldera, Presidente de Venezuela". El espectador dice: "Fraternal bienvenida al Presidente de Venezuela", y presenta dos fotografías a todo color del mandatario y su señora esposa. El siglo expresa: "Cordial bienvenida a Caldera", y también pública una fotografía a todo color del "Excelentísimo Señor Rafael Caldera, Presidente de Venezuela". Finalmente La República dice: "Bienvenido Caldera", y presenta su fotografía.

Rebeldía en Gaza Preocupa a Israel

TEL AVIV, AGOSTO 6 (UPI).— Los jefes militares del país están discutiendo los medios de dominar la situación en la rebelde ciudad de Gaza, según dijeron hoy fuentes autorizadas del ejército.

Las reuniones referidas habrían sido determinadas por la ola de acciones guerrilleras que se desató en la ocupada urbe en los últimos días, como nueva manifestación de los continuos quebraderos de cabeza que le ha dado la misma a las fuerzas israelíes desde la guerra a mediados de 1967.

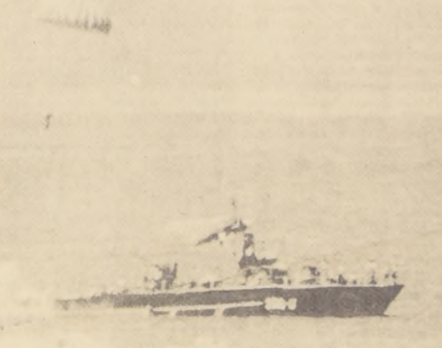
Los guerrilleros atacaron ayer a soldados israelíes con granadas cuando éstos tomaban café en un establecimiento y asaltaron un cine en el corazón de la ciudad. Uno de los atacantes pereció en el tiroteo con un oficial israelí que persiguió al grupo terrorista, y otro fue herido gravemente.

Los informantes antes aludidos señalaron que el gobierno judío está harto de estos incidentes y que se dispone a actuar con mano de hierro en Gaza a fin de acabar con la subversión.

EL CAIRO, AGOSTO 6 (UPI).— Tropas israelíes y egipcias cambiaron fuego de artillería por espacio de 10 horas esta madrugada, según anunció un vocero egipcio.

Las descargas esporádicas comenzaron en el Shat, cerca del puerto de Twefik, y se extendieron hasta los lagos del Canal de Suez antes de concluir.

El gobierno, por otra parte, exhortó hoy al pueblo de los Estados Unidos que rechace la política de Washington, que supuestamente presta respaldo a Israel en la crisis del Medio Oriente.



TEL AVIV, Israel. Paracaidistas y lanchas patrulleras israelitas realizan ejercicios combinados frente a las costas de Israel. En el grabado, un aspecto de estos ejercicios. (Radiofoto UPI)

Diferida Crisis de Gabinete en Bolivia

LA PAZ, 6 (ANSA).— La anunciada crisis de gabinete fue diferida momentáneamente, en tanto lleguen a un acuerdo los grupos políticos que apoyan al actual Gobierno y resulten elegidas las Directivas de las Cámaras. La crisis, al decir de informantes oficiales, tendrá carácter parcial, aunque hay observadores que sostienen que podría tratarse de una renovación total de los hombres que componen el actual Gabinete de Siles Salinas.

Según se ha informado, representantes de los grupos políticos que apuntalan al gobierno civil, han pedido la conformación de un gabinete político, teniendo en cuenta que el país ha ingresado a una etapa eleccionaria, con un candidato apoyado por esos grupos: El General Alfredo Ovando Candia, quien tiene mucho que ver en las reuniones que se efectúan para conformar el nuevo gabinete.

Se considera también que otro factor determinante para el aplazamiento, es la demora en elegir a las Directivas camarales, donde algunos miembros del gabinete actual estaban interesados en su integración.

Los juegos políticos de última hora determinaron que esos comicios camarales queden diferidos hasta hoy al medio día, es decir faltando apenas dos horas para la solemne instalación del Congreso.

Si por cualquier circunstancia, los diputados y senadores no eligieran a sus directivas, se dará el único caso en la historia parlamentaria nacional, que los directivos del período congresal anterior prorrogan sus funciones para la instalación del Congreso en el que el Presidente deberá leer su mensaje-informe a la nación.

De cualquier manera, la característica de la actuación que se cumplirá esta tarde, estará circunscrita a la derogación de una tradicional disposición pues a partir de la fecha los asistententes a la inauguración del Congreso no vestirán de frac ni lucirán condecoraciones, el traje señalado es el de calle.

Confiscada Edición de Primera Plana

BUENOS AIRES, 6 (UPI)— La policía federal se incautó de la edición de la revista noticiosa "Primera Plana", cumpliendo instrucciones del ministerio del interior, mientras circula la versión de que la publicación podría ser clausurada definitivamente.

La medida aplicada a la revista, la cual es la primera de su género en el país, constituye la más severa restricción impuesta a la prensa por el gobierno desde que el Presidente Juan Carlos Onganía llegó al poder.

La tirada confiscada, contiene informaciones que dicen, entre otras cosas, que el Comandante en Jefe del Ejército, General Alejandro Lanusse, ha ejercido presión sobre el Presidente para que destituya a los oficiales militares nacionalistas y algunos ayudantes civiles.

Un vocero del ministerio informó anoche que la revista había sido "prohibida" en tanto que el director de Primera Plana, Ramiro de Casabellas, declaró en una conferencia de prensa improvisada, que agentes de la policía federal le habían dicho que la revista había sido clausurada y que no se le permitiría publicarla más adelante.

Esta es la tercera publicación que cae bajo la censura en Argentina desde que Onganía declaró el estado de sitio.

El Ministerio del interior dijo en un comunicado ayer que Primera Plana está empeñada en una campaña basada en informaciones inexactas destinadas a crear un clima de confusión.

La declaración expresa que el gobierno tiene la obligación de "garantizar la libertad y la seguridad pública".

Primera Plana que era la revista de mayor circulación en Argentina alcanzando sus tiradas a 90.000 ejemplares, apoyó el golpe que llevó al poder, a Onganía, pero a menudo criticaba el gobierno por obrar con excesiva lentitud en la implantación de las reformas sociales.

INFORME LATINOAMERICANO

Aumento de Exportaciones

BUENOS AIRES, (INTER PRESS SERVICE). Durante el mes de Julio las exportaciones alcanzaron la elocuente cifra de 142.4 millones de dólares, superior en 24 millones a la registrada en igual mes del año pasado. Las carnes provocaron el gran vuelco: no sólo aumentaron en un 20 por ciento en valores totales sino que los cortes han multiplicado varias veces el volumen operativo con algunos países. Para los especialistas, la carne promete constituirse en base para una auténtica deversificación y consolidación de nuevos mercados.

En tal sentido, se destaca no solo la existencia de mayores ventas a los compradores tradicionales, sino el avance registrado en algunos mercados recientes, como el canadiense.

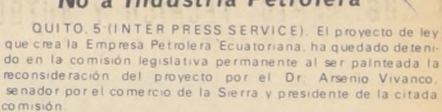
Acreedores del Perú

LIMA, 5 (INTER PRESS SERVICE). El Ministro de Economía y Finanzas, General Francisco Morales Bermúdez, anunció que en septiembre próximo se realizará una conferencia de países acreedores para conversar de la refinanciación solicitada por el Perú.

Morales Bermúdez llegó ayer al mediodía, después de una gira por Japón, Italia, Francia, Inglaterra y España. Sobre los resultados de su gira expresó su satisfacción y optimismo, sin precisar mayores detalles.

Días antes de partir, el Ministro de Economía sostuvo una reunión en la cancillería peruana con los embajadores de los países acreedores informando sobre la nueva política económica del Perú: un alivio para el servicio de su deuda externa o el sacrificio para el plan de desarrollo industrial iniciado por el régimen. En esa oportunidad, Morales Bermúdez aseguró que el Perú optaba por el desarrollo, dejando entrever que estaba dispuesto a convencer a los organismos crediticios sobre la necesidad de prorrogar los plazos de pago de la crecida deuda externa.

De acuerdo a los contratos vigentes, el Perú debería pagar en los próximos años 847 millones de dólares. Las conversaciones iniciadas por el Ministro de Economía solicitan una ampliación a diez años del plazo.



No a Industria Petrolera

QUITO, 5 (INTER PRESS SERVICE). El proyecto de ley que crea la Empresa Petrolera Ecuatoriana, ha quedado detenido en la comisión legislativa permanente al ser palnteada la reconsideración del proyecto por el Dr. Arsenio Vivanco, senador por el comercio de la Sierra y presidente de la citada comisión.

La iniciativa legal estaba llegando al término de su tramitación y pasaría de inmediato al Ejecutivo para su sanción y promulgación. La solicitud de reconsideración paralizará su despacho por tiempo indeterminado, debido a que la comisión enfrenta ya la clausura de su período. La medida fue adoptada por el senador Vivanco en protesta por haberse negado al sector privado el derecho a formar parte del directorio de la nueva empresa.

El proyecto podrá, sin embargo, ser discutido en el próximo período de sesiones que se inicia el 10 de agosto o bien en el próximo período de la comisión legislativa, cuando entre en receso el parlamento.

Acciones Bancarias

RIO DE JANEIRO, (INTER PRESS SERVICE). Un nuevo decreto, modificando otro anterior que declara de utilidad pública para fines de desapropiación, las acciones del Banco del Estado de Río Grande del Sur fue publicado en el "Diario Oficial".

Este nuevo cuerpo legislativo suprime completamente varios considerandos que encabezan el anterior. Aclara el nuevo decreto correctivo, en su artículo segundo, que "el valor de las acciones a desapropiar es arbitrado de acuerdo con la cotización resultante de las operaciones realizadas por intermedio de la bolsa de valores, en el período que va desde el 1 de Enero al 30 de Junio de 1969". En otro acápite se completa la disposición, diciendo que no habiéndose efectuado operaciones en la bolsa de valores durante el período establecido, el valor de las acciones será nominal.

Superávit en Brasil

RIO DE JANEIRO, (INTER PRESS SERVICE). La balanza de pagos del Brasil arrojó en el primer semestre del presente año un "Superavit" de 190 millones de dólares, según informó el Ministro de Hacienda Delfim Neto, quién dió a conocer, además, un comunicado de la asesoría técnica conjunta del Ministerio de Hacienda y el Banco Central, analizando los resultados de "las transacciones económicas del país en el exterior".

De acuerdo con el comunicado, la balanza de pagos ha ido acusando una rápida recuperación, luego que en el primer semestre de 1967 esta arrojó un déficit de 149 millones de dólares y en idéntico período de 1968 un déficit de solo 4 millones de dólares.

Problema Habitacional

BOGOTA, 5 (INTER PRESS SERVICE). La situación habitacional colombiana, profundamente deficitaria en la actualidad, será enfrentada con una ofensiva constructora en la que el Estado participará activamente junto con los particulares. El plan fue expuesto por el Gerente del Instituto de Crédito Territorial (ICCT), Luis Alberto Villegas a los periodistas que participaron en el primer seminario de prensa organizado por el Ministerio de Desarrollo Econo mico.

Dijo Villegas que aproximadamente la mitad de la población colombiana está concentrada en áreas urbanas. El crecimiento urbano es cinco veces mayor que el crecimiento total de la población, que alcanza a 3.2 por ciento anual. El déficit habitacional se estima, a la fecha, en aproximadamente 300 mil viviendas necesarias para desalojar las poblaciones marginales y otras 200 mil viviendas para reemplazar a las que no reúnen los requisitos mínimos de habitabilidad. Se calcula que para 1970 habrá alrededor de 6 millones 600 mil colombianos sin vivienda familiar.

Participación a Obreros

BUENOS AIRES, 5 (INTER PRESS SERVICE). En la tarde de ayer el vespertino "La Razón" conmocionó a Buenos Aires con una noticia: el Comando en Jefe del Ejército había presentado al poder Ejecutivo, un estudio sobre participación obrera en los beneficios de las empresas. Aunque "La Razón" no indicaba taxativamente el carácter de la presentación, como la mencionaba en forma conexa con el famoso tiempo social, centró en el asunto las expectativas de todos los sectores.

Recién a las nueve de la noche de ayer el Comando en Jefe desmintió la publicación, señalando que la noticia "No es veraz" y que el Estado Mayor no había realizado ngún estudio sobre el tema, que no es de su competencia. "Sólo se realizaría una tarea de ese tipo si fuera requerida tal colaboración por la autoridad correspondiente".

Las oportunidades del dia en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

7 AUTOMOVILES VENDEN

SE VENDE un ensamble para Chevrolet 54 arriba, recién ajustado 3916, precio conveniente, Santa Isabel 6375. A-9-56

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

DIFERENTES medidas triciclos raparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades Importadora Cicles Victona. Bicicletas niños niñas aros 16, 18, 20, 22, y 24. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D C-20-15

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26 x 225, reforzados Rueda Baja 20 x 225 Alta 26 x 225 Bicicletas, de Reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348. A 31 15

37 NOTIFICACIONES

NOTIFICACION.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago preséntose don Eduardo Muñoz Silva, por la Sociedad Distribuidora Credilibro Ltda., solicitando que de conformidad lo dispuesto Nº 1 del artículo 133 de la Ley de Quiebras se dicte sobreseimiento definitivo en estos autos. Juzgado proveyó: santiago, 29 Julio 1969. Por presentada la solicitud de sobreseimiento definitivo. Notifique por avisos.- Ogalde. Juez.- Mchugh.- Secretaria. A 9 38

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Bandera 342, Santiago. En expediente "Aravena Rocha Irma y otra", rol Nº 45940, se ordenó citar a audiencia de parientes de los menores Irma y Evangelina Aravena Rocha para el 11 de agosto de 1969, a las 15 horas, a fin de deliberar acerca del curador propuesto. El Secretario. Z-9-38

38 POSESIONES EFECTIVAS

2º JUZGADO de Mayor Cuantía concedió el 23 de Julio de 1969 la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Ana Luisa Gana Benítez a su madre doña Elcira Benítez Ramírez y a don Luis Aragón Sánchez. Tramítase conforme art. 33 Ley 16.271. Z. 7/38

EN EL juicio arbitral caratulado Toledo con Ghattas Zaror, se cita a comparendo a don Nasri Ghattas Zaror, para el día 12 del mes en curso a las 12 M., en las oficinas del Arbitro, Agustinas 785 segundo piso.- Anselmo Aguayo Espejo.- Juez Arbitro Hipódromos Centrales. A 21 38

1º JUZGADO Mayor Cuantía. Concedió, el 23 de Julio de 1969, la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Luis Gamboa Nieto, a su hijo legítimo Manuel Hernán Gamboa Aros, sin perjuicio de los derechos de doña Berta Aros Aros, en su calidad de Cónyuge sobreviviente. Tramítase conforme art. 33 Ley 16.271. Z. 7/38

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Rol Nº 33779, Corporación de Mejoramiento Urbano, ha expropiado a Ester Nicolas Sar inmueble de calle Víctor Manuel Nº 1285 rol Nº 3055/21, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 179 m2 y siguiente deslindes y medidas, según plano Remodelación Hospital Arriarán, confeccionado por expropiante: Norte, 23.60 m con inmueble rol 3055/20; Sur 23.60 m con inmueble rol 3055/22; Oriente, 7.60 m con calle Víctor Manuel; Poniente, 7.60 m con inmueble rol 3055/29. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 35.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-8-38

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por auto de 21 de julio de 1969, concédese la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña María Ignacia Zúñiga Farías, a sus herederos Victoria Zúñiga Zúñiga, Olga Luisa Gonzáles Zúñiga, y Luis Alberto Zúñiga Zúñiga. Tramítese conforme al art. 33 y SS. de la Ley Nº 16271 dictada por Don José Iturrieta H. Juez Titular. Autorizada por la Secretaria Titular D. Flora Meneses Z. Z-7-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Lidio Varnero Lazo a María Teresa, Lidia Paulina y Egidio Alberto Varnero Moreno, sin perjuicio derechos cónyuge María Ester Moreno Carvajal. Inventario solemne practicaré 6 actual, 15 hrs. Secretario. A-8-38

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía. Cítase a parientes de menores Laura Elizabeth y Sandra Josefina Márquez López, audiencia 8 del presente, 15.30 horas, fin oírlos en autos sobre nombramiento de tutor de mencionadas menores. Secretaria. A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Amable Nieto Silva y Virginia Labarca Iturra a Alicia, Sara, Julio, María Luisa y José Nieto Labarca. Secretario. A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carmen de los Angeles o Carmela Alvarez Ossandón a Dominga del Carmen y Juan Sergio González Alvarez; Angela Elena, Roberto, Andrés y Amelia del Carmen González Allel. Inventario solemne practicaré 9 actual, 10 horas. Secretario. A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juana Sarria Arrigorriaga a José Manuel, Juan Arturo, Alfredo Rafael y María Aurora Vicente Sarria. Secretario. A-8-38

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago. Por resolución de diecisiete de julio de mil novecientos sesenta y nueve concedió posesión efectiva herencia intestada de Melitina Emiliana González Franco, a sus hijos legítimos Bernardo, Lutgarda, Eliana y Ana Franco González, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente don Bernardo Cádiz Herrera. Tramítase con arreglo arts. 33 y siguientes Ley 16.271, acogidos a los beneficios de su art. 37. Secretaria. Z-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Víctor Guillermo Valencia Pandolfo a Nelson Enrique Valencia Jones, sin perjuicio derechos cónyuge Emma Jones Cisterna. Secretario. A-9-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Celmira Santibáñez Rivera a Juan Esteban González Santibáñez. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas. Secretario. A-9-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Edelmira Solorza a Isabel del Tránsito Solorza Pinto. Secretario. A-9-38

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por auto de once de julio de 1969 concédese la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Clodomiro Córdova Fernandez, a la cónyuge sobreviviente doña Herminia Carrasco Vera. Z-9-14

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago concedió, resolución 23 Julio 1969, posesión efectiva herencia intestada de don Carlos Luis Gamboa Quiroz a sus hijos legítimos: Carlos Enrique, José Miguel, Juan Luis y Silvia Magdalena Gamboa Andaur, cónyuge sobreviviente Silvia Andaur Valderrama. Secretario. Z-9-38

39 QUIEBRAS

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Quiebra Sociedad Minera Cerro Imán. El día 20 del presente mes de Agosto, a las 15 horas, continuarán las deliberaciones sobre el convenio propuesto. Mauricio Litvak R., Síndico Ad Hoc. A-9-38

QUIEBRA Fernando Nogara Arriagada. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 12 de Julio de 1969, ordenó publicar solicitud de sobreseimiento definitivo, fundada art. 133 Nº 1, ley de Quiebras. Secretario. C-9-38

QUIEBRA Soc. Wedeles, Balmaceda y Mathieu Cía. Ltda. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 30 Agosto 1969 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito de Sucesión Wedeles Zañartu Eº 223.030.69 valista. Secretario. C.9. 39

QUIEBRA: Sociedad Textiles Jourlen Limitada. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 1º Agosto 1969, fijó la audiencia del día 19 de Agosto a las 16 horas, para rematar en un solo todo maquinarias, materia prima, productos semi-elaborados y mercaderías, que se encuentran en Av. Pedro de Valdivia Nº 5798. Mínimo posturas Eº 864.861.94. Precio 30% contado, saldo 3 cuotas iguales a 6, 12 y 18 meses plazo de subasta. Demás antecedentes, Sindicatura de Quiebras y cuaderno de administración en Secretaría del Tribunal. Secretario. C-7-40

QUIEBRA Nelly Bois Bosseau. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto del 73% Definitivo, sobre los créditos Valistas. (Huérfanos 620 Of. 816). Síndico de Santiago. C-8-39

40 REMATES JUDICIALES

REMATE.- En Secretaría, 2º Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, día 22 de agosto, 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Andrés Viveros Nº 2861, sitio Nº 4, ex Chacra San Rafael, comuna de Conchalí, inscrita a fs. 20647 Nº 22360, Conservador Santiago. Mínimo Eº 7.000. Garantía 10% dinero, cheque o valevista a la orden del Partidor. Gastos del subastador. Demás bases en el estudio del Arbitro, Absalón Valencia, calle Valentín Letelier Nº 70, 6º piso. Z 9/38

GUIA DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

REMATE. El viernes 8 de Agosto a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 efectuaré Remate de Camiones, Tractores, Maquinarias Industriales, Máquinas de oficina, Muebles, Materiales y Varios. Orden de los Señores Agustín Olguín, Juan Montañana, Andrés Izquierdo, Arturo Acevedo, Francisco Mayer, Imprenta El Comercio, Sergio Anguita, Juan Cocchi, Instituto Agrícola, Pascual Barburizza, Juan Salem, Lisandro Tornería, Alberto Cortés, Lorca y Castillo, Renato Saintard, Codina, Antonio Rallo, Ricardo Chereux, Velia de Cerutti, Camio Lioi, Heinz Mueschen. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario "EL MERCURIO" en páginas especiales de Remates. A la vista Nicanor Marticorena Pereira.- Martillero Público. C 9 40

REMATE Judicial. Ante 5º Juzgado del Trabajo de Santiago, el 23 de Agosto de 1969, a las 11 horas, se rematará la propiedad de la Avda. Pedro Montt Nº 1379 de Santiago. Minimun: Eº 31.451. Boleta Eº 2.100. Demás bases: Juicio "Dabner con Orellana". El Secretario. A 7 16 21-40

REMATE de casimires orden: Patricio Ramila, Alameda 3125, 4 al 9 agosto 11 horas. German Geel. Martillero. A-9-40

41 EXPROPIACIONES

CONSEJO Corporación Reforma Agraria, por acuerdo Nº 453, adoptado en sesión Nº 32a. de 5 de Junio de 1969, expropió por causal señalada artículo 10 Ley Nº 16640, el predio rústico denominado "Hijuela Segunda del Fundo Chicauma", ubicado provincia Santiago, departamento Santiago, comuna Lampa. Rol de avalúo Nº 62-1. La indemnización por la expropiación se pagará con un 10% al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria de la Clase "A". C-7-41

CONSEJO Corporación Reforma Agraria, por acuerdo Nº 456, adoptado en sesión 32a. de 5 Junio de 1969 expropió por causal señalada artículo 10 Ley Nº 16640, parte del predio rústico denominado "Hijuela Las Casas De Santa Filomena", ubicado provincia Santiago, departamento Maipo. Comuna Buin. Rol de avalúo Nº 390-43. La indemnización por la expropiación se pagará con un 10% al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria Clase "A". C-7-41

CONSEJO Corporación Reforma Agraria por acuerdo Nº 458 adoptado en sesión 32a. de 5 de Junio de 1969, expropió por causal señalada artículo 10 Ley Nº 16640, el predio rústico denominado "Hijuela Los Manantiales", que está formada por parte del Fundo Santa Filomena y parte del fundo El Molino, ubicado provincia Santiago, departamento Maipo, comuna Buin. Rol de avalúo Nº 39066. La indemnización por la expropiación se pagará con un 10% al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria de la Clase "A". C-7-41

CONSEJO Corporación Reforma Agraria, por acuerdo Nº 526, adoptado en sesión 36a. de 26 de Junio de 1969, expropió por causal señalada artículo 10 Ley 16640, parte del predio rústico "Resto del Fundo Denominado El Cerrillo o Hijuela Tercera del Fundo Linderos", ubicado provincia Santiago, departamento Maipo, comuna Buin. Rol de avalúo Nº 658-13 y 658-21. La indemnización por la expropiación se pagará con un 10% al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria de la Clase "A". C-7-41

EXPROPIACION de terrenos con motivo de la construcción de los Talleres y depósito del Ferrocarril Metropolitano de Santiago. Lote 1. Propietario: Renato Sánchez Errázuriz. Superficie en Hás. 29. Valor Parcial (A) 96.563.00 (R) 5.581.34. En Total Eº 102.144.34. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de veinte días contados desde la última de estas publicaciones. Jorge Kindermann Fernández. Intendente de Santiago. c 17 13 41

CONSEJO Corporación Reforma Agraria, por acuerdo Nº 455, adoptado en sesión Nº 32a. de 5 de Junio de 1969, expropió por causal señalada artículo 10 ley Nº 16640, parte del predio rústico "Hijuela Las Casas Del Molino", que formaba parte del fundo El Molino y parte del fundo Santa Filomena, ubicado provincia Santiago, departamento Maipo, Comuna Buin, rol de avalúo Nº 390-68. La indemnización por la expropiación se pagará con el 10% al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria Clase "A". C-7-41

CONSEJO Corporación Reforma Agraria, por Acuerdo Nº 457, adoptado en sesión Nº 32a. de 5 de Junio de 1969, expropió por causal señalada artículo 10 ley Nº 16640, parte del predio rústico "Hijuela Las Encinas", que está formada por aparte del fundo Santa Filomena y parte del Fundo El Molino, ubicado provincia Santiago, departamento Maipo, comuna Buin. Rol de avalúo Nº 390-69. La indemnización por la expropiación se pagará con un 10% al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria Clase "A". C-7-41

CONSEJO Corporación Reforma Agraria, por acuerdo Nº 454 adoptado en sesión Nº 32a. de 5 de Junio de 1969, expropió por causal señalada artículo 10 Ley Nº 16640, parte del predio rústico "Hijuela Los Alamos" formada por parte del fundo Santa Filomena y parte del Fundo El Molino, ubicado provincia Santiago, departamento Maipo, comuna Buin. Rol de avalúo Nº 390-66. La indemnización por la expropiación se pagará con un 10% al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria de la clase "A". C-7-41

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

POR EXTRAVIO de cheque Nº 0051136 del Banco Francés Italiano queda nulo. A-7-42

HABIENDOSE EXTRAVIADO Depósito a un día fecha Nº 89234 por Eº 798.43, emitido por el Banco Israelita de Chile el 26 de Mayo de 1969, a nombre de Manuel Mallea Lacunza, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A-9-42

HABIENDOSE extraviado los títulos de las siguientes acciones de la Empresa Periodística "La Nación S.A.", registrados a nombre de don César Guzmán Castro: Nº 6 por 287 acciones y Nº 38 por 41 acciones, han quedado sin valor ni efecto por haberse dado el aviso correspondiente. Z-8-42

HABIENDOSE extraviado Libreta 21770 Banco del Estado, perteneciente a Vivian Briones H. y Claudio Carrasco Z., queda nula por aviso. A 8 42

HABIENDO sido robado cheque Serie O - Nº 0382837 Banco Francés e Italiano queda nulo por aviso correspondiente. A 7 42

HABIENDOSE extraviado cheque Serie EW 262023 Banco de Chile, Sucursal San Fernando, queda nulo por aviso correspondiente. A 7 42

POR robo del libreto de cheques del Banco Sud Americano, Cta. 573075, quedan nulos los cheques Nos. 680609 al 680625. A 8 42

59 CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SINDICATO Profesional de Empleados Particulares de Editorial Universitaria, cita a sus socios para el Viernes 8 de Agosto del presente a las 19 horas para la elección del nuevo Directorio, ante la presencia de un Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo. El Directorio. A-7-59

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Lucas Pacheco Toro" Limitada, cita a Junta General ordinaria especial de socios a las 18 horas, primera, 18.30 horas en segunda citación, en el Cuerpo de Bomberos, Plaza de Armas de Talagante, sábado 9 de agosto de 1969. Tabla: Balances años 67; 68; 68-69; Informe junta de Vigilancia. Renovación completa Consejo de Administración y Junta de Vigilancia. Luego Junta General extraordinaria. Tabla: Aprobación contrato de construcción y urbanización; aceptación crédito Corhabit. El Consejo de Administración. A 9 56

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". De orden del Señor Director, cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el viernes 8 de agosto a las 19.30 hrs. Tabla: Reglamento de Casino y Asuntos Varios. El Secretario Accid. O-8-59

D'ordine del Capitano, convocasi alla Compagnia ad Esercizio per il Giorno Venerdi 8 c.m. alle ore 21.15. Punto di riunione in Caserma. Tenuta di lavoro. Il Aintante. 11 Compagnia di Pompieri Pompa Italia. O 8/59

55 PEINADOS Y BELLEZA

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo. C-31-55

64 NO CLASIFICADOS

VENDO POR VIAJE muebles, ropas y enceres de casa, llamar fono: 95804. Echaurren 206. Z-14-64

Se vende negocio por enfermedad de su dueña. Dirigirse a Nataniel 1660. Z-9/20

INDUSTRIAS FORESTALES S.A.

JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta Extraordinaria de accionistas de Industrias Forestales S.A. para el Viernes 8 de Agosto, a las 9 horas, en el local del Teatro Pacífico, situado en Santiago, Huérfanos 1147, con el siguiente objeto:

1.- Modificar la fecha del Balance al 31 de Diciembre de cada año.
2.- Conocer y aprobar el Balance y Memoria al 31 de Diciembre de 1968, así como decidir acerca de su resultado y de las pérdidas acumuladas.
3.- Modificar el valor nominal de las acciones.
4.- Modificar el capital social.
5.- Crear una serie especial de acciones de Eº 62.000.000, que será suscrita por la Corporación de Fomento de la Producción y cuyo valor se enterará mediante la capitalización de créditos de esa entidad. Acordar las preferencias que corresponderán a dicha serie.
6.- Facultar al Directorio para emitir debentures.
7.- Modificar la distribución de utilidades sociales.
8.- Adoptar los demás acuerdos relacionados, que sean consecuencia o que sean convenientes en relación con las materias antes señaladas.

EL PRESIDENTE

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio cítase a Junta Ordinaria de Accionistas, para el mismo día y local, a continuación de la extraordinaria, para conocer de la Memoria y Balance al 30 de Junio de 1968 y de las demás materias que son de competencia de la Junta Ordinaria, tales como elección de Directorio, de Inspectores de cuentas y de los asuntos señalados en la letra r) del artículo 16 y 22 de los Estatuto sociales.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO

Con motivo de las Juntas indicadas el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 1º a 8 de Agosto de 1969, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

SOCIEDAD AUXILIAR DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS INVICOOP LTDA.

PROPUESTA PUBLICA

CONSTRUCCION DE 35 VIVIENDAS EN MAIPU CON FONDOS BID

INVICOOP Ltda. llama a Propuesta Pública bajo la modalidad de CONCURSO OFERTA, a las Empresas Constructoras inscritas en los Registros de la Caja Central de Ahorro y Préstamo, para la edificación de 35 viviendas que consideren sistemas prefabricados, industrializados o tradicionales en solución primetral sólida y la urbanización del terreno de la Cooperativa "PHILLIPS CHILENA" Iª Etapa, ubicado en la Comuna de Maipú. El financiamiento proviene de A.A.P. Casas Chile y gracias al Convenio 152 SF - CH, suscrito entre el Banco Interamericano de Desarrollo y la Caja Central de Ahorro y Préstamo.

Los antecedentes están a disposición de los interesados que acrediten su inscripción en la Caja, vigente o en trámite, hasta el 18 de Agosto próximo, en las Oficinas de INVICOOP Ltda., calle Erasmo Escala Nº 1825 y su valor es de Eº 100.

La Propuesta se abrirá el día 1º de Septiembre de 1969 a las 16:00 horas, en el mismo lugar.

SUELE OCURRIR

¡Pero si hace un momento no más estaba aquí, quejándose de que la sopa estaba demasiado caliente...!

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas.
Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cheques, Testamentos Exhortos. Tramitaciones urgentes.
Moneda Nº 1137- Of. 78. Teléfono 80813

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos.
Compañía Nº 1048 9º Piso Depto A. Fono 84844

JULIO STUARDO G.
Abogado
Nulidades, excarcelaciones, alimentos, herencias.
Huérfanos 1373 Oficina 405 Fono 62026.

DENTISTAS

DOCTOR FROIMOVICH
Soldadura de Placas. Entrega en 30 min.
Molina 12, esquina Alameda - Fono 90536

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales
Soldaduras. Reparaciones Inmediatas.
Compañía Nº 1048 3º piso Depto. A. Edificio Teatro R[illegible]

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes, Reparaciones.
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1103, Fono 85702

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH:
Especialidad vejez
Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67[illegible]

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56 Fono 68823

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X Consultas de 14 a 16 [illegible]
Mac Iver 142 2º piso. Oficina 204. Fono 393601 Pedir [illegible]
Lunes, Miércoles y Viernes Domicilio: Fono 496745.

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
MEDICINA INTERNA
Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad. San An[illegible]
427, of. 715, de 5 a 7
Teléfono 35361

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 111

OCULISTAS

OPTICA SERRA
Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas, Anteojos, Precisión, Cal[illegible]
Economía, Rapidez, Compostura en el día

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Oficina 1204. Teléfono 64837. Consul[illegible]
19.30 horas. Sábados de 12 a 18 horas.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916 Fono 608[illegible]
Atiende prescripciones médicas en vías urina[illegible]
Curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro. Practicante Colegiado
Cumming 441-87596. Indoloro-Domicilios
Fono 87596



SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
para Adultos y Niños
NOCTURNO
y Sábados, Domingos y Festivos.
Fono 25[illegible]

FOTONOTICIAS

PIDEN EXPROPIACION.- Medieros, arrendatarios e inquilinos del fundo El Salto de la Comunidad Riesco y Guzmán, ubicado en la comuna de Conchalí, están preocupados porque desde 1966 que CORA acordó la expropiación y hasta la fecha no han podido tomar posesión de las tierras, ya que los miembros de la Comunidad apelaron de la resolución de expropiación. En el grabado, el Comité que está acelerando el fallo del Tribunal Agrario para proceder a incorporar las 340 hectáreas de riego y con tierras de gran calidad, a la producción agropecuaria de Santiago.

POLICIAS BRASILEÑOS.- Una delegación de trece jefes y oficiales de la Fuerza Pública del Estado de Sao Paulo, llegó al país en visita de conocimiento de la labor que realiza Carabineros de Chile. El grupo viene encabezado por el Mayor Ismael Menezes. Los oficiales brasileños acaban de dar término a un Curso de Comunicaciones y expresaron su deseo de lograr un mayor perfeccionamiento en materia de organización policial por lo que eligieron nuestro país.
Cumpliendo un plan de actividades intenso, almorzarán hoy jueves en la Escuela de Carabineros, para visitar mañana Investigaciones, la "SIAT" y el Instituto Superior de Carabineros.
En la foto, jefes y oficiales visitantes posan junto al Director General Vicente Huerta.-

A 500 la pasada, Valparaíso. Las torrenciales lluvias caídas el lunes sobre la zona produjeron grandes inundaciones en Valparaíso, y algunas situaciones pintorescas que no faltan. He aquí una de ellas, captada por el lente de LA NACION, en avenida Errázuriz, que bloqueó con una verdadera laguna el acceso a estación Bellavista. Un porteño listo, armado de una carretilla de mano, se hizo la América transportando gente de un extremo a otro al "módico" precio de 500 pesos (más caro que un ascensor, que cuesta trecientos).

VISITA ESPAÑOLA. Al mediodía de ayer el titular de la cartera de Agricultura, Hugo Trivelli, recibió en su despacho al Presidente de la Comisión de Transformación y Regadío de España, Domingo Díaz-Ambrona, quien, además, es hermano del Ministro de Agricultura Español, Adolfo Díaz-Ambrona. El visitante entregó al secretario de Estado una colección de libros conteniendo detalladamente el Plan de Regadío que se aplica en España y que comprende grandes obras, tales como represas, canales, etc. Igualmente, Díaz-Ambrona entregó a Trivelli una carta de su colega español. El Ministro Trivelli agradeció, tanto la misiva como los libros y aprovechó la ocasión para conversar con Díaz-Ambrona acerca de las iniciativas chilenas en materia de regadío. Mañana, el experto español visitará un asentamiento de la Corporación de la Reforma Agraria. Regresa el lunes a su patria. En el grabado, de izquierda a derecha, el Ministro Trivelli, su invitado y el Jefe de la Oficina de Planificación, José Olivares.



DESTROZAN OTROS 3 TELEFONOS PUBLICOS. Desconocidos destrozaron 3 teléfonos públicos de acera instalados en la intersección de las calles Colón y Hernando de Magallanes, en Príncipe de Gales y Avenida Ossa y en Pontevedra esquina Martín Alonso Pinzón.
Funcionarios de la Compañía de Teléfonos al mismo tiempo que presentaron la denuncia a Carabineros, procedieron a reparar de inmediato los daños con el objeto de no perjudicar a los usuarios habituales de estos aparatos.
Al proporcionar la información la Compañía de Teléfonos hizo hincapié en que estas acciones vandálicas están sucediendo ya en forma muy repetida y por lo general en el barrio de Las Condes.
Una vez más la empresa hace un llamado a toda la comunidad para que cooperen a la mantención de este servicio que ha sido instalado en beneficio de los vecinos de los distintos barrios que carecen de teléfonos en sus casas habitación. La acción deleznable de quienes destrozan estos teléfonos públicos, perjudica más que a la Compañía, a la propia comunidad.

Los Hábitos de Higiene Evitan Intoxicaciones

● **SNS. enseña y protege lo los productos alimenticios**

NO SIEMPRE LAS INTOXICACIONES alimentarias que, de tiempo en tiempo afloran en la prensa, son ocasionadas por productos que expende el comercio.

Las autoridades sanitarias ejercen, de un modo permanente, el control sobre los establecimientos dedicados a la elaboración, distribución y expendio de productos de consumo.

En muchos casos, las afecciones intestinales, son producidas por bacterias o por parasitos, que se propagan a través de los alimentos, por falta de hábitos higiénicos en las personas encargadas de su preparación o de servirlas en casa.

Un informe de expertos del SNS, señala que "casi siempre el ambiente sirve de vehículo o de medio mecánico de transmisión de los microorganismos procedentes del animal o del hombre, y de los que se incorporan a los alimentos expuestos a dichos agentes ambientales".

Ese mismo estudio-informe expresa que uno de los agentes inanimados es el polvo de las habitaciones y, el más peligroso de todos, el proveniente de las calles, frecuente portador de gérmenes patógenos. Otro vehículo inanimado, los los utensilios y superficies (mesones, estantes, vitrinas), no siempre aseadas, con que el alimento entra en contacto.

Otros activos propagadores de contaminación de alimentos son los animados, entre éstos sobresalen los roedores y las moscas, ésta última responsable de más muertes de seres humanos que las ocasionadas por animales considerados, tradicionalmente, como enemigos del ser humano.

MEDIDAS PREVENTIVAS

Las medidas sanitarias, no obstante la profusa difusión que alcanzan, no rinden los resultados suficientes, si la comunidad no asimila los hábitos de higiene mínimos para evitar las serias amenazas que, a diario, se ciernen sobre la salud a través de los bocados.

La leche es un buen ejemplo del peligro que encierra, si no se toman medidas preventivas higiénicas al entrar en una rápida descomposición, y de factor nutricio pasar violentamente a convertirse en agente promotor de serios trastornos intestinales.

La mantequilla, derivado lácteo, puede ser objeto de una alta contaminación, por la intensa manipulación que sufre durante su procesamiento industrial o casero. De ahí el alto riesgo que significa al organismo humano el consumo de mantequilla no pasteurizada.

En cuanto a los quesos, es un procedimiento que permite conservar el excelente factor alimenticio que es la leche, evitando su rápida descomposición. El consumo de queso bien maduro -a juicio de las autoridades sanitarias- es el medio más seguro de consumir leche prácticamente exenta de todo riesgo para la salud. No ocurre lo mismo, empero, con los quesillos o quesos frescos de cabra o de vaca. En estos últimos productos, la tuberculosis o la brucelosis del ganado, la tifoidea, la disentería, los parásitos intestinales y otras enfermedades entéricas del hombre, hallan un medio de propagación ideal.

Ya lo saben las dueñas de casas, ni utensilios sucios, ni polvo cerca de los alimentos. La comida será realmente nutricia y se evitarán las enfermedades y molestias estomacales.

Done Sangre: Puede Salvar a una Vida

LA CRUZ ROJA CHILENA, en una acción digna de encomio y apoyo ciudadano, inicia desde hoy, una cruzada en favor de su Banco de Sangre.

En el hall central de nuestro diario, hoy entre las 10 y las 17 horas, un grupo de Voluntarias de la Cruz Roja, dirigida por la jefe de coordinación del Banco de Sangre, Marta Santander de Burgos, estará esperando a las personas que generosamente quieran donar algunos centímetros cúbicos de este vital elemento.

Dos médicos dirigen y controlan el trabajo de las enfermeras, el doctor Mariano Bahamondes Ruiz, director del Banco de Sangre y el hematólogo, doctor Carlos Meza Arrau.

"La sangre de nuestro Banco —apunta Marta Santander— está destinada a servir a los enfermos humildes, especialmente los que proceden de provincias y en la capital, carecen de parientes o amigos. La entrega es absolutamente gratuita, a requirimiento de la persona enferma, cualquiera sea el establecimiento hospitalario en que se halle recluida. Es increíble como una pequeña donación, en un momento dado, es vital en la salvación de una vida humana".

El Banco de Sangre de la Cruz Roja Chilena, se fundó hace 13 años (15 de noviembre de 1956) y cuenta con dos laboratorios en la avenida Santa María 0134. Un laboratorio clasifica al donante en su grupo sanguíneo; el otro, ejecuta la extracción de sangre.

LA CALLE aporta gérmenes patógenos. Otro vehículo inanimado lo constituyen utensilios y superficies, como mesones, estantes y vitrinas. Santiago es una de las ciudades más populosas de Sudamérica y, en consecuencia, mayores son los efectos de la contaminación.

Solucionada Situación de 20 Familias Damnificadas

LA OFICINA RELACIONADORA Poblacional solucionó la situación de 20 familias damnificadas de la población "La Pincoya", dependiente del Comité "Pinto Solar", que sufrieron pérdidas de sus enseres debido a que sus carpas habían sido afectadas por la lluvia.

Lidia González, presidenta de este comité, logró, a través de la Intendencia de la provincia, dar la solución anhelada. Las mejoras y la ubicación definitiva.

En camiones del Parque Metropolitano - gentilmente cedidos - los pobladores retiraron desde CORHABIT sus mediaguas y ya están ubicados en un lugar seguro.

PARQUE SANTA MONICA

Los 80 allegados, que estaban ocupando parte de los sitios de las 420 personas, con su lugar asignado en la comuna de Conchalí, serán trasladados en una próxima erradicación.

TERCERO SILVA SILVA

El Jefe de la Oficina Relacionadora Poblacional, dependiente del Ministerio del Interior, nombró como secretario a Luis Muñoz, alto dirigente poblacional, quien junto a Ramón Cid Ramírez, han logrado que la población J. M. Caro avance cada día más, sobre todo en el sector de la Comuna La Cisterna, donde, próximamente, será inaugurada una moderna plaza de juegos infantiles construida totalmente por la Junta de Vecinos que preside José Lobos.

160 Sanciones Aplica DIRINCO

POR INFRINGIR DISPOSICIONES relativas a precios y otras que resguardan el interés del público, la Dirección de Industria y Comercio resolvió, la semana pasada, sancionar un total de 160 establecimientos. De éstos, 30 serán clausurados por períodos que varían entre 15 a 20 días, debiendo el resto pagar una suma global de 34.000 escudos.

En la misma semana, Inspectores de la DIRINCO sorprendieron 246 infracciones en establecimientos del sector céntrico y barrios de esta capital. Los antecedentes ya están siendo considerados en el Departamento de Causas y Sanciones, para la aplicación de las medidas que procedan. Una medida apreciable de los negocios sancionados corresponden al rubro que expende alimentos, principalmente panaderías, carnicerías y almacenes.

POLICIA

Robaron Cables Telegráficos

CARTAGENA.- **Mil doscientos metros** de alambre telegráfico de cobre, avaluado en 1.500 escudos, fueron robados por desconocidos desde los postes correspondientes, ubicados en el interior de la parcela La Verbena.

La comprobación del robo, fue hecha por el guardahilos de Correos y Telégrafos, Oscar Luis Cavieres Alvarado, cuando practicaba un rrecorrido de rutina en el sector ubicado entre Cartagena y Lo Abarca.

La policía señaló que el delito es un trabajo de una banda de sujetos que se dedican única y exclusivamente a esta clase de "operaciones", pusto que existen en el lugar una serie de denuncias en este sentido.

Rescataron a Víctima de la Nevazón

LOS ANDES.- (corresponsal). Luego de una intensa tarea, en que participaron civiles y carabineros, fue rescatado el cadáver del chofer Ernesto Guzmán Rodríguez, quien sepultado por un alud de nieve, la tarde del domingo recién pasado.

El accidente se registró cuando Guzmán descendía del vehículo en que viajaba hacia la localidad de Lagunitas, en los momentos en que se produjo el alud que terminó con sus días.

En este mismo accidente, registrado a 60 kilómetros de Los Andes, resultaron con lesiones leves los obreros Jaime Molina Torres y Ricardo Carvajal, quienes también fueron cogidos por el rodado.

Detenidos Estafadores en Cheques por E. 890

LOS AUTORES DE ESTAFAS, que superan los 890 mil escudos con cheques sin fondos, fueron detenidos por efectivos de Investigaciones de San Miguel y puestos a disposición de los tribunales.

En estos delitos se concertaron el agricultor Germán Vásquez Vásquez, de 74 años y el comerciante José Miguel Delgado Henríquez; este último abrió una cuenta corriente a nombre del primero, en la sede Peñaflor del Banco de Chile, depositando la suma de cinco mil escudos.

Posteriormente, el propietario de la cuenta comenzó a adquirir una serie de mercaderías, que cancelaban con cheques a la fecha, los que primero fueron protestados por falta de fondos y luego por cuenta cerrada. Henríquez vendía las mercaderías, consistentes en estufas, amoblados de living, ropa de cama, cocinas a gas, en Rancagua, Chillán, Cañete, Concepción y localidades intermedias.

Entre las víctimas de los estafadores, se cuentan Juan García Ladrón de Guevara, a quien entregaron cheques sin fondos por 45 mil escudos. Otra afectada es Rosa Tumas Salvador, quien les entregó ropa de hombre y de mujer por más de doce mil escudos. En total, los delitos por estafa afectan a un total de diez comerciantes santiaguinos, habiéndose recuperado mercaderías y documentos por 130 mil escudos.

Uno Murió; Otros dos Suicidas Fallaron

SOLO UNA DE TRES personas que intentaron quitarse la vida, consiguió sus propósitos en diversos hechos registrados en las últimas horas en esta capital.

El comerciante Juan Montayana Aguilar, de 65 años, propietario de la bodega de vinos "Pampanito", se disparó un balazo en la sien derecha, al parecer por razones de índole económicos. El hombre fue encontrado agónico en la bodega, siendo trasladado hasta la Posta 3 de la Asistencia Pública, donde dejó de existir.

SUICIDAS FRUSTRADAS

Por otra parte, se informó que quedó internada en la Posta Central, Aída Castro Pérez, de 38 años, domiciliada en Alonso Ovalle 755. La mujer ingirió una fuerte dosis de barbitúricos con el fin de quitarse la vida.

Algo similar ocurrió con Florina Pina Abarca, de 44 años, quien bebió una gran cantidad de ácido muriático para autoeliminarse, resultando con lesiones internas de carácter grave, siendo internada en la Posta Central.

Feo el Panorama

Cuatro Bajas en la Selección



Francisco Valdés.

No se dijo abiertamente, pero bastaba observar los rostros de los seleccionados para advertir la escasa fe con que esperan el partido del domingo con los uruguayos. Eso en lo anímico, que siempre es importante. Pero la preocupación mayor es de Salvador Nocetti, que no podrá contar con el equipo titular, pese a que dice que cuenta con un plantel homogéneo, en que existen 22 jugadores de características y juegos similares. Por lo pronto están descartados Pedro Araya, que debió quedarse en Santiagp, y Alberto Fouilloux, que sólo acompañará al equipo pero que no podrá actuar en Montevideo. De modo que la selección se queda desde ya sin puntero derecho. Y a ello hay que agregar la enfermedad de Francisco Valdés: un resfrío rebelde que lo ha postrado en cama y que le ha impedido estar presente en los últimos entrenamientos. La acuación de "Chamaco" -según el doctor Elías Jacob- no podía ser garantizada. Y todavía hay más: Daniel Díaz tiene gravemente enferma a su hijita y ello ha mermado considerablemente su rendimiento. Todo esto configura un panorama no muy auspicioso, que pudo apreciarse claramente durante los 25 minutos que la delegación permaneció en el aeropuerto de Pudahuel.

GANO EL CHAGUITO

Erróneamente se informó que Santiago Morning había empatado con el "Augusto Leguía" de Tacna. Lo cierto es que los bohemios ganaron 5-2, habiendo finalizado la primera fracción 2-2, que fue el resultado que primitivamente se dio a conocer en la capital.

LESIONADOS

Hasta el momento se registran dos lesionados en el equipo bohemio: Cuevas e Irala, siendo de bastante consideración la del segundo. Ayer decidía la D.T. el retorno de estos jugadores a Santiago.

NO VIAJA GARCIA

Unión Española solicitó a Pedro García que postergara su viaje a España, argumentando que eran imprescindibles sus servicios en la tienda roja. Ocurre que las cosas no se están dando muy bien en Santa Laura, dado que Honorino no logra su mejor estado físico, que Zárate ya viajó a Europa y que Juan Cortez sigue asistiendo solo esporádicamente a los entrenamientos.

BALANCE

Once partidos jugó Universidad Católica durante su gira. El balance final registra 5 victorias, 4 derrotas y dos empates. Los dirigentes quedaron felices por el éxito deportivo y más que nada porque recaudaron una buena cantidad de dólares, que les permitirá soportar sin problemas lo que resta del receso.

Ernesto Irala.



ASI ENTRARON EN SANTIAGO.- Con banderas y muchas sonrisas. Ahora en Montevideo la selección uruguaya se tiene mucha fe. Pero los periodistas se muestran cautos.

Hablamos con Montevideo

Mezcla de fe y Cautela Muestran los Uruguayos

- Los jugadores se tienen "una fe bárbara".
- La prensa no coincide con ellos y se muestra cauta.
- Comidas y reuniones de prensa para preparar un ambiente cordial.
- Roberto Prada, de Bolivia, es el "veedor" de la FIFA
- El partido del Domingo será a las 14,10 hora de Chile

¿COMO ESTA EL AMBIENTE EN MONTEVIDEO? ¿Qué piensan los uruguayos, hinchas, periodistas o jugadores del partido del domingo? ¿Cómo ven al equipo oriental nuestros colegas uruguayos? Son algunas de las pregunas interesantes que se hacen los hinchas chilenos y todos nosotros.

Para darles una respuesta, conversamos ayer telefónicamente con Sergio Decaux Jefe de Deportes del diario "BP COLOR" y uno de los comentaristas más autorizados de ese medio. He aquí lo que nos dijo:

"Hay varios matices en las respuestas a esas inquietudes. Los jugadores de la Selección Uruguaya, luego del resultado obtenido por Chile en Ecuador, tienen (Y LO DICEN) la certeza de que se clasifican. "En el peor de los casos, un empate es a lo más que pueden aspirar frente a nosotros los chilenos", nos dijeron unánimente ayer. Esa es la opinión de los jugadores y que comparte, estimo la mayoría de los hinchas uruguayos.

"Ahora bien, nosotros los periodisas de "BP COLOR", no coincidimos absolutamente con los jugadores. En primer lugar porque nuestro equipo es bastante discreto, lo que hemos reconocido, y luego porque el domingo pasado perdieron claramente, sin apelación ante un cuadro de club bastante discreto como es el Internationale de Porto Alegre. Los jugadores arguyeron de que no se habían empleado a fondo porque estaban con la mente puesta en el partido con Chile y todo eso, pero nosotros pensamos que el asunto tiene otros bemoles. El equipo no anda bien y Chile será un rival de mucho riesgo".

¿Se concentró Uruguay?

"Sí ayer miércoles en la quinta Los Aromos, un club de campo de propiedad de Peñarol que se encuentra a ... kilómetros del centro de Montevideo y en ese lugar ... está Mazurkiewicz, que era el único lesionado y que no ... Porto Alegre y que ya está entrenando sin problemas.

Otras informaciones que les pueden interesar ... siguientes: Aún no hay mucha efervecencia en torno al ... porque hay varios graves conflictos gremiales, pero se ... que entre el viernes y el domingo se vendan la casi total ... las entradas para el Estadio Centenario, lo que asegura ... total para el partido.

Sabemos que la Selección de Uds. llega el Viernes ... Aerolíneas Argentinas y que se alojará en el Hotel C... Hoy (ayer) llegó el jefe de la delegación Leoncio Provoste ... ultimar los preparativos.

Por otra parte la Asociación Uruguaya de Fútbol, a... varios homenajes a la delegación chilena. Habrá un ba... en el que se les regalará a los dirigentes chilenos un ... artista uruguayo Julio Verlie".

-¿A qué hora va a ser el partido?

-"El encuentro Uruguay-Chile comenzará a las 15.10 ... URUGUAYA o sea a las 14.10 HORA DE CHILE. ... preliminar actuará la Selección Juvenil Uruguaya fren... Selección Juvenil de Porto Alegre, Brasil".

"Sabemos también, que la FIFA ha designao al ... oliian Roberto Prada, como VEEDOR de este partido.

-¿El mismo que estuvo en Santiago?

-"El mismo que a Uds. (los chilenos) no les gustó ... porque allá dijo una cosa y al llegar a Bolivia sost... contrario...

¿Y el clima?

-"POR AHORA EN CALMA, no aseguro lo que será el ... partido. Pero sí les informó de que todos estamos tra... porque sea absolutamente normal.

El martes, por ejemplo, el Cónsul chileno ofrec... COMIDA A TODA LA PRENSA URUGUAYA, que c... fútbol para solicitar la colaboración necesaria para ... partido de fútbol no empañe las relaciones cordiales de s... entre Uruguay y Chice. Algo más?

Nada más y muchas gracias. Hasta pronto.

"Hasta pronto".

Uruguay Formará con lo Mejor que Tiene

LE PEDIMOS a Sergio Decaux, que nos diera la más probable formación de Uruguay para el Domingo, y él nos aseguró que sería la siguiente: Mazurkiewicz; Ubiñas, Matosas, Anchetta y Caetano; Montero y Cortez; Cubillas, S. Silva, Rocha y Bareño.

"Creo que si hay alguna variante podría ser la de Zubía en el lugar de Sergio Silva, pero creo que el equipo que les he dado es el titular y el que empezará jugando frente a Chile.

Esta noche puede haber "toros"

Abumohor Renuncia si el Consejo Rechaza sus Planes

ESTA NOCHE se realizará una importante reunión en la Asociación Central convocada por el directorio que preside Nicolás Abumohor, para resolver en forma definitiva el problema del Torneo Nacional de fútbol.

La citación que se ha hecho llegar a los clubes contiene tres puntos en la tabla: correspondencia, cuenta del directorio y fase de definición de la competencia oficial de 1969 en Primera División.

El directorio de la Central lleva en carpeta la forma en que se jugará el Campeonato Oficial. Se mantendrá la idea de dos series, en la "A" cuatro equipos de Santiago y cinco provincianos y en igual proporción la serie "B". Las dos universidades quedarán en una serie y Colo Colo en la otra. Como en cada fecha queda un equipo bye en cada serie, estos jugarán entre sí en forma oficial y obteniendo puntos que se agregarán a los que ya tengan.

Al final de las dos ruedas que se jugará este torneo, habrá una liguilla que incluirá a los dos primeros de cada serie. Sobre este último punto existe la intención de modificar la cantidad de equipos que jueguen en la liguilla. Universidad de Chile, por ejemplo, lleva en carpeta para esta reunión, una posición que consta de dos puntos: 1° Que pierda importancia la ubicación en cada serie, pero que se aumente la liguilla al final, incluyendo 3 equipos de cada serie para jugar un Hexagonal en el mes de Enero, y 2° no hacer más partidos porque sí, pero en cambio los que se deban jugar obligadamente realizarlos los días miércoles y sábados.

La "U" espera además, señaló Carlos Pilassi a La Nación, que en el punto de la tabla de la cuenta del directorio se llegue a una conclusión y solución para aquellos equipos que tengan en la selección más de seis jugadores, respetando el acuerdo a que arribó la Comisión encargada de estudiar este problema por orden del directorio de la Central y que dice que se pagará íntegramente la planilla de todo el plantel.

Esta reunión es esperada con gran efervecencia por todos los clubes que integran la división de Honor. No llegan con el ánimo de respaldar al directorio de Nicolás Abumohor, pero los retiene, en sus deseos de exponer esta negativa, el anuncio de "mandarse a mudar" en el caso que no le acepten a Abumohor sus planteamientos.

NICOLAS ABUMOHOR

"O aceptan mis planes o me voy"

Lo decidieron sus colegas

Bossolino Eliminado de la Nómina de Arbitros FIFA

LA NOTICIA PROCEDE de Buenos Aires, y da para especular bastante en torno a la causa que generó el hecho. Ocurre que a partir del 1° de Agosto en curso, el árbitro Aurelio Bossolino, fue eliminado por el Colegio de Arbitros Argentinos de la lista de jueces habilitados para actuar en partidos internacionales que controle la FIFA.

En otras palabras, Bossolino podrá seguir arbitrando, pero ya no forma parte de la nómina de árbitros de la FIFA en Argentina y eso significa prácticamente el término de su carrera.

Como se recrdará este árbitro fue el que controló (?) el partido entre Chile y Uruguay, jugado en el Estadio Nacional, teniendo una actuación calificada de desafortunada (por los comentaristas más cautos) y en torno a su trabajo se levantó abundante polvareda.

Ahora llega la noticia de que la Asociación Argentina de Arbitros, lo elimina de su lista internacional, lo que perfectamente podría interpretarse como que la mala actuación de B... no en este partido ... "desbordar el vaso de ... de una serie de com... deficientes.

De cualquier forma, ... ce confirmarse la acerba... ra crítica que recibió ... árbitro y al hecho de q... realmente un incapaz ... que otra cosa no ha... comprobada) como ... que sus iguales pre... borrarlo de la lista de ... FIFA y no siga comet... desaguisados.

Incluso, hemos sabido ... en este caso no hubo ... tión respecto de la ed... Bossolino ya que la tes... la FIFA es que no hay ... edad límite, si el árbit... tá oficialmente en activ... en su país.



A BOSSOLINO, sus propios colegas argentinos lo han descalificado eliminándolo de la lista de árbitros internacionales. En el grabado lo vemos protegido por carabineros chilenos, luego del lío que armó con su actuación en el encuentro Chile-Uruguay.

Surgen Voces que Apoyan a Nocetti

DIFERENTES REACCIONES provocó la sorpresiva actitud de algunos entrenadores que esperan el final de la rueda de clasificación en que actua Chile para realizar un "enjuiciamiento" a la labor desarrollada por Salvador Nocetti en el plantel chileno de fútbol.

Las opiniones están divididas. Así como existen DT que no concuerdan con el trabajo realizado por Nocetti y su nominación hay otros que lo respaldan energicamente y que además agregan que quienes tengan cualquier cargo que hacerle, deberían esperar el termino del trabajo que se está efectuando y no aprovecharse del difícil momento porque atravieza el técnico nacional para lanzar una ofensiva que sólo responde a una reacción propia de quienes han sido desplazados, no sólo del plantel chileno, sino que también de sus propios clubes.

"La Asociación de Entrenadores de fútbol, no puede amparar ni hacerse cargo de esta ola de rumores. Es un organismo que tiene sólo la misión de cobijar en su seno a todos aquellos entrenadores que tengan un sentido claro de lo que significa una organización de profesionales, que se respetan entre sí y que deben guardar el lógico sentido ético de su profesión, señalan estos entrenadores que defienden a Nocetti.-

Agregan que: "Este plantel chileno que está actuando en esta serie, esta formado por un grupo de jugadores que recien inician su carrera en el concierto internacional, y que además, la designación, fue hecha por el organismo que tiene la facultad de resolver estos problemas, organismo que desde hace tiempo mantiene una posición contraria, inalterable en cuanto al reconocimiento que busca la Asociación de Entrenadores. Mal puede pedirse entonces que ese organismo, la Central pueda hacer discriminaciones entre los técnicos que tienen cartón de tal o los que no lo tienen, si no los reconoce como tal".

En todo caso se insiste que la designación de Nocetti será el tema central de una reunión de la Asociación de Entrenadores, reunión que contará con detractores y defensores.-

Regresó Universidad Católica

José Pérez: "Los Jovenes Ganaron Mucha Experiencia"

MUY SATISFECHOS llegaron los integrantes de la delegación de Universidad Católica el martes pasado, luego de su gira por Sud, Centro y Norteamerica. Aunque no todos fueron triunfos, tomaron el viaje y los partidos jugados como una valiosa experiencia.

El entrenador Jose Pérez señaló a su llegada a Pudahuel que "todo fue provechoso, especialmente para apreciar las posibilidades de varios valores jóvenes que tengo en el equipo, como son Maldonado, Livingstone, Carvallo y otros. En este aspecto, vengo muy contento. Estos muchachos demostraron que pueden jugar en cualquier medio, por hostil que éste sea.

—¿Tuvo alguna "sorpresa" en la gira?

—Me impresionó sobremanera el fútbol que están jugando en Estados Unidos. Sin embargo, la explicación es clara: los equipos están formados exclusivamente —con muy raras excepciones— por jugadores argentinos, brasileños, italianos, húngaros y de otros países. En todo caso, no carecen de técnica y son fuertes.

—¿Qué conclusiones positivas sacó en los partidos jugados?

—La más importante, es ver que jóvenes como Maldonado, Livingstone y Carvallo adquirieron un roce internacional muy necesario para nuestro medio local. Y Messen adquirió esa solidez en el juego que le faltaba. Ustedes van a ver en él progresos notorios una vez que se reanude el campeonato.

El defensa Maldonado, por juventud y entusiasmo, fue uno de los más conformes con la gira. "Fuera de conocer países, pasear mucho, vi también otro fútbol, uno muy diferente al juego blando que se practica en Chile. Jugamos en algunas partes donde no hay contemplaciones para entrar a "matar" en cada disputa de balón, lo que no ocurre acá", nos dijo.

—¿Alguna anécdota?

—Cuando actuamos en Haiti, se armó una gresca en la cancha y tuvimos que defendernos del público, de los jugadores adversarios y de la guardia nacional. Fíjese que se querían llevar preso a Livingstone... Al final logranos rescatarlo de las manos de la policía. En la noche, sin embargo, se solucionó todo el problema en una comida de camaradería donde se reconocieron errores por ambas partes y quedamos tan amigos como antes con los haitianos. Si hasta nos dejaron invitados para una próxima oportunidad.

LIVINGSTONE, TREPIANA, BARRALES Y Messen a la llegada en Pudahuel. Muchos "souvenirs" bajo el brazo trajeron los players de la UC a su regreso.

Unión Campeón Invicto de la Rueda de Clasificación

• El elenco hispano doblegó a Bata en gran final 83 a 64

• Famae logró su segunda victoria al derrotar a U. Técnica 59-58

Comenta Kaleka
Fotos: Guillermo Hidalgo

EN EL GIMNASIO de la Federación de Básquetbol se puso fin a la primera etapa de clasificación del torneo Oficial de la Asociación Santiago.

Los dos encuentros de la reunión final respondieron a las expectativas del numeroso público que llegó hasta Nataniel. En el primer encuentro de la reunión, Famae venció a Universidad Técnica 59-58. En la brega básica, Unión Española superó a Bata 83 a 64.

SIGUE REINADO HISPANO

ENTRARON JUGANDO. U. Española: M. Torres, Miller, Marcos, Bute y Arismendi.

Bata: Encina, Contreras, Laming, Lichnosky y Sánchez.

PLANTEAMIENTO INICIAL. U. Española en defensa ocupó la formación zonal 2-1-2, para atacar con (3-2) dos hombres bajo el vidrio y tres en posiciones de media distancia.

Bata, defendió con zona 2-1-2 y en ataque con su ya tradicional formación (3-2) con dos jugadores bajo el aro y tres ubicados para lanzar de media distancia.-

Llamó la atención al iniciarse el encuentro que tantos "rojos como industriales" se refugiaron para defender en formación zonal cuando ambos en los últimos encuentros venían marcando individual.-

Este nuevo choque entre los dos cuadros más fuertes del básquetbol capitalino resultó del agrado del público ya que existió lucha franca bajo los tableros y siempre la pelota se disputó con fuerza y lealtad y los dos cuadros ocuparon sistemas tanto defensivos como de ataque, similares.

Al producirse este hecho tenía que primar el físico de Unión que con Torres y Bute en ambos tableros más la excelente colaboración de Miller obligaron a Lichnosky y Laming a un fuerte trabajo del cual sacaba la mejor parte el quinteto de colonia que ya a los 10' de juego ganaba por la cuenta de 20 a 10. La ventaja que obtenían los de Santa Laura respondía a que aprovecharon bien la falta de coordinación de la defensa de zona "industrial" para encestar de media distancia o alimentar con ventaja para el remate a los dos que se movían bajo el vidrio.

A los 12' Juan Arredondo, después de un minuto, envió a sus pupilos a una marcación individual que en parte sorprendió a Unión en los primeros instantes, ya que sus hombres no variaron en su juego de ataque. Esta sorpresa se pudo apreciar cuando a los 15' el tablero indicaba: Unión 26, Bata 20.

En esos momentos, Ortlieb, técnico hispano, pidió tiempo y ordenó más aplicación al juego, especialmente en el caso de Arizmendi, que sufría de obsesión por el aro, sin fijarse en las mejores posibilidades de sus compañeros. Estas recomendaciones de la banca española llegaron en momento oportuno, pues Bata en esos instantes se alzaba como rival de riesgo y sus hombres con buen manejo de la pelota encontraban siempre la forma de acortar la ventaja o por lo menos de mantenerla.

Hasta ese momento el encuentro resultaba una lucha abierta, de gran intensidad y relativamente equiparada. Pese a que Unión se adjudicó la etapa 36 a 29, los siete puntos de ventaja no daban seguridad para el segundo tiempo, máxime cuando los hombres básicos de Unión estaban con un elevado número de faltas personales.

M. TORRES (6) de Unión Española trata de elevarse pese a la marca de Lichnovsky (11) de Bata.

BATA NO SUPO GANAR

A poco de iniciarse la etapa final M. Torres y Bute quedaron con cuatro faltas personales. En ese momento se pensó que Bata trataría de buscar la entrada bajo el cesto español con el fin de obligar a completar el límite de falta a cualesquiera de los dos hombres hispanos. Esto no sucedió y fue Bata quien a los 6 minutos perdía a Lichnovsky, su mejor jugador, por límite de faltas cuando el marcador indicaba U. E. 51 B. 37. Este aumento de la ventaja de Unión se había producido por el excelente cometido de Miller y Bute, que mostraban un entendimiento y producción en el juego bastante bueno, especialmente bajo el cesto peñaflorino. Dos minutos más tarde, vale decir a los 8, ante un violento foul de M. Torres a Sánchez los jueces decretaron la expulsión del jugador de Unión. Con esto renacieron las esperanzas de Bata, pero el marcador indicaba mucha ventaja para Unión, que pese más tarde a perder a Bute por límite de faltas se adjudicó la victoria con un marcador final que señalaba: UNION ESPAÑOLA 83; BATA 64.

GOLEADORES

U. Española: Arizmendi 27, Bute 18, Marco 2, Miller 20, M. Torres 13, A. Torres 3. TOTAL 83.

Bata: Encina 20, Laming 8, 13, Guerrero 2, Lichnovsky 12, Contreras 9. Total 64.

BUEN TRIUNFO DE FAMAE

ENTRARON JUGANDO. Famae: León, Rosas, López, Salazar y Conejeros.

U. Técnica: Gutiérrez, De la Fuente, Parra, Giavio, y Pizarro.

PLANTEAMIENTO INICIAL. Famae marcó individual y atacó con sus cinco jugadores abiertos en posiciones de media distancia. U. Técnica en defensa ocupó zona 2-1-2 y en ataque (4-1) cuatro jugadores en ubicaciones intermedias y uno bajo el vidrio.

En los primeros minutos, Famae sorprendió con quiebre a los "técnicos" para tomar ligeras ventajas, pero una vez que estos controlaron la salidas de los celestes impusieron su ritmo ya que por la ubicación de ataque famaína le permitía tener el rebote ofensivo para ser ellos lo que quebraran especialmente con Pizarro y Gutiérrez como finalizadores y si esto no resultaba aprovechaban la altura de Parra para anotar. En los últimos minutos Famae cambió su defensa individual a zona 2-1-2 y con ella perdió la etapa 34 a 29 acortando la diferencia.

FAMAE REACCIONA Y GANA

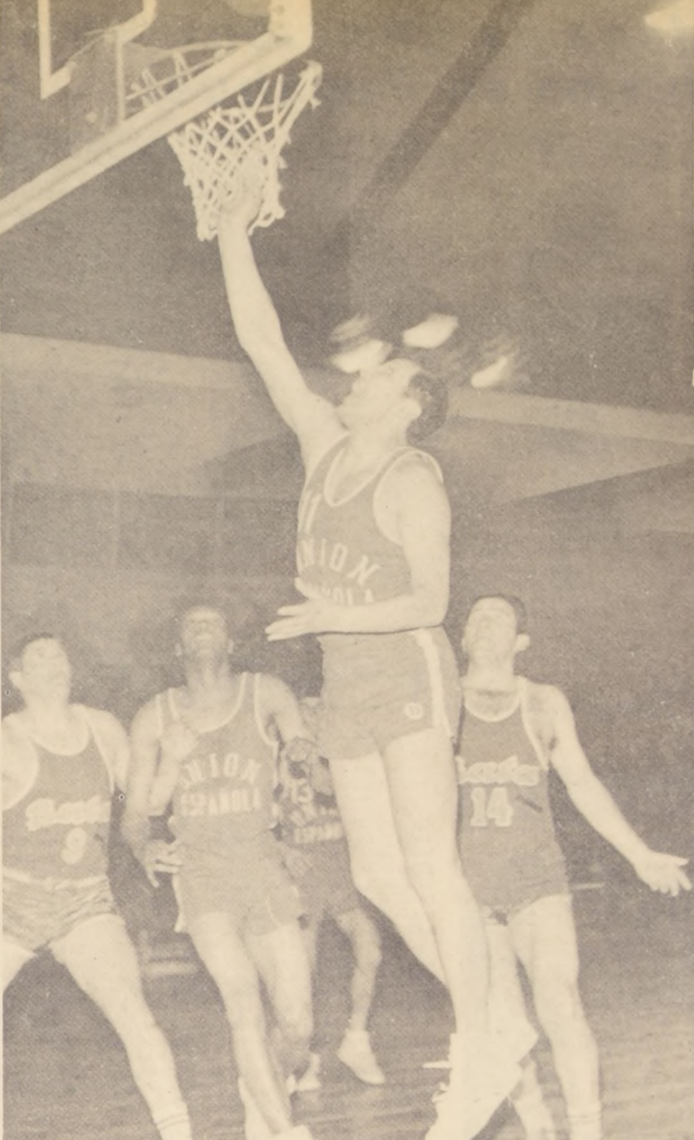
En la etapa final el mejor estado físico y la mejor técnica basquetbolística dió el triunfo a los de San Ignacio.

Marcado final Famae 59 U. Técnica 58.

GOLEADORES

Famae: Salazar 6, León 3, Rosas 26, Ramos 16, López 2, Conejeros 2, Medina 4. TOTAL 59.

U. Técnica: Parra 19, De la Fuente 3, Pizarro 13, González 5, Gutiérrez 14, Vidal 7. TOTAL 58.



ANTONIO TORRES de U. Española (11) lanza bajo el cesto de Bata. Listos para actuar, su compañero Miller (7) y los "batinos" Sánchez (9) y Contreras (14).

En el Estadio Nacional:

30 y 31 de Agosto: Primer S.A. Atlético de Clubes Campeones

DURANTE LOS DÍAS 30 y 31 DE AGOSTO se realizará en el Estadio Nacional el primer Campeonato Sudamericano de Atletismo de Clubes Campeones, que organiza la rama atlética del Stade Francais en homenaje a los 40 años de vida que cumple la institución gala.

Para tal efecto los dirigentes del Stade han comprometido la presencia de los mejores equipos sudamericanos para animar este certamen, que por figuras y por capacidad de las mismas, debe constituirse en uno de los espectáculos más interesantes de la temporada atlética 1969.

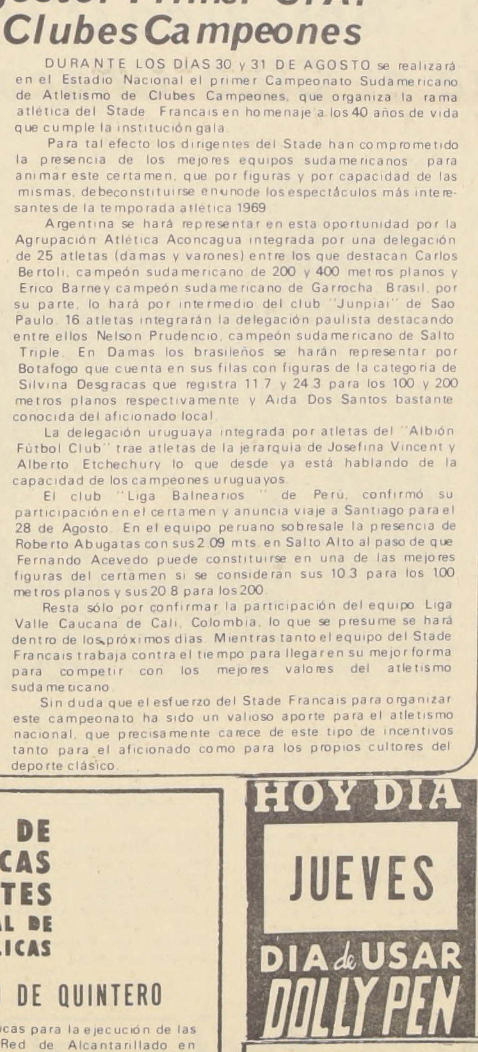
Argentina se hará representar en esta oportunidad por la Agrupación Atlética Aconcagua integrada por una delegación de 25 atletas (damas y varones) entre los que destacan Carlos Bertoli, campeón sudamericano de 200 y 400 metros planos y Erico Barney campeón sudamericano de Garrocha. Brasil, por su parte, lo hará por intermedio del club "Junpiai" de Sao Paulo. 16 atletas integrarán la delegación paulista destacando entre ellos Nelson Prudencio, campeón sudamericano de Salto Triple. En Damas los brasileños se harán representar por Botafogo que cuenta en sus filas con figuras de la categoría de Silvina Desgracas que registra 11.7 y 24.3 para los 100 y 200 metros planos respectivamente y Aida Dos Santos bastante conocida del aficionado local.

La delegación uruguaya integrada por atletas del "Albión Fútbol Club" trae atletas de la jerarquía de Josefina Vincent y Alberto Etchechury lo que desde ya está hablando de la capacidad de los campeones uruguayos.

El club "Liga Balnearios" de Perú, confirmó su participación en el certamen y anuncia viaje a Santiago para el 28 de Agosto. En el equipo peruano sobresale la presencia de Roberto Abugatas con sus 2.09 mts. en Salto Alto al paso de que Fernando Acevedo puede constituirse en una de las mejores figuras del certamen si se consideran sus 10.3 para los 100 metros planos y sus 20.8 para los 200.

Resta sólo por confirmar la participación del equipo Liga Valle Caucana de Cali, Colombia, lo que se presume se hará dentro de los próximos días. Mientras tanto el equipo del Stade Francais trabaja contra el tiempo para llegar en su mejor forma para competir con los mejores valores del atletismo sudamericano.

Sin duda que el esfuerzo del Stade Francais para organizar este campeonato ha sido un valioso aporte para el atletismo nacional, que precisamente carece de este tipo de incentivos tanto para el aficionado como para los propios cultores del deporte clásico.



LEONARDO KITTSTEINER, uno de los buenos, valores de Stade Francais, que participará en el primer Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones.

Exodo de Pugilistas Chilenos: Nos Quedamos sin Boxeo, Compadre

ANTE LA FALTA DE ACTIVIDAD BOXERIL profesional en Santiago, el próximo mes de septiembre se producirá un éxodo de pugilistas hacia Argentina y algunos países norteños como Venezuela y Colombia (dimos en carácter exclusivo la oferta -aceptada por Luis Zúñiga- que hicieron al campeón chileno liviano para enfrentar en Caracas a "Morocho" Hernández).

Adelantamos también que Domingo Rubio, Jorge Barcia, Mario Molina, junto al propio Zúñiga, están sacando pasaportes para emprender viaje a esos países. Pero el asunto no para ahí. Desde Buenos Aires, Tito Lectoure solicitó peleadores chilenos para animar las veladas de los días miércoles en el Luna Park, que son televisadas. Irían Héctor Molina, Luis Muñoz, Ariel Navarrete, Pedro Parra, entre otros, toda gente del corral de Raúl Villalón.

En principio, ofrecen combates preliminares, pero según vayan dándose las papas" estas jóvenes figuras de nuestro medio pueden escalar niveles y llegar a presentarse como fondistas ante otros valores trasandinos.

VILLALON A BARILOCHE

Raúl Villalón, manager que tiene el mayor número de profesionales en nuestro boxeo, viajó ayer a San Carlos de Bariloche, invitado por los promotores del sur argentino para fijar calendarios de reuniones con participación de púgiles chilenos.

Villalón había dejado una lista de peleadores a disposición de los organizadores, en la cual estaban incluidos Barcia y Zúñiga, que deben combatir por las respectivas coronas sudamericanas de sus categorías.

El referido manager regresará a Santiago el próximo sábado. Mientras tanto, Emilio Balbontín continuará entrenando a Luis Zúñiga y Jorge Barcia en su ausencia.

HERNANDEZ CON "LA PANTERA"

El lunes venidero debe viajar a Mendoza y luego a Tucumán el ex campeón chileno welter y mediano ligero Manuel Hernández. Enfrentará a fines de la próxima semana a Horacio Saldaño, "La Pantera", invicto mediomediano tucumano, en diez rounds.

El Luna Park había solicitado a Rubén Loayza, pero como el iquiqueño no contestó los telegramas que se le enviaron para que fuera a ganarse unos buenos millones, se decidió el viaje de Hernández.



HECTOR MOLINA.- Uno de los que hará las maletas para hacer una campaña en Buenos Aires.



MANUEL HERNANDEZ.- Va a Tucumán a pelear con Saldaño.

GANO VILUGRON A SALINAS

Misael Vilugrón sigue logrando victorias en el campo rentado en la categoría mediopesado. Hace unos días derrotó a Guillermo Salinas en Talcahuano, en un combate espectacular a diez vueltas. Fue tan buena la pelea que ofrecieron revancha al tiro.

A Vilugrón ya no le están quedando rivales en el plano local, salvo al valdiviano José Gajardo, que también está cortando cabezas en el profesionalismo. Pero ese combate es para más adelante y cuando se pongan bien de acuerdo en los kilos. Porque hay diferencias de peso.

RUBIO Y LOS TITULOS

No está muy claro el desafío que piensa hacer Domingo Rubio al campeón sudamericano de medianos ligeros, el argentino José Chirinos. Y esto por una razón muy sencilla: Rubio no es campeón chileno de esa categoría ¿Y quién tiene el título?... Nada menos que Manuel "Palomilla" Corvalán, el antofagastino que tuvo problemas con Investigaciones por supuesta dirección de una banda de "cogoteros". De ese lío (si es culpable o inocente) no tenemos mayores antecedentes, pero sí sabemos que la Comisión de Boxeo Profesional tiene en carpeta quitarle el título. ¿Reglamentariamente podría otorgársele a Rubio?... Eso está por verse. En última instancia, tendría que disputarlo con Manuel Hernández, su "compadre".

Mientras se dilucida este problema, Diógenes de la Fuente ha prometido traerle un par de adversarios argentinos de segunda línea a Domingo, para "que recupere confianza y el público vuelva a creerle". Estos combates serán en el Fortín Prat de Valparaíso, donde es algo así como "ídolo"...

LUIS MUÑOZ

Lo vimos reaparecer en el Gimnasio. "Me fui una semana para la casa porque no tenía ninguna pelea en perspectiva. Aquí no hay boxeo y uno entrena por los puros aplausos. Ahora dicen que para septiembre hay posibilidades, incluso un posible viaje a Argentina. No sé, esto está como la mona". Harta razón tiene el invicto liviano de Villalón.

Se Reúnen los Consejos Locales de Deportes

EL PROXIMO SABADO a las 15 horas, se reunirán en La Reina, convocados por el Consejo Local de Deportes de esa comuna, todos los Consejos Locales de Deportes que forman el Provincial de Santiago.

La importante reunión -donde se analizarán muchos problemas que aquejan al deporte amateur santiaguino- se realizará en el salón de actos de la Ilustre Municipalidad de La Reina, ubicada en Echeñique esquina de Loreley.

Finaliza Torneo Juvenil de Pimpón

Con auspiciosas expectativas ha continuado desarrollándose el campeonato juvenil de tenis de mesa organizado por el Club Deportivo "Manuel Véliz Sánchez", de la Asociación Cisterna. El certamen finaliza mañana, a las 19 horas, en el local de dicha institución, ubicada en Angamos esquina de Jorge Cáceres, Paradero 17 1/2 de la Gran Avenida.

Los finalistas son los siguientes: Santa Elisa: David Acuña, Raúl Cornejo y Fernando Arambarri. Manuel Véliz Sánchez: Patricio Urrutia. Juventud Progreso: Guillermo Contador y Jaime Ortega. Lautaro: Wilfredo Flores y Raúl Hermeler. Sergio Ceppi: Oscar Opazo. Apolo: Julio Naranjo.



LA NACION en Montevideo

Ayer se dirigió a Montevideo, Carlos Bonilla, redactor deportivo de LA NACION, quien cubrirá ampliamente el partido que el domingo en el Estadio Centenario de Montevideo sostendrán las selecciones de Uruguay y Chile, correspondiente a las eliminatorias del Campeonato Mundial de Fútbol. De este modo todas las alternativas, comentarios y entretelones de este trascendental encuentro, podrán ser conocidos por los lectores de LA NACION a través de los amplios reportajes de nuestro enviado especial.

Los Bolivianos Juegan a "Ganador"

LA PAZ, 6 (ANSA).- Los integrantes de la selección boliviana de fútbol efectuaron una nueva práctica a los efectos de mantener en forma a los jugadores que el domingo jugarán frente a los peruanos en un match poco menos que la clave por las eliminatorias de la Copa del Mundo.

El entrenador Freddy Valda, manifestó que pasado el encuentro del domingo, sus pupilos serán sometidos a otra clase de preparación para ir a jugar a la costa. Por de pronto se comenzará a practicar con pelotas peruanas, que serán las que se utilicen cuando el partido de revancha se efectúe en Lima.

Valda dijo que la tardía preparación del equipo ha determinado que hasta ahora no se encuentre al conjunto "ideal" pero que de todas maneras las deficiencias serán suplidas con el entusiasmo y la enorme voluntad de los jugadores.

El puntero izquierdo del seleccionado, Juan Farías quedó lesionado en un pie en la última práctica y sólo el viernes hará un poco de fútbol, habiendo quedado confirmada su participación en el encuentro a disputarse el domingo venidero en el Estadio Hernando Siles.

Los jugadores del equipo de Bolivia, se encuentra muy optimistas y este optimismo es compartido por los dirigentes del Comité de Unidad del Fútbol boliviano, quienes han declarado que cualquiera sea el resultado del partido, los lazos de amistad Perú-bolivianos quedarán inmutables, como lo estuvieron desde que Bolivia y Perú conformaban una sola unidad geográfica y étnica, a través de lo que en la colonia se denominaba como el alto y el bajo Perú, respectivamente.

La Selección "pasó" por Santiago:

Una Ráfaga de Emoción y Optimismo en Pudahuel

ESTA VEZ TAMBIEN hubo conmoción, pero convertida en una ráfaga. Los familiares, los dirigentes, los periodistas y los hinchas de siempre, pero ahora con la urgencia de una estada breve en un aeropuerto. Y todo esto porque la Selección Nacional de fútbol, que está actuando en las eliminatorias, pasó por Santiago, viniendo desde Lima y con destino final en Buenos Aires.

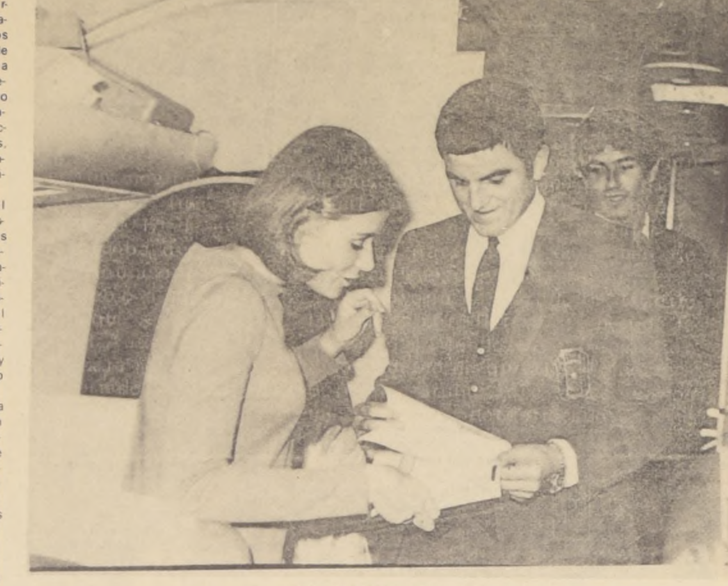
Ayer a las 17.25 horas el avión de Braniff que traía desde la capital del Perú a los integrantes del equipo chileno, se posó en la losa de Pudahuel y sus pasajeros, en calidad de "viajeros en tránsito", pudieron llegar hasta el recinto mismo del aeropuerto, para recibir las expresiones de cariño de parientes y amigos. Había para todo eso sólo 25 minutos.

Los besos y los abrazos, a la carrera, se mezclaban con las apresuradas declaraciones a los periodistas. Y de paso arreglar, también en frases apuradas algún "negocio" o problema pendiente. De esos que se encargan a los compadres, a los socios o a algún pariente.

Mucha gente y mucho nervio. Conversamos con algunos.

Salvador Nocetti: "Ecuador tuvo toda la suerte que a veces ayuda al local. Me han dicho los periodistas guayaquileños que esta vez jugó mejor incluso que contra Uruguay, cuando estos llegaron hasta Guayaquil. Las razones muy lógicas, ahora no tenían nada que perder o ganar y buscaban la rehabilitación ¿Chile? Bueno no quiso salir otro gol. Nada que se deba culpar a la mala suerte o cosas así. Lisa y llanamente, pudiendo, no salió el gol. Ningún culpable en especial. Sólo esas cosas del fútbol.

¿El partido del Domingo? Bueno debemos encararlo para ganar. Pero nada podemos anticipar hasta que vea a los jugadores después del entrenamiento de mañana en el Estadio de River Plate en Buenos Aires".



AHI NO PUEDE GUAPEAR.- Ruben Marcos recibe "mansito" instrucciones de la azafata del avión Braniff que los llevó de Lima a Buenos Aires, parando 25 minutos en Pudahuel. Más atrás Quintano espera instrucciones.-



"HIJO DE TIGRE"... tenía que salir rayado, y si no sale, lo "van a hacer salir".- Alberto Fouilloux abraza a su hijo y como se puede apreciar éste se encuentra "vestido de futbolista" y con el uniforme de la U. C. por supuesto.-

¿Juega Fouilloux?.

"No lo sé aún. Veremos con el Dr. Jacob su estado y allá decidiremos".

A un lado estaba precisamente Fouilloux con su hijito en brazos, y el pequeño uniformado de futbolista, por supuesto con la camiseta de Universidad Católica. "Viajo con la Selección, y no sé si jugaré."

¿Cómo se siente usted de la lesión?

"Mire, de la lesión creo estar bien, pero FISICAMENTE NO. Me parece que me falta y dada mi forma de jugar es muy importante que esté en buen estado físico. Pero si me necesita, aunque el Dr. Wainer no me ha dado de alta, estaré con la roja en Uruguay. No hay sacrificio que no deba realizarse para buscar este triunfo que nos consagraría. Para eso hemos trabajado y no es hora de aflojar".

Pedro Araya, muy entristecido, pasó a la Aduana. El se quedaba en Santiago y su pierna derecha, enyesada en el tobillo, era toda una explicación de su tragedia.

"Fue una lesión desafortunada" nos dijo el Dr. Jacob. Faltaban sólo algunos minutos cuando sufrió el esguince que lo deja al margen de la final de Montevideo.

¿Cómo está el resto del plantel?

"Salvo lo de Araya, todos muy bien. Incluso "Chamaco" que estuvo resfriado podrá estar el Domingo en ese trascendental partido".

Francisco Valdés nos confirmó la versión del médico y agregó: "Estuve hasta ayer en cama. Me siento un poco débil y mareado, pero en los días que faltan para el partido "me pondré". Y agreguéle a los hinchas chilenos una cosa: "EN MONTEVIDEO NOS CLASIFICAMOS".

Pasajeros de Braniff International, último llamado. Rogamos pasar a embarcarse.

La voz por el parlante puso término a la fugaz reunión. Y empezó el desfile hacia el avión. Y todos, unos diciéndolo a gritos y otros murmurándolo, casi como en oración, desearon: "SUERTE MUCHACHOS. MUCHA SUERTE".

30 minutos de "huelga":

Casi "Renuncia" Mario Molina

Luis Zúñiga estaba esperando que alguien le ayudara como "sparring". Miraba la sala con desconsuelo. Nadie quería hacer guantes con él, salvo Ariel Navarrete, que ya había colaborado con Jorge Barcia.

En ese momento llegó Mario Molina. "¿Va a hacer guantes con Zúñiga?" preguntamos. "Sí, claro", fue la respuesta, pero sin ningún convencimiento.

Molina se "equipó" y comenzó a precalentar. Su rostro estaba "amurrado".

-¿Qué le pasa, Mario?

-No voy a hacer guantes con Zúñiga.

Fuimos donde Villalón a preguntarle la razón del enojo de su pupilo.

-Ocurre que los tres hermanos (Mario, Ricardo y Héctor) me están haciendo una "huelga" y no quieren hacer guantes con nadie.

Insistimos con Mario Molina.

-Si usted colabora con Zúñiga también está colaborando con usted mismo. Recuerde que en cualquier momento deberá ir a Sao Paulo a disputar la Selección Welter Junior...

—NO PIENSO... ME RETIRO DE LA SELECCIÓN (¿!)

-¿Por qué?

-A mí no me cotizan para nada acá. TAMBIEN RENUNCIARE AL TITULO CHILENO DE MEDIOMEDIANOS LIGEROS (¿!).

-¿..........?

-Pero si no me traen rivales... Además yo estaba hablado para ir a Calama y ahora don Raúl me dice que no. Creo que va con Guillermo Salinas. Yo pensaba ir con mi señora, y parece que eso no le gustó a don Raúl...

-¿Y lo de la renuncia al título y a la Selección sudamericana es en serio?... Mire que lo diremos en el diario.

-PONGALO NO MAS...

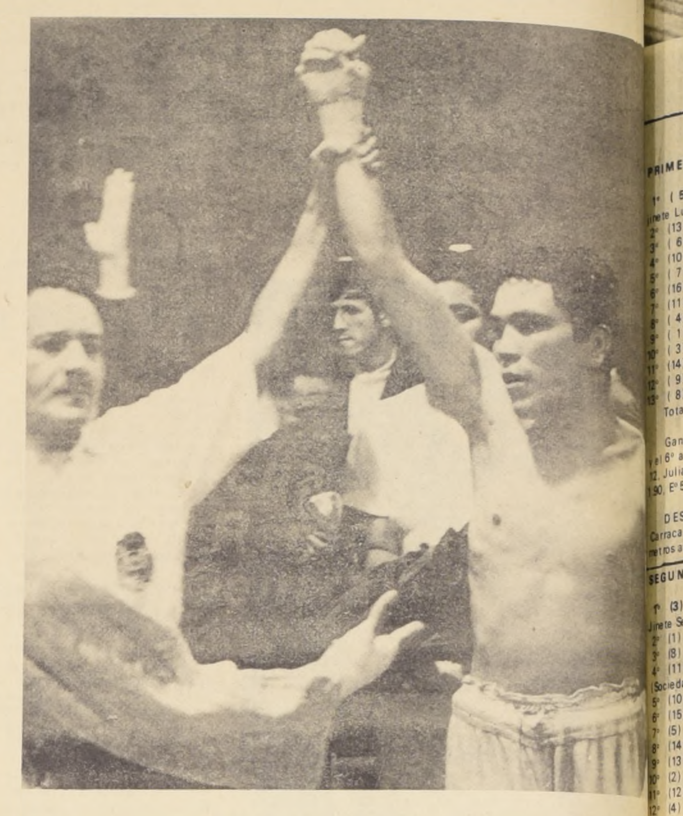
Un cuarto de hora más tarde, Mario se acercó a Luis Zúñiga y le dijo:

Lucho, mañana haremos guantes. Estaba enojado con don Raúl, pero se aclaró todo.

¿Qué había pasado?

Algo muy sencillo: desde Calama no llegaron los pasajes y por eso Villalón canceló la presentación en esa ciudad.

Un mal entendido como cualquiera... ¡Ah, Mario nos pidió que dijéramos que retiraba "sus renuncias"!



MARIO MOLINA.- Estaba muy "sentido" con su manager.-

Ciclismo:

Circuito "Bernardo O'Higgins" Organiza el Club Chacabuco

EN CONSIDERACION al extraordinario exito alcanzado en el Torneo de Apertura, competencia organizada por la Asociación Santiago en la elipse del Parque Cousiño, la Federación de Ciclismo de Chile acordó mantener este mismo programa para su torneo oficial a realizarse este domingo.

La única variación estará en la prueba de fondo que fue alargada de 30 vueltas a 32, para dar margen a la disputa de 8 embalajes como una manera de agilizarla y poder obtener mejores promedios. Esta insinuación fue aceptada por la comisión técnica de la Asociación y como consecuencia tendremos este fin de semana una nueva y llamativa jornada pedalera.

Como resultados de este acuerdo el programa será el siguiente: 8.30 horas: Juveniles: 2 Vueltas con 2 llegadas; Intermedia: 8 vueltas con 2 llegadas; Cuarta Categoría: Dos Series de 12 Vueltas con 3 llegadas; Tercera Categoría: 20 Vueltas con 4 llegadas; y Primera y Segunda Categoría: 32 Vueltas con 8 llegadas.



La participación del número record de 192 corredores, en el Torneo de Apertura del Parque Cousiño, fue considerado por la Federación de Ciclismo de Chile como un valioso antecedente para repetir el mismo programa y escenario en su torneo oficial de este domingo.

Bodas de Oro del Club Chacabuco

Con motivo de estar elaborándose el programa de actividades para la celebración de los 50 años de vida institucional del Club Chacabuco, sus dirigentes asistieron al último Consejo de Delegados de la Asociación Santiago, para exponer los detalles de sus gestiones en la realización del circuito "Bernardo O'Higgins", que tendrá como escenario el tramo comprendido entre la Plaza Bulnes hasta Chacabuco, con regreso a la calle Nataniel. Primitivamente, se han contemplado 10 vueltas a este circuito, supeditado a una resolución de la Dirección de Transporte y Tránsito Caminero.

Para hoy, a las 21.30 horas, los directivos chacabucanos han citado para una conferencia de Prensa que se realizará en la sede de la Sociedad Dávila Baeza y que tiene como objeto dar cuenta a los órganos informativos de la importancia que encierra para la difusión del ciclismo esta importante prueba que por primera vez se realiza en la arteria más central de la capital, como es la Avenida Bernardo O'Higgins.

Torneo Internacional de Automovilismo Organiza La U.C.

El Torneo Internacional que ha organizado la rama de automovilismo de la Universidad Católica, fue postergado para el domingo 17 de agosto. El atraso de la prueba que originalmente estaba anunciada para el domingo 10, se debió a los trabajos de remodelación que se están llevando a efecto en el Autódromo de las Vizcachas, para darle mayor seguridad a los corredores y una mejor comodidad a los espectadores.

Muchos pilotos argentinos han demostrado sus deseos de participar en esta carrera y están pendientes de que estos trabajos se finalicen para iniciar de inmediato sus prácticas, previa inscripción.

La mayoría de los pilotos del otro lado de la cordillera provienen de la ciudad de Mendoza, y vienen con todo el deseo de quitarle el invicto a Boris Garafulic, que hace varios meses no ha sido derrotado en este circuito.

Mañana:

Parte Concurso Hípico de la Escuela Militar

LA ESCUELA MILITAR da comienzo mañana al Concurso Hípico Inter Clubes que ella ha organizado y que cuenta con la participación de todos los Clubes Ecuestres.

El programa de este concurso es el siguiente:

Viernes 8 de agosto, 15 horas Alumnos Escuela Militar: 16 horas, Oficiales Escuela Militar.

Sábado 9 de Agosto, 9 de la mañana: Prueba eliminatoria de Juveniles para el III Campeonato Sudamericano de Caracas. Novicios: 14.30 horas. 4a. Categoría. Seis triples para caballos novicios.

Domingo 10 de agosto, 9 horas. Prueba eliminatoria de juveniles para el III Campeonato Sudamericano de Caracas. Recorrido a 1.20 Mtrs. para caballos de 3a. y 4a. Categoría. Finalizando el concurso a las 14.30 horas con la prueba de Seis Varas para caballos de 3a. y 4a. Categoría. Equipo de novicios y Champion.

Todas las pruebas se desarrollarán en el Jardín de Saltos de la Escuela Militar.

21a. Fecha del Fútbol Regional Zona Central

El próximo domingo 10 de agosto, continua el Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central. Los partidos programados corresponden a la 21a. fecha (8a. de la segunda rueda) y son los siguientes: En Santiago, en la Cancha Cía de Gas, se enfrentarán Gasco con Lautaro.

En Las Vizcachas: Fantucén con Andarivel.

En Talagante: Municipal con Mademsa

En Maipú, INSA con Arrieta Guindos

En Polpaico, Unión Cepol con General Velásquez.

En Peñaflor, Bata con LAN-CHILE.

En el Bosque, Aviación con Ignacio Serrano.

Todos estos partidos pertenecen al torneo de primera división y comenzarán a las cuatro de la tarde.

Por la segunda división y a la misma hora, se efectuarán los siguientes partidos: En Concón, ENAMI con Soinca.

En Malloco, Malloco con Huracán.

En Paine, Tricolor Nacional con Comercio.

En Calera de Tango, San Miguel con Faro

En Peumo, Unión Veterana con Defensor.

En Maipo, Maipo con Patricio Lynch.

Preparado "perdió de vista a sus rivales". Los ganó con el mejor tiempo puesto para la distancia. Completó su tercera victoria consecutiva. Tamborín y Me Da Gusto más atrás.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 10a. serie. 1.200 metros.

1° (5) **DECIO.** 52 Empire y Drusa, del Stud Anita María. Jinete Luis Caroca. Bol. 12432
2° (13) La Pila, 49 Jn. Luis Rivera Bol. 1558 Pag. 31.-
3° (6) Waleska, 52 B. García Bol. 10380 Pag. 4.70
4° (10) La Princesse, 50 Raúl Castro Bol. 6041 Pag. 8.00
5° (7) Metty, 51 Enrique López Bol. 10074 Pag. 4.80
6° (16) Fincha, 50 Juan Duarte Bol. 13518 Pag. 3.60
7° (11) Gugitivo, 49 Pedro Bustos Bol. 1887 Pag. 25.60
8° (4) Carraca, 52 Sergio Alcaide Bol. 5510 Pag. 8.80
9° (1) Chapetón, 55 Vicente Barra Bol. 659 Pag. 73.30
10° (3) Indiana, 53 Luis Camus Bol. 947 Pag. 51j00
11° (14) Uerry Donna, 49 Juan Aracena Bol. 670 Pag. 72.00
12° (9) Flirteada, 50 Hugo Pilar Bol. 2482 Pag. 19.40
13° (8) Kineria, 51 Orlando Osorio Bol. 891 Pag. 54.20
Total jugdo 87049 boletos.

Ganada por 1 pesc. el 3° 3/4 cpo. el 4° 3/4 cpo. el 5° 1/2 pesc. y el 6° a 1/2 pesc. Tiempo 1.15. Retirado el (2) Lucianella, el 12, Juliana y el 15. Pailón. Prep. Luis Toledo. Div. E° 3.90, E° 1.90, E° 5.80 y E° 2. Div. Viña E° 4.60, E° 2.40, E° 3.60 y E° 2.60.

DESARROLLO. Decio asomó en punta. Tras él quedaron Carraca, Ketty, La Pila, Waleska y La Pricesse. En los últimos metros avanzó La Pila sin dar alcance.

SEGUNDA CARRERA. 1j200 metros Condicional

1° (3) **ANAMARU.** 54 por Sereño y Angula del Stud Zaza. Jinete Sergio Vásquez Bol. 5.849
2° (1) Agua Dulce 54 D. Muñoz Bol. 6.090 Pag. 7.20
3° (8) Pepisabel 54, C. Díaz Bol. 6.461 Pag. 6.70
4° (11) Luna Real 54, J. Pacheco Bol. 14.786 Pag. 2.90
(Sociedad)
5° (10) Lorella 54 L. Yañez Bol. 7.781 Pag. 5.60
6° (15) Teodolinda 54 P. Herrera Bol. 1.422 Pag. 30.60
7° (5) Babirusa 54 R. Castro Bol. 1.061 Pag. 41.10
8° (14) Suschan 54 E. López Bol. 907 Pag. 48.00
9° (13) /ascarrabia 54 B. Campos Bol. 10.872 Pag. 4.00
10° (2) Silly Milly 54 G. Fernández Bol. 1.090 Pag. 7.20
11° (12) Quemazona 54 J. Castillo Bol. 10.872 Pag. 4.00
12° (4) Apia 54 M. Ramírez Bol. 1.747 Pag. 24.90
13° (9) Huida 54 E. Guajardo Bol. 3.579 Pag. 12.20
Total Jugado 60.555 Boletos.

Ganada por 1/2 pesc., el 3° a 1 cpo., el 4° a 2 cpos., el 5° a 5 cpos. el a 3/4 cpos.
Tiempo: 1.14. Retirado., el (6) Big Night y el (7) Casablanca. Prep. Juan Melero.
Div.: E° 7.50, 2.70, 2.70, 2.70. Viña: E° 9.90, 2.80, 2.80, y 1.80.

TERCERA carrera. - 9ª serie. 1.200 metros

1.- (12) **JAGUAR.** 49, Tolpán y So Fair del Stud Salvador Valenzuela A. Jinete. Daniel Sagardía Bol. 8005
2.- (6) Colignon 52 Enrique López Bol. 8.887 Pag. 6.60
3.- (3) Kismet 53 Bernardo García Bol. 4.987 Pag. 11.70
4.- (7) Tar Gar 53 Jorge pacheco Bol. 2.743 Pag. 21.20
5.- (9) Macaneo, 52, Luis Yañez Bol. 5.887 Pag. 9.90
6.- (14) Predicadora 49, hernan Olguín Bol. 2.924 Pag. 19.90
7.- (15) Forbante 48, Jorge Castillo Bol. 5.716 Pag. 10.20
8.- (4) Marival 53, David Cerda Bol. 7.742 Pag. 7.50
9.- (11) Calada, 49, Inis Rivera Bol. 3.498 Pag. 16.60
10.- (¿) Curiñanca 53, Gmo. Fernandez Bol. 8.805 Pag. 6.60
11.- (10) Lady Patricia 50, Jorge Marín Bol. 3.539 Pag. 16.40
12.- (5) My Princess 53, Marcelo Ramírez Bol. 4.587 Pag. 2.70
13.- (16) Orisanta 48, Rigoberto Clavería Bol. 4.323 Pag. 3.50
14.- (1) Kurihuilque 54, Desiderio Muñoz Bol. 8.500 Pag. 1.80
15.- (6) Negroni 53, Raúl Castro Bol. 719 Pag. 80.90
GANADA por 6 cpos. el 3° a 3/4 al 4° a 3/4 el 5° a 1 pesc. y el 6° a 1/4 cpo. tiempo 1.13. Retirado el (13) La Plata.- Prep. Juan Bernal G. DIV. E° 7.30, E° 2.60 E° 2.80 y E° 3.70 Viña E° 8.20 E° 1.90 E° 3.00 y E° 3.40

DESARROLLO Kurihuilque arrancó adelante vigilado por Jaguar; Colignon, Orisanta, Calala y Curiñanca. Cuando actuaban a la altura de los 1000 Jaguar era el líder. En los tramos finales apuró Colignon, sin comprometer.

CUARTA CARRERA. Condicional. 1.200 metros.

1° (7 corral con el 6 Summer Moon) 53 Silver Moon III y Paranela del Stud Toyita jinete Daniel Sagardía Bol 10.538
2° (4) Molco 56 David Cerda Bol 16.087 Pag 4.90
3° (3) Futuro 56 Gustavo Farfán Bol 20.841 Pag 3.80
4° (9) Turrón 56 Jorge Marín Bol 3.565 Pag 21.90
5° (5) Nacarado 56 Desiderio Muñoz Bol 11.162 Pag 7
6° (10) Malvazul 53 Luis Yañez Bol 7.144 Pag 11
7° (11) Sor Quimera 53 Orlando Osorio Bol 6.011 Pag 13
8° (1) Cable 56 Carlos Díaz Bol 8.979 Pag 8.70
9° (8) Tabal 56 Patricio Herrera Bol 24.343 Pag 3.20
10° (6) Paiquino 56 Jorge Pacheco. Corral con 7 Bol 10.538 Pag 7.40

GANADA por 1 1/4 cpo. el 3° a 3 cpos el 4° a 21-2 cpo. el 5° a 1/2 y el 6° a 3 1/2 cpo. Retirado el (2) Egidio Prep. Juan Bta. Castro Div. E° 7.40, E° 3.20 E° 2.10, E° 1.80 Viña E° 4.70, E° 1.70, E° 2.10, E° y E° 2.80.

DESARROLLO: Summer Moon surgió al frente asediada por Paiquino, Sor Quimera, Molco, Futuro y Turrón. La puntera se mantuvo en esa posición hasta la meta.

QUINTA CARRERA: 9 serie 1.200 metrosj

ANULADA POR PARTIDA FALSA.

SEXTA CARRERA: Carrera Especial. 1200 metros. Premio. E° 13.000.

1° (6) Preparado 49. Prepotente II y Más Cerquita. del Stud René Canales. Jinete. Daniel Sagardía. 55.696.
2° (4) Tamborín. 50. Jn. Desiderio Muñoz. Bol. 38.048. Pag. E° 2.80
3° (2) Me Da Gusto. 51. Jorge Salinas. Corral con (1) Bol. 24.428 Pag. E° 4.30
4° (5) Luzeiro. 49. Rigoberto Clavería. Bol. 13.879 Pag. E° 7.60
5° (7) Don Oscar. 47. Avelino Parra. Bol. 15.380. Pag. E° 6.90
6° (1) Tepual. 56. Juan García. corral con (2) Bol. 24.428. Pag. E° 4.30.
Total Jugado 147.331 Boletos.

Ganada por 10. cpos. el 3° a 3 cpos., el 4° a 1 1/2 cpo. el 5° a 1/2 cpo. y el 6° a 5 cpos. Retirado, el (3) Compadrito. Tiempo 1.10 2/5. Prep. Aquiles Petit. Div. E° 1.90. E° 1.20, E° 1.20. Viña E° 1.70. E° 1.20 y E° 1.20.

SEPTIMA CARRERA. 2a. serie. 1.200 metros.

1° (8) **LORD VERMOUTH,** 48 Suceso y Orientada, del Stud Los Fatos, jinete Daniel Sagardía Bol. 22080
2° (5) adi, 49 Jn. Jorge Salinas Bol. 39553 Pag. 3.60
3° (3) Resuello, 54 Desiderio Muñoz Bol. 26600 Pag. 5.30
4° (2) Spartacus, 54 Gabriel Saavedra Bol. 42144 Pag. 3.30
5° (7) Guión, 48 Luis Toro Bol. 9905 Pag. 14.20
6° (9) Alcarayán, 47 Rogoberto Clavería Bol. 19142 Pag. 7.40
7° (4) Barry Norton, 53 Jorge Marín Bol. 7825 Pag. 18.00
8° (1) Dahomey, 54 Carlos González Bol. 12995 Pag. 10.80
9° (6) Bernis, 48 Luis Rivera Bol. 4856 Pag. 29.00
10° (10) Justiciera, 47 Avelino Parra Bol. 10432 Pag. 13.50
Total jugado 195532 boletos.

Ganada por 1 3/4 cposj el 3° 1/2 pesc. el 4° a 3 cpos. el 5° a 3/4 cpos. y el 6° a 2 cpos. Tiempo 1.11 4/5. Corrieron todos. Prep. Aquiles Petit. Div E° 6.40, E° 1.80, E° 1.50, E° 190. Viña: E° 8.10, E° 2.40, E° 1.60, E° 5.20.

DESARROLLO: Resuello asumió el mando seguido por Justiciera, Lord Vermouth, Bernis, Dahomey y Gadi. A la entrada de la recta Lord Vermouth pasó al primer lugar, ubicación que mantuvo hasta la sentencia.

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros 7a. serie

1° **SOMERSET (4).** 54 kilos, por Sonic Boom y Heroida, del Stud "Meeting"; Jinete: Jorge Pacheco Bol. 36.032
2° Curanie (14), 50; R. Clavería Bol. 11.684 Pag. 9.10
3° Vitelia (5), 54; J. Marín Bol. 4.641 Pag. 22.80
4° Daikiri (9), 53; R. Castro Bol. 13.471 Pag. 7.80
5° Esrica (11 k 52; L. Hevia Bol. 5.341 Pag. 19.80
6° Cargoso (7), 53; S. Alcaide Bol. 2.663 Pag. 30.70
7° Canelita (6), 53; D. Muñoz Bol. 19.775 Pag. 5.30
8° Harta Luz (8), 54; V. Bravo Bol. 3.543 Pag. 22.90
9° Chantaita (8), 53; H. Olguín Bol. 18.538 Pag. 5.70
10° Epicentro (13), 51; D. Sagardía Bol. 14.706 Pag. 7.20
11° Isquiña (12), 52; C. González Bol. 15.761 Pag. 6.70
12° Elvis (10), 52; L. Camus Bol. 807 Pag. 131.00
TOTAL Jugado 146.962 Boletos

Ganada por 2.1/2 cuerpos; el 3° a 2.1/4 cuerpos; el 4° a 1/2 cabeza; el 5° a cabeza. Tpo: 1.13.2/5. Preparador: Rafael Bernal G. No corrieron: (1) Patotera y (2) Economist. DIVIDENDOS: E° 2.90; 1.50; 2.10; 3.20 VIÑA: E° 2.50; 1.70; 2.40; 3.10

DESARROLLO. Curanie asomó en punta. En su siga quedaron Vitelia, Esrica, Somerset y Chantaita. Cuando el grupo se acercó a los 900 Esrica quedó al frente del grupo, 2° Vitelia, 3° Chantaita, 4° Curanie y 5° Somerset. Faltando 300 metros para el disco avanzaron Somerset y Curanie. Fué más efectivo Somerset.

NOVENA CARRERA 1.200 metros 6a. serie

1° **CHICOTAZO (11).** 55 kilos, por Chaitán y Trasentina, del Stud "Apache"; Jinete: Oscar Escobar Bol. 17.093
2° Gran Fé (15), 50; L. Hevia Bol. 10.898 Pag. 11.90
3° Coperado (10), 51; G. Fernández Bol. 8.010 Pag. 16.20
4° La Yoya (4), 53K J. M. Aravena Bol. 26.177 Pag. 4.90
5° Una Reina (12), 51; J. Castillo Bol. 21.873 Pag. 5.90
6° Ben Saudi (13), 50; R. Clavería Bol. 1.751 Pag. 64.20
7° Chacayal (16), 49; H. Olguín Bol. 20.972 Pag. 6.20
8° Miss Digna (5), 53; B. Campos Bol. 6.374 Pag. 20.40
9° Senador (9), 52; D. Sagardía Bol. 21.863 Pag. 5.90
10° Pitigrilli (8), 52; L. Rivera Bol. 4.304 Pag. 30.20
11° La Mía (1), 54; D. Cerda Bol. 28.022 Pag. 4.60
12° Aidita (2), 54; J. Duarte Bol. 6.043 Pag. 21.50
13° Barón (6), 52; A. Farías Bol. 3426 Pag. 37.90
14° Capitán Veneno (3), 53; V. Bravo Bol. 3.730 Pag. 34.80
Total Jugado 180.536 Boletos

Ganada por 5 cuerpos; el 3° a 1 cuerpo; el 4° a 1 cuerppo; el 5° a 2,1/2 cuerpos. Tpo: 1.13. Preparador: Manuel Martinez. No corrieron: (7) Estático y (14) El Fortín. DIVIDENDOS: E° 7.60; 2.60; 3.00; 4.00 VIÑA: E° 10.30; 4.20; 3.70

DESARROLLO. Una Reina se encargó de señalar el camino. En los huecos siguientes se situaron Miss Digan, Chicotazo y Coperado. Este orden se mantuvo hasta la entrada de la recta, lugar donde Chicotazo avanzó con suma facilidad al sitio de honor. Se mantuvo en esa ubicación hasta la meta.

DECIMA CARRERA. 1.900 metros. Handicap

1° (2) **MONTEROSSO.** 56 kilos, por Monterey y Miss Pamela, del Stud "Tres Mosqueteros", jinete: Pedro Ulloa Bol. 56002
2° (1) Jaimón, 57 N. Bravo Bol. 15821 Pag. 8.40
3° (12) Pappone, 47 R. Clavería Bol. 22641 Pag. 5.90
4° (4) Galateo, 54 E. Guajardo Bol. 12809 Pag. 10.40
5° (9) Más Nada, 50 H. Olguín Bol. 13441 Pag. 9.90
6° (10) Defensiva, 47 O. Escobar Bol. 7550 Pag. 17.60
7° (5) Bona Sorte, 52 G. Saavedra Bol. 14479 Pag. 9.20
8° (6) Campanario, 52 D. Cerda Bol. 14430 Pag. 9.20
9° (7) Gino, 52 D. Muñoz Bol. 23253 Pag. 5.70
(11) Gombarusiña, 47 L. Rivera (se mancó) Bol. 3913 Pag. 33.90
Total jugado 184339 boletos.

Ganada por 2 1/2 cuerpos; el 3° a 4 cuerpos; el 4° a 6 cuerpos; el 5° a 1 1/4 cuerpos; Tpo: 1.59 3/5. Preparador: Jorge Inda G. No corrieron: (3) Pay Roll y (8) Blindado.

DESARROLLO: Galateo tomó la delantera en la largada. Tras él iban Monterosso, Gombarusiña, Campanario y Más Nada. En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta. Al acercarse el grupo al poste de los 1.200 Campanario avanzó a la cabeza del lote, 2° Monterosso, 3° Galateo, 4° Más Nada y 5° Bona Sorte.

En esa situación se mantuvieron hasta los 500 metros. En ese punto Monterosso era el líder. En los tramos finales se hizo presente Jaimón. El puntero se distanció más aún cruzando la raya con holgada ventaja.

DIVIDENDOS: 2.40; 1.60; 2.30; 1.70. VIÑA: E° 3.20; 1.90; 2.10; 2.40

DECIMA PRIMERA carrera. 1.200 metros. 5ª serie

1.- **Kilimanjaro** (5), 52 kilos, por B. Park y Kecha, del señor Luis Navarro N. Jinete: José M. Aravena Bol. 49.177
2.- Very Sweet (4), 53 H. Olguín Bol. 24.216 Pag. 8.80
3.- Humilde (11), 51, R. Castro Bol. 11.108 Pag. 19.10
.- Escándalo (13), 50, D. Muñoz Bol. 24.553 Pag. 8.60
5.- Aguanahi (9), 51k A. Farías Bol. 11.452 Pag. 18.50
6.- Casanova (12), 50 J. Castillo BOL ?%:!¿' Pag. 4.40
7.- Tupac Amarú (3), 54, G. Farfán Bol. 19.525 Pag. 10.90
8.- Patache (7), 52, C. González Bol. 19.536 Pag. 10.80
9.- Anzuelo, (10), 51, L. Hevia Bol. 10.225 Pag. 20.70
10.- Comanchero (15), 49, J. Marín Bol. 11.626 Pag. 18.20
11.- Guitarreando (14), 50, R. Clavería Bol. 32.729 Pag. 6.50
12.- Perícolo (8), 52, E. Guajardo Bol. 31.874 Pag. 6.60
Total de boletos jugados 294.346

GANADA por 7 cpos el 3° a 2, 1/4 cpos, y el 4° a pesc. el 5° a nariz. Tpo. 1.12 2/3 Prep. Luis Navarro N. No corrieron: (1) Detroit, (2) Montelisa y (6) Las Dalias DIVIDENDOS: E° 4.30; E° 1.90; E° 2.60 E° 4.30 Viña 4.30; 1.70; 2.70 y 3.50

DESARROLLO. Kilimanjaro "pico" al frente vigilado por Perícolo, Patacha y Very Sweet. Cerca de los 900 Perícolo postergó al segundo puesto a Kilimanjaro. Más atrás iban Escándalo y Casanova. Cuando ingresaron a la recta Kilimanjaro comandaba el lote. Cerca de la meta surgió Very Sweet. El puntero tomó ventaja y llegó a la meta con amplio margen a su favor.

QUINTA CARRERA. 1.200 metros 9a. serie
(Se corrió después de 11a carrera)

1 **MAHARANI** (15k 50 kilos, por F. Row y Manaos, del Stud "Calameño"; jinete: Luis Hevia Bol. 11.655
2 Bula Bula (14), 51; J. M. Aravena Bol. 29.600 Pag. 3.40
3 Iturriaga (2), 54; V. Bravo Bol. 11.615 Pag. 8.80
4 Campero (11), 52; H. Olguín Bol. 9.400 Pag. 10.90
5 Mansa Gracia (8), 53; C. González Bol. 26.035 Pag. 3.90
6 Tatarina (10k 53; R. Clavería Bol. 35.205 Pag. 2.90
7 Virtuosa (1), 55; J. Marín Bol. 4.150 Pag. 24.60
8 Lengua Mocha (12), 52; R. Castro Bol. 8.470 Pag. 12.10
9 Namos (3), 54; L. Caroca Bol. 5.705 Pag. 17.90

Total de boletos vendidos 141.835

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3° a 6.1/2 cuerpos; el 4° a pescuezo; el 5° a 3, 1/2 cuerpos. Tpo: 1.14 Preparador: Carlos Santos. No corrieron: (4) Rayero; (5) TRANQUERO; (6) Infernal; (7) Kalista; (9) Silenciada; (13) Olivina y (16) Aguileño.

DIVIDENDOS: E° 8.80; 2.30; 1.60; 2.10

DESARROLLO. Maharani se adueñó del mando en la largada. Más atrás quedaron Lengua Mocha, Mansa Gracia y Virtuosa. La puntera se mantuvo en esa posición hasta la sentencia final.

Preparado, con Record y por Diez Cuerpos

Por diez cuerpos y mejorando el mejor tiempo puesto para distancia en esa pista, ganó Preparado la prueba central del Hipódromo Chile. Para 1.200 metros anotó un minuto 10 segundos 2/5.

Preparado es un hijo de Prepotente II y Más Cerquita, esta una hija de Bayard III. Debutó sólo este año debido a que tiene una salud muy delicada. Una campaña notable. Su victoria de ayer muy concluyente. Sin dejar dudas. Categórica por donde se le mire. Su futuro se ve de mucho porvenir.

Cuando se ordenó la salida Preparado estaba adelante. En su silla Luzeiro, Tamborín, Don Oscar, quedando al final Me Da Gusto y Tepual. Sin mayores cambios los valores llegaron al poste señalador de los últimos 1.000 metros, allí Tamborín dominó a Luzeiro y quedó en la segunda colocación detrás de Preparado que actuaba adelante con mucha comodidad.

Al ingresar a los últimos 800 metros nuevamente se vió un cambio de importancia. Adelante, cuando se acercaba Tamborín a Preparado pero sin comprometer, al tercer puesto avanzaba Don Oscar mientras retrogradaba Luzeiro al cuarto lugar.

En el derecho no hubo mayores problemas ni cambios de importancia. Preparado se mantuvo al frente terminando el recorrido con clara ventaja de diez cuerpos sobre Tamborín que era su más cercano escoltador. El tercer lugar, a tres largos, para Me Da Gusto. Cuarto a uno y medio Luzeiro mientras quinto, a igual distancia, terminaba Don Oscar. Ultimo, a cinco largos Tepual.

Preparado completó su tercer triunfo consecutivo y el quinto de su campaña. En total ha corrido en nueve ocasiones en 1969. Una sola vez fue quinto. Sólo ha contado con la dirección de dos jinetes: David Cerda y Daniel Sagardía. Lo prepara Aquiles Petit.

las triples

TRIPLE N° 1. Entraron en juego 8.826 vales. En la primera válida se impuso el N° 5 DECIO con 1.700 vales (valor nominal: E° 18.70). En la segunda válida venció el N° 3 ANAMARU con 163 vales (valor nominal: E° 180.30). En la última válida el canje se efectuó así: a) MURIHUILQUE: 28 vales; 2) CURIÑANCA: 14 vales; 3) KISMET: 10 vales; 4) MARIVAL: 21 vales; 5) MY PRINCESS: 13 vales; 6) NEGRONI: 3 vales; 7) Targar: 4 vales, 8) COLIGNON: 10 vales, 9) MACANEO: 9 vales; 10) LADY PATRICIA: 3 vales; 11) CALALA: 4 vales; 12) JAGUAR: 21 vales; 13) LA PLATA: no corrió; 134) PREDICADORA: 2 vales; 15) FORBANTE: 14 vales; 16) ORISANTA: 5 vales. La combinación DECIO — ANAMARU — JAGUAR con 21 vales pagó E° 1.167.40 a primero. El N° 8 COLIGNON con 10 vales abonó E° 602.90 a segundo.

TRIPLE N° 2.- Se inició con 8.961 vales. En la primera válida ganó el N° 12 JAGUAR con 1.127 vales (valor nominal: E° 28.60). En la segunda Válida venció el N° 7 SUMMER MOON en corral con el N° 6 PAIQUINO con 99 vales (valor nominal: E° 321, 50). En la última válida en canje se realizó de la siguiente forma: 1) VIRTUOSA 1 vale, 2) ITURRIAGA: 8 vales, 3) NAMOS: 3 vales, 4) RAYERO: 0 vale, 5) TRANQUERO: 7 vales, 6) INFERNAL: 19 vales, 7) KALISTA: 2 vales, 8) MANSA GRACIA: 12 vales, 9) SILENCIADA: no corrió, 10) TATARINA: 19 vales, 11) CAMPERO: 6 vales, 12) LENGUA MOCHA: 1 vale, 13) OLIVINA: 5 vales, 14 Obula bula, 9 vales, 15) MAHARANI: 4 vales, 16) AGUILEÑO: 0 vale. Por haberse anulado esta carrera por mala partida. Cada vale cobrará el valor nominal: E° 321.50

TRIPLE N° 3.— Este juego no continuó por haberse anulado la quinta carrera por mala partida.

TRIPLE N° 4.— Se inició con 20.200 vales. En la primera válida venció el N° 4 SOMERSET con 5.482 vales (valor nominal: E° 13.30). En la segunda válida se impuso el N° 11 CHICOTAZO con 468 vales (valor nominal: E° 153.40). En la última válida la distribución de los vales se realizó de la siguiente manera: 1) JAIMON: 59 vales; 2) MONTEROSSO: 148 vales; 3) PAY ROLL: no corrió; 4) GALATEO: 30 vales; 5) BONA SORTE: 26 vales; 6) CAMPANARIO: 38 vales; 7) GINO: 53 vales; 8) BLINDADO: no corrió; 9) MAS NADA: 31 vales; 10) DEFENSIVA: 18 vales; 11) GOMBARUSIÑA: 6 vales; 12) PAPPONE: 53 vales. La combinación SOMERSET - CHICOTAZO - MONTEROSSO con 148 vales abonó E° 383.10. El N° 1 JAIMON con 59 vales pagó E° 240.20 a segundo.



Summer Moon ganó de punta a punta la cuarta carrera. En el lugar siguiente Molco que lo persiguió en todo el trayecto. Summer Moon es una hija de Silver Moon que ha ganado dos carreras en pistas anormales.

Bien lo de Hotels

Facil ganó un apronte Hotels en la mañana de ayer. Montado por Luis Yáñez, trabajó acompañado en 500 metros por Seigneur que llevaba en su silla a L. Avendaño. Anotó 30 segundos en un primer intento, para luego rebajar esa marca, minutos más tarde, a 29 segundos 3/5. Hotels ganó con mucha facilidad a su compañero.

La actividad controlada en la pista del Hipodromo Chile fue la siguiente:

PISTA N° 2

800 metros

ROYALERO (J. Eguren) en 49.3/5; últimos 400 en 25.3/5
EL SOKOL (C. Ojeda) en 49.3/5; últimos 400 en 25.2/5
SHIMANEKU (S. Mendoza) en 51; últimos 400 en 26

600 metros

TIGRECITO (J. Pacheco) en 38.2/5; últimos 200 en 12.3/5, a voluntad
IL CAPO en 37 últimos 200 en 12.2/5
MATIZADO (E. Soto) en 38; último 200 en 12.3/5
CANDOMBE (J. Marín) en 36; últimos 200 en 12.1/5; de bajada
CASCABELERO (aprendiz) en 36.2/5, de bajada
NAMBIRA (L. Hevia) en 35.3/5, de bajada

500 metros

HOTELS (L. Yáñez), SEIGNEUR (L. Avendaño) en 30; repitieron en 29.3/5; fácil Hotels
TRACY (D. Muñoz) en 31
TIEMPO (G. Fernández en 31
TUCUMANO (J. Marín) en 30.2/5
SAINT GEORGE (P. Herrera) en 30
DESTINO (J. Marín) ; BILBAINO (D. Muñoz) en 30.3/5, iguales
ENGAÑOSA (R. Castro) en 30.2/5

400 metros

DIOSA GRIEGA (H. Pilar) en 25; repitió en 24.3/5
PICADERO (G. Fernández) en 24.2/5
COMOLUZ (G. Fernández) en 25
MALLORY (E. Soto) en 22.2/5, de bajada

400 metros desde el partidor

PORSIACA (D. Basoalto) en 22.3/5
MONTELISA (R. González) en 22
SUGERENTE (O. López) en 22
EL SANTO (L. Caroca) en 22.1/5
CHANTERELLE (A. Parra) en 22.2/5
KU KO (R. Castro) en 22.3/5
PATALEO (J. Pacheco) en 23
ANTIAEREO (J. Pacheco) en 22.3/5

62 Millones...

(De la 1ra. pág.)

llones que darán ocupación a 1.150 hombres.

Respecto del sistema de riego, Obras Públicas ejecutará los derivados del Canal Punitaqui, parte del cual se realizará por administración, lo que permitirá absorber sólo en esta obra 150 hombres.

Agua Potable.- A fin de suplir las deficiencias que en esta materia se observa en algunas localidades de la zona, Obras Públicas dispondrá de 4 nuevos camiones aljibes, cuya construcción ya se ha iniciado, además de un quinto camión, que había sido retirado y que será devuelto a la Provincia de Coquimbo.

4.- AGRICULTURA

Con el objeto de permitir la evacuación de ganado de la región afectada por la sequía, se ha otorgado una bonificación de 100% del costo de fletes del ganado que sea transportado al centro y sur del país.

CORA reestudiará los programas de producción a fin de trasladar el financiamiento que no se ocupará, a programas de infraestructura, en los 22 asentamientos de la Provincia.

INDAP abrirá, con un crédito del Banco del Estado, un poder comprador de cueros de cabras que permita adquirir alrededor de 100.000 cueros.

5.- CREDITOS AGRICOLAS:

INDAP.- Estudiará la cartera de créditos a fin de consolidar, prorrogar y en casos muy calificados castigar los créditos concedidos, con el objeto de poder seguir atendiendo en forma crediticia a los pequeños agricultores. Estas prórrogas y consolidaciones han sido delegadas a los respectivos directores zonales, con el objeto de que dichas operaciones sean efectuadas en forma rápida. Las condonaciones serán realizadas a nivel de la superioridad de la Institución.

Además, se tomará contacto con los pequeños agricultores, comunidades, etc., para tenerlos informados de los remates que se propondrán a las Ferias Regionales a fin de acondicionar el ganado que pueda ser factible de venderse en la zona.

BANCO DEL ESTADO.- Continuará proporcionando créditos ocupacionales. Sobre esta materia se harán gestiones a fin de otorgar estos créditos sobre el 100% de la planilla pagada, aumentando el tope de E° 50.000.- por cliente, con certificado del SAG, y liberarlo del impuesto sobre el crédito.

Se concederán créditos de forraje y cosseta y se mantendrán igentes los créditos para adqición de ganado, remate de animales y mediería de talaje, con el objeto de poder vacua la masa ganadera de la zona.

Se han dado las instrucciones a los Agentes del Banco para las siguientes operaciones crediticias: a) Consolidar los Préstamos Vencidos Ac. 1839 y 2175 del B. C. conforme a instrucciones impartidas en Circular del Servicio N° 1.023; b) Prorrogar los créditos en dinero y mercadería Stock, por el plazo de 1 año, previo informe, con sólo pago de intereses. Como también acogerse a Créditos de Consolidación Ley 13.305 por un monto máximo de E° 50.000.

Tanto el Banco del Estado como Indap, proporcionarán créditos para la adquisición de equipos motobombas para pozos profundos y de bombas para pozos someros. Respecto a los regantes que utilizan para sus equipos energía eléctrica, se ha obtenido de ENDESA una bonificación del 50% de la tarifa de consumo.

OTROS CREDITOS:

Con el objeto de atender a otros sectores de la comunidad, el Banco ha dispuesto:

1.- Atender al Comercio en Préstamos con Letra, renovables con servicio trimestral y previa consulta a la Gerencia de Operaciones.

2.- Operar además con el Comercio en Créditos en Cta. Especial N° 2, con Garantía de Letras de terceros y de acuerdo a las atribuciones del señor Agente.

3.- Se ordenó cursar la totalidad de las operaciones aprobadas en las Oficinas de Ovalle, Combarbalá, Salamanca e Illapel.

4.- Reforzar la línea de créditos populares para los pequeños ahorrantes.

6.- VIVIENDAS:

Se anticiparrán obras programadas con el objeto de absorber a la brevedad posible mano de obra. Estas corresponden a Pavimentación, Agua Potable, Alcantarillado, Viviendas y Equipamiento y Operación Sitio, con inversión programada de E° 40.000 y que permitirá dar trabajo a 1.272 obreros en lo que resta del año.

En el Departamento de Ovalle se ha dispuesto la anticipación de programa de 1.000 soluciones habitacionales, entre las que se incluyen 150 viviendas definitivas, Plan 4.

7.- SALUD:

a) Duplicación de la distribución de leche a la población de lactantes y preescolares de las provincias de Atacama y Coquimbo.

b) Gratuidad de la atención médica a no beneficiados del S.N.S., previa calificación por el Servicio de Asistencia Social.

c) Atención médica a los imponentes del Servicio de Seguro Social que tengan sus libretas atrasadas.

d) Construcción de 27 postas rurales en distintos puntos de la provincia de Coquimbo, con un costo de E° 1.500.000.

e) Construcción del Consultorio Externo y dependencias de Servicios en el Hospital de La Serena. Fecha de iniciación: Octubre de 1969. Inversión: E° 1.700.000.-

f) Instalacion inmediata de 500 bombas de agua manuales para uso de la comunidad.

8.- JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS:

Refuerzo de los programas de desayunos y almuerzos escolares para atender el total de las necesidades. Con este objeto se ha dispuesto que una comisión de estos Servicios recorra la zona para determinar estas necesidades y debidamente autorizados para hacer compras directas en el comercio lo ca .

9.- SOC. CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES:

Esta Sociedad anticipará su programa en la provincia de Coquimbo, iniciando la construcción de un total de siete locales escolares, que significa una superficie edificada de 8.165 metros cuadrados, con una inversión de E° 5.200.000 y que permitirá ocupar 300 obreros.

10.- PROGRAMA DE TRABAJO POR ALIMENTOS

La Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior ampliará su programa de trabajo por alimentos para atender un total de 6.000 familias, a las que además se les cancelará un subsidio de E° 3 diarios, en dinero efectivo. Por otra parte, reforzará su equipo humano en la zona con el objeto de atender los problemas de asistencia social.

11.- PROBLEMAS TRIBUTARIOS:

Por la vía del veto se incluirá una disposición legal de condonación del 100% de los intereses penales y multas, de todo tipo de impuestos adecuada y otorgamiento de facilidades de 30 meses para el pago de estos tributos morosos, sin cuota al contado y sin intereses por el primer año.

Además se analizará la posibilidad de incluir en esta disposición legal los intereses por deudas previsionales impagas.

COORDINACION EJECUTIVA

La ejecución de estos programas se coordinará a nivel provincial, reforzando la autoridad ejecutiva del Coordinador designado en la provincia Coronel Orlando Jorquera, y creando Comités de Coordinación Ejecutiva a nivel provincial y departamental, compuesto por los jefes de Servicios de las reparticiones centralizadas y descentralizadas.

Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 2 AL 9 DE AGOSTO DE 1969

1er. Sector. **Mapocho - Avda. Bdo. O'Higgins - Teatinos - Cerro Santa Lucía.**

Imperio, Estado Nº 269; York, Compañía Nº 1037; Francia, Moneda Nº 30; Boston, Bandera Nº 801; Septiembre; Victoria Subercaseaux Nº 9.

2º Sector - **Teatinos - Catedral - Balmaceda Occ. - Carrascal - Blanqueado.**

Foster, San Pablo Nº 1208; Labrin Nº 2, Chacabuco Nº 433; Profesional, San Pablo Nº 2303; Las Agustinas, Riquelme Nº 373; Quinta Normal, J. J. Pérez Nº 4223; Navidad, Miguel de Atero Nº 2624; Lourdes, San Pablo Nº 2295; Winter, Serrano Nº 1336, Barrancas.

3er. Sector. **Avda. Bdo. O'Higgins - Ramón Freire - Población Nogales - Zanjón de la Aguada - San Diego.**

Estefanía, Alameda Nº 2822; Eugenin, Avda. España Nº 299; Santa Ana, Vergara Nº 16; San Alfonso, Blanco Nº 2898; Arcaya, Los Muermos Nº 202; Pudahuel, Los Pajaritos Nº 5771; Santiago, Avda. Ecuador Nº 4393; Carrera Los Pingüinos, Nº 4294; Moderna Ramón Freire Nº 1924

4º Sector. - **Avda. Bdo. O'Higgins - Franklin - San Diego - Avda. Bustamante.**

La Salud, Vicuña Mackenna Nº 27; Avila, Avda. Portugal Nº 201; Kraizel, Avda. Portugal Nº 698; Pinto Soto, San Diego, Nº 1325; Franklin, Franklin Nº 798; Nóbel, Avda. Matta Nº 698; Schmeisser, San Francisco Nº 90; Diez de Julio, San Francisco Nº 694; Pérez, Vicuña Mackenna Nº 1199; San Judas Tadeo, Santa Elena Nº 1344.

5º Sector - **Providencia - Vitacura - Apoquindo - Las Condes - Bilbao**

Salvador, Salvador Nº 9; Los Leones, Providencia Nº 2374; Pedro de Valdivia, Avda. P. de Valdivia Nº 925; Lo Saldes, A. Vespucio Norte Nº 1033; IV Centenario, IV Centenario Nº 6045; Concordia, Manuel Barrios Nº 4461.

6º Sector **Irarrázaval - Bilbao - Bustamante - Macul - La Reina.**

Neptuno, Irarrázaval Nº 2731; Santa Marta, Vicente García Huidobro Nº 4065; Macul, J. P. Alessandri Nº 2053; Pasteur, Obispo Orrego Nº 1015; Eva, Avda. Hamburgo, Nº 1065; Luján, Avda. Salvador Nº 1940; Solari, Mons. Edwards Nº 1176

7º **Sector Vicuña Mackenna - Zanjón de la Aguada - Camino Melipilla - San Miguel - La Cisterna - La Granja.**

Meléndez, Avda. Buzeta Nº 470; La Linea, Fernández Albano Nº 02880; Splendid, Avda. La Feria Nº 1760; Sant Roj. San Ignacio Nº 2604; El Llano, Gran Avenida Nº 3388; Magallanes Gran Avenida Nº 10782; San Luis, Avda. Berlin Nº 773; Moreno Muñoz, Santa Rosa Nº 8119; Lisboa, José Ureta Nº 832; Sudamericana, Pedro Reska Nº 2033.

8º Sector: **Avda. Santa María - Renca - Fermín Vivaceta - Avda. Independencia - El Salto - Avda. Recoleta.**

Lorenz, Avda. Independencia Nº 466; San Vicente, Independencia Nº 1066; Sevilla, Vivaceta Nº 1202; Santa Laura, Santa Laura Nº 1183, Molina, Avda. Santa María Nº 3733; Santa Fe Independencia Nº 4290; Vaismán, Avda. Recoleta Nº 2110; Sepúlveda, Avda. El Salto Nº 2699; Franciscana, Avda. Recoleta Nº 271.

TURNO PERMANENTE

Farmacia de Urgencia. Avda. Prtugal Nº 155

NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención de despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación, y podrán ser atendidos después de las 20 horas, por la ventanilla correspondiente.



JUEVES

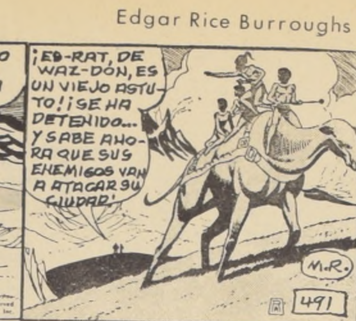
CANAL 9			
HORA		HORA	
18-35	Clases de Francés	20-30	Jim West.
19-02	Cine Arte	21-30	Continental.
19-30	Voz para el Camino	21-55	Los Intocables.
19-55	Noticiario Prolene	23-57	Noticiario Prolene de Ultima Pagina.
19-58	Café el Campéon	0-12	Cierre.
20-25	¿Cuanto Sabe Ud?		

CANAL 13			
HORA		HORA	
9.00	Sintonía.	19.25	Teleclub Juvenil.
9.15	Teleclases Ciencias Naturales. 8.os años	20.00	Telenoche: Noticias, Espectáculos. Comentarios.
9.37	Alemán por TV.	20.30	El Tiempo.
10.00	Cierre.	20.35	Cita con la Muerte.
13.25	Sintonía.	21.36	Causa y Efecto.
13.35	Teleclases de Matemáticas.	22.00	Martini Al Instante.
14.00	Pasado Meridiano.	22.20	Super Agente 86.
17.00	Colorín Colorado	22.50	N.Y.P.D.
17.30	Viaje Fantástico.	23.20	Noticiario Al Cierre
18.02	Perdidos en el Espacio.	23.30	Cierre.
19.02	F.E.U.C.		

TARZAN

Edgar Rice Burroughs





JUAN MARINO

Sam Leff A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould







RECORDS



Cartelera Teatral

ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200) Departamento del teatro de la Universidad de Chile 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

BULNES. Plaza Bulnes 188 (88342) A las 19 Hrs. "El tragaluz"

CAMILO HENRIQUEZ Amunategui 31 (88959) Teatro de Ensayo de la Universida Católica. 19 Horas. Nos tomamos la Universidad de Sergio Vodanovic.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) Cía de Faustino García 18.45 y 22.15 Hrs. "La danza de las Libelulas"

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) A las 19 y 22 Hrs. "Inventario para locos" de Martin Andrade

MARU. San Antonio 149 (397907). Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.15 y 22.15 horas. "¿Qué hacemos con los momios?" De Lucho Córdova.

MONEDA. Descanso de la Compañía.

MUNICIPAL. San Antonio 149 (31407) Descanso.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). 19.30 y 22.30 Horas. Cía. de Revistas FOLLIES Glamour.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19; 21.40 y 23.15 Horas. "16 Años de Castidad"

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cía de los Cuatro 19 Hrs. "La pareja" de Neil Simon.

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606) 19.45 y 23 Horas. Cía. de Revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605) Cía de Susana Bouquet 19.10 Hrs. "40 Kilates de Barillet y Gredy.



Continúa en el Petit Rex la divertida comedia "La Pareja"



Lucho con los jóvenes y los momios



El Diablo y la Muerte se dan la mano en el Antonio Varas.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

AVISO

Se comunica a los señores empleadores que se encuentran a su disposición, nóminas para pago de imposiciones en las que, para los efectos de un mejor control, aparecen separadas las cuentas:

1% Fondo Seguro Accidentes del Trabajo (Ley 16.744) y

% Cotización diferenciada Ley 16.744

Se aclara, además, que ambos aportes deben calcularse sobre los sueldos, sobresueldos, comisiones, regalías, participaciones garantizadas y gratificaciones legales, con tope máximo de seis sueldos vitales del departamento donde se prestan los servicios.

En consecuencia, rogamos a los señores empleadores a atenerse a las presentes instrucciones y no a las estampadas al dorso de las nóminas, en lo que se refiere a estas cotizaciones al efectuar sus imposiciones mensuales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Pudahuel salidas y llegada

AVIANCA
(734327)

VUELO 20 Sale a las 9.35 horas con destino a Nueva escalas en Lima, Quito, Bogotá, Miami y con conexión a Caracas

VUELO 21 Llega a las 18.30 horas procedente de Miami, Quito y Lima.

VUELO 21 Sale a las 19.15 horas con destino a Buenos Aires

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 979 Llega a las 15 horas, procedente de N Washington, Miami, Panamá, Quito y Lima

VUELO 920 A las 19 horas sale con destino a San Fr escalas en Lima, Los Angeles.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(734869)

VUELO 522 Llega a las 11.30 horas de Montreal, Toronto México y Lima

VUELO 522 Sale a las 12.15 horas a Buenos Aires.

VUELO 421 Llega a las 21.55 horas de Buenos Aires.

VUELO 421 Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Vanco y Hong Kong.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 46 Sale a la 1.45 horas con destino a Lima, Guaya Cali, Colombia, Panamá y México.

IBERIA
(734619 - 734881)

VUELO 997 Llega a las 20.40 horas de Madrid, Las Palmas Aires.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 101 Sale a las 17.30 horas con destino a Mendoza.

VUELO 156 Sale a las 21 horas con destino a Nueva escalas en Lima, Cali y Miami.

VUELO 155 Sale a las 12.50 horas con destino a Monte escalas en Buenos Aires.

VUELO 156 Llega a las 20 horas de Montevideo con Buenos Aires.

VUELO 100 Llega a las 19.35 horas procedente de Mendoza

VUELO 155 Llega a las 12 horas procedente de Miami, con Cali, Guayaquil y lima.

VARIG AIRLINES
(68751)

VUELO 863 Llega a las 13.10 horas procedente de Frank escalas en Río de Janeiro, y Buenos Aires.

VUELO 866 Sale a las 15.05 horas con destino a Londres escalas en Buenos Aires y Río de Janeiro.

APSA
(734447 - 734672)

VUELO 91 Llega a las 13.15 horas de Los Angeles, Guayaquil y Lima, con conexiones de Miami, Panamá y Lima.

VUELO 91 Sale a las 14 horas a Buenos Aires.

VUELO 60 Llega a las 19.45 hotas de Buenos Aires.

VUELO 60 Sale a las 20.30 horas a Lima, Guayaquil, Panamá con conexiones a Los Angeles.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(733180- 870927)

VUELO 216 Llega a las 17.55 horas de Buenos Aires y Mendoza

VUELO 217 Sale a las 18.30 horas a Mendoza y Buenos Aires.

Coloree Este Mono y Gane Premios



NOMBRE ....
Dirección .... ciudad ....
Edad ....

Cine Guía

SECTOR PLAZA ITALIA - V. MACKENNA.

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787) Desde las 14 Horas. Cuadrilla de renegados. Diabolik. El pequeño Gigante.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 13.30 Horas. La estrella del Sur. (Aventuras Mayores de 14 años).

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA.

ANDES. Avda. Irarrázaval 1345 (43811). Desde las 14 Horas. Gran Programa doble.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564. (498061). 15.45; 18.45 y 21.45 Horas. La estrella del Sur. (Aventuras Mayores de 14 Años).

DANTE. Washington 26 (494359). 16.30; 19.30 y 22.30 Horas. Los Felinos. (Policial Mayores de 21 Años.)

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 Horas. No Jusgarás a tu padre. Los Profesionales.

EL GOLF. Apoquindo 3368. (480046). 16.15; 19 y 22 Horas. Los Felinos. (Drama Mayores de 21 Años).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 14 Horas. Submarino X 1 Sociedad para el crimen.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067). 16; 19.15 y 22.15 Horas. El Caso de Peter Stranger. (Policial Mayores de 21 Años).

LAS LILAS. E. Yañez J. de Dios V. (43116). 15.45; 19 y 22 Horas. Buona sera Mrs. Campbell. (Comedia Mayores de 18 Años).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). 16; 19.15 y 22 Horas. Bouna sera Mrs. Campbell. (Comedia Mayores de 18 Años).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 19 y 22 Horas. Generación en Conflicto. (Drama Mayores de 18 Años).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (258791). Desde las 14 Horas. El Golfo. (Musical Mayores de 14 Años).

ORIENTE. P. de Valdivia. 099 (41345) 16; 19 y 22 Horas. Lejos del Mundanal ruido. (Drama Mayores de 18 Años).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao (43948). 15.30; 18.30 y 22 Horas. El Caso de Peter Stranger. (Policial Mayores de 21 Años).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 Horas. Días de violencia. Callar por vivir. Django el Cruel.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN GRAN AVENIDA. AVDA. MATTA.

ALHUE. Población Dávila (581427). Desde las 14 Horas. Batalla de héroes. Djamango. Vuélvete... te mato.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 Horas. Los cañones de San Sebastián. Los corruptores. Festival de Tom y Jerry.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 14 Horas. Bullit. El Temerario. La Batalla decisiva.

GRAN AVENIDA. Gran Avda. 4830 (52163) Desde las 14 Horas. Profesionales para una masacre. (Cowboy Mayores de 18 años).

EL BOSQUE. Parad. 33. G. Avenida (581522 anexo 227). Desde las 17 Horas. Programa doble.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 Horas. Digan lo que digan. Al maestro con cariño.

LIRA. P. Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 Horas. Al maestro con Cariño. Digan lo que digan.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 Horas. Infierno en Vietnam. Ráfaga de plomo. La guerrillera Maupin.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 Horas. El póker de la muerte. Willy Penny el solitario. Los Bandidos de Milán.

MONACO. 10 de Julio - A. desde las 13 Horas. Amor Sin Barrera. La hora del amor. Donde sobra un hombre.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 Horas. Días de Violencia. Callar por vivir. Django el cruel.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 14 Horas. Cuadrilla de renegados. Diabolik. El pequeño gigante.

SUR. Cerrado por reparaciones.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 Horas. Jóvenes renegados. Cieno Verde.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 Horas. Profesionales para una matanza. (Acción mayores de 18 Años.)

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 Horas. Adiós al amigo. Cieno verde.

SANTA ROSA. A. de Toledo 655 (50957) Desde las 14 horas. Programa Triple.

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 14 Horas. Infierno en Vietnam. Ráfaga de plomo. La guerrilla de Maupin.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 Horas. Colt despiadados. 100 rifles. La dama del cemento.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 Horas. La batalla decisiva. Bullit. El temerario.

NAVIA. S. Izquierdo 1625 (731720) Desde las 14 Horas. Cuando tú no Estás. Los Alegres Aguilares. Novias impacientes.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Los turbantes Rojos. El último Safari. Herraduras de Oro.

ALCAZAR. Plaza Brasil (52443) Rot. Desde las 14 Hrs. Las dulces amigas. Djurado. Parejas Amantes.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 14 Horas. El día más largo del Siglo. Colt despiadados. Fiebre de oro Negro.

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada. (91787). Desde las 14 Horas. La gitana y el charro. Fiebre de juventud. El tesoro de Moctezuma.

CARRERA. Alameda. 2151 (86685). Desde las 13 Horas. Bullit. El temerario. La batalla decisiva.

COLON. San Pablo Maipú (733146) Desde las 13 Horas. La danza de los vampiros. Donde las aguilas se atreven. Pueblo maldito.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Los Turbantes Rojos. El último Safari. Herraduras de Oro.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555) desde las 14 Horas. La dama en cemento. 100 rifles. Fiebre de oro negro.

SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA EL SALTO RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (372566). Desde las 14 Horas. Donde las aguilas se atreven. Los cañones de San Sebastián.

LIBERTAD. Vivaceta 2003 (371627). Desde las 14 Horas. Donde las Aguilas se atreven. Los cañones de San Sebastián.

LA PALMILLA. Pedro Fontova. 5021 Desde las 15 Horas. Se busca vivo o muerto. Furia sin freno. Intriga internacional.

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 257 Tel. 392112	Desde las 13 Horas. Mayores 14 años.	**"El Golfo"** Technicolor.	Raphael, Shirley Jones Musical.
BANDERA Bandera 76. Tel. 714403	Desde las 10 a 21 Hrs. 22 Numerada.	"Los muchachos de antes no usaban Gomina"	Festival del Cine Argentino
CAPRI Monjitas 825. Tel. 392414	Desde las 10.20 Hrs. Mayores y Menores	"El Golfo". Technicolor	Raphael. y Shirley Jones. Musical.
CENTRAL Huérfanos 930. Tel. 33555	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años.	**"Tortúrame y déjame"**	Nino Manfredi, Ugo Tognazzi Pamela Tiffin
CERVANTES M. Cousiño 134. Tel. 381894	Desde las 10.30 Horas. Menores	**"Fantasia" "The Rank Organization"**	Walt Disney, Technicolor.
CINELANDIA Puente 540. Tel. 67532	Desde las 14 Horas. Mayores de 14 Años.	**"Santo en el Museo de Cera"**	Mexicana. Acción. Aventuras
CITY Agustinas 1022. Tel. 66687.	Desde las 10 Horas. Mayores 21 Años.	**"Sociedad para un Crimen" "Submarino X1"**	Steve Mc Queen Fay Dunaway
CONTINENTAL Plaza Bulnes 41. Tel. 60735	Desde las 14 Horas Mayores 21 Años.	**"Profesionales para una matanza"**	George Hamilton George Martin. Cowboy
DUCAL Agustinas 777. Tel. 35375	A las 13; 15.40; 18.30 Horas. Horas.	**"Romeo y Julieta"** Technicolor.	Olivia Hussey. Leonard Whiting
ESPAÑA Estado 337. Tel. 398488	A las 14; 16.30; 19 y 21.30 Horas. Mayores 14 años.	**"Escándalo en la Familia"**	Piliy-Mili y Yaco Monti. Musical
FLORIDA Estado 226 Tel. 34289	Desde las 10.30 Horas. Mayores 21 Años.	**"Los felinos"** Universal.	Michael Sarrazin Eleonor Parker.
GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel. 60082	A las 14.45; 18.15 y 21.45 Horas. Mayores de 14 años.	**"Funny Girl".** Columbia. Technicolor	Barbara Streissand. Omar Sharif.
HUELEN Huérfanos 779 Tel. 31603	Desde las 10.30 Horas. Menores.	**"El Fanstasma de Barbanegra"** W. Disney.	Peter Ustinov Dean Jones.
HUERFANOS Huérfanos 930. Tel. 36707	A las 10; 14; 18 y 22 Horas. Menores	**"Ben Hur"** Metrocolor.	Charlton Heston. Jack Hawkins.
IMPERIO Estado 215 Tel. 397960	Desde las 10 Horas. Mayores 21 Años.	"El caso de Peter Stranger"	Michael York. Susan George Jermy Kemp
KING Huérfanos 840 Tel. 32838	Desde las 10 Horas. Mayores 14 Años.	"La Fiaca" Eastmancolor	Norman Briski Argentina.
LIDO Huérfanos 680 Tel. 43366	Desde las 11 Horas. Mayores 14 Años.	**"Una noche un Tren"**	Ives Montand. Anouk Aimeé
MAYO Monjitas 879 Tel. 391201	Desde las 10 Horas. Mayores 18 años.	**"Lejos del Mundanal Ruido"**	Julie Christie. Terence Stamp Peter Finch.
METRO Bandera U. Central Tel. 83361	Desde las 10.30 Horas. Mayores de 18 años.	**"Lejos del Mundanal Ruido"**	Julie Christie. Terence Stamp. Peter Finch.
NILO Monjitas 879 Tel. 392078	Desde las 10 Horas. Mayores de 18 años.	**"Profesionales para una matanza"**	George Hilton George Martin. Cowboy
PACIFICO Huérfanos 1147 Tel. 62921	Desde las 10.30 Horas. Mayores 21 Años.	**"La guerra ha Terminado"**	Ives Montand. Ingrid Thulin.
PLAZA Compañía 1068 Tel. 34714	Desde las 10 Horas. Mayores 18 Años.	**"Profesionales para una matanza"**	George Hilton. George Martin. Cowboy.
REAL Compañía 1068 Telef. 65555	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	**"La Fiaca"** Eastmancolor	Norman Briski. Argentina.
REX Huérfanos 735 Tel. 31143	Desde las 11 Hrs. Mayores de 18 años.	**"Buona Sera, Mrs. Campbell"**	Gina Lollobrigida, Peter Ninters
RIO Monjitas 743 Tel. 33550	Desde las 11 Horas. Mayores 21 Años.	**"Rebelión contra la generación Hipócrita" "Indecisión de mujer"**	Alejandra Stewad. Drama
RITZ San Antonio 50 Tel. 380613	Desde las 11 Horas. Mayores 21 Años.	**"Bella de Dia"**	Drama Comedia.
RIVIERA D. Cervantes 802 Tel. 36993	Desde las 13 Horas. Mayores 21 Años.	**"Refugio para amantes" "Breap Uk"**	Marcelo Mastroani. Faye Dunaway.
ROXY Huérfanos 1055 Tel. 80809	Desde las 10 Horas. Mayores 18 años.	**"Pistola con doce cruces"**	Clint Walker Vincent Price Cowboy.
SAN MARTIN A. B. O'Higgins 776 Tel. 35357	Desde las 14 Horas. Mayores de 14 Años.	**"Santo en el Museo de Cera"**	Mexicana. Acción. Aventuras.
SANTA LUCIA A. B. O'Higgins - S. Isidro Tel. 34718	A las 15. 18,30 y 22 Hrs. Menores.	**"2001 Odisea del Espacio".**	Cinerama MGM Acción Bélica
SANTIAGO Merced 829 Tel. 32888	Desde las 11 Horas. Mayores de 18 Años.	**"Pistola con doce cruces"**	Clint Walker. Vincent Price. Cowboy.
SAO PAULO Merced 772 Tel. 397946	Desde las 10 Horas. Menores.	**"El circo alrededor del mundo" "No suban el puente Bajen el Rio"**	Jerry Lewis. Cómica. Colores.
TIVOLI Huérfanos 757 Tel. 30611	Desde las 10.30 Hrs. Mayores	"La primavera de una solterona"	Maggie Smith Pamela Franklin.
TOESCA Huérfanos 1313. Tel. 711562.	Desde las 10 Horas. Mayores 21 Años.	**"El Sargento Solitario"**	Rod Steiger. John Phillip Law.
VICTORIA Huérfanos 827 Tel. 30021	Desde las 10.30 Horas. Mayores 21 Años.	**"Los Felinos"**	Michael Sarrazin. Eleonor Parker.
WINDSOR Moneda 1025 Tel. 89761	Desde las 10 Horas. Mayores de 14 Años.	**"La estrella de Sur"**	George Segal. Ursula Andress. Orson Welles.
YORK Ahumada 166 Tel. 66687	Desde las 10.20 Hrs. Mayores 18 años.	**"Quiero llenarme de Tí".**	Sandro en su primera película

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E 180.-
Semestral .... E 92.-
Trimestral .... E 48.-

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 7 DE AGOSTO DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molin
Director responsable: Raúl González Alfa
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, San

Comentario de ballet:

"Tangos" de Germán Silva

Una nueva conquista para el ballet nacional es la coreografía "Tangos", presentada por el Battet Municipal, el sábado pasado, junto a otras expresiones de ballet clásico y de repertorio habitual, tal como "El Lago de los Cisnes", el "Pas de Deux" "Don Quijote" y "Annabelle Lee".

Uno de los problemas de todo conjunto artístico es la renovación o ampliación de su repertorio; la búsqueda de temas y formas artísticas nuevas, de acuerdo con la sensibilidad puesta al día, de todo grupo cultural vivo, despierto dinámico.

"Tangos" de Germán Silva, premio de la Crítica de Arte en 1968, por su coreografía "Gente Nadie" es un nuevo aporte de este creador, que resulta bastante sorprendente en nuestro medio.

Del mismo modo como en Estados Unidos el coreógrafo Jerome Robbins realizó esa conjunción de la técnica tradicional con los temas cuotidianos actuales de su sociedad (incluso en la correografía de "West Side Story", conócida por todo el mundo). Silva ha tomado el mundo nuestro chileno, en "Gente Nadie", con musica de Tomás Lefever; el mundo o determinado mundo latinoamericano en "Tangos", con musica del moderno compositor de tangos Astor Piazzolla.

RENOVACION INESPERADA

Las coreografías de Germán Silva causan cierta zozobra al espectador de ballet habituado a ver danza clásica, la que corrientemente se presenta en nuestros escenarios.

Antes de él, en nuestro medio, Cintolessi produjo efectos semejantes con algunas de sus coreografías. Las lejanas visitas a nuestro país, de un grupo de ballet de mayor vanguardia, hacen de nuestros escenarios, en gran parte, venerables museos de arte.

Porque algo similar ocurre con nuestra escena teatral. La vanguardia del Living Theatre de Nueva York, o de grupos ingleses, apenas resulta en nuestro medio, motivo de algunos titulares de aparente escandalo.

Lo nuevo sólo llega a través de los canales más ágiles y amplios de la distribución de películas. Donde determinados temas y tratamientos llegan al público que los recibe con naturalidad.

TEMATICA CONTEMPORANEA

*"Tangos" de Germán Silva representa este esfuerzo de crea*ción en nuestro tiempo y en nuestro medio. Es por eso que dentro de una ambientación o temática que podría haber parecido digna de un cuadro costumbrista o pintoresquista, tomando como personajes a seres arquetípicos de la imaginación y del mundo de los tangos, consigue un aguafuerte cargado de contenidos vitales, humanos, normales o anormales, existenciales, dramáticos,

El erotismo del tango, su aventura entre la carne y el espíritu, la concurrencia de apetitos e intereses que desata su historia, la de la milonguita y el malandra, todo ese submundo bullente y ambiguo; la violencia, tan contemporánea, desatada en esa competencia de malevos, que se descarga sobre el ser más débil, que arrastra su aspiración más alta, en la mayor derrota, la soledad humana.

La nota es sorda, el tono, negro. Es un *mundo* en que tanta vitalidad, tanta vida, se da y se pierde; mundo-tango, recreado como un rito siniestro, crepuscular y suburbano, de cualquiera de nuestras ciudades.

A pesar de algunas reiteraciones, junto a "Gente Nadie" "Tangos" de Germán Silva es uno de los más importantes y significativos aportes a una creación coreográfica no sólo nacional, sino también latinoamericana.

Magaly Rivano tuvo una interpretación totalmente "dada", de total entrega al lirismo sensual y dramático del personaje de la "milonguita", junto al cuerpo de bailarines y bailarines, que crearon una atmósfera vívida y pulsante de "Tangos".

ESIGUAL



Festival de Cine Argentino Presenta hoy a "Los Muchachos de Antes..."

El lunes comenzó la Semana del Cine Argentino, en el Cine Bandera, con la presentación del film "Profesor Hippie", protagonizado por Sandrini y dirigida por Fernando Ayala, el director de "La Fiaca", película de gran éxito en la actualidad en Santiago. La nota cómica, la humorada y algunas lágrimas condimentan esta película.

El martes se exhibió "Martín Fierro", del director Leopoldo Torre Nilson, protagonizada por Alfredo Falcón, una versión del texto literario más clásico de Argentina y conocido en todo el mundo hispanoparlante. Esta película obtuvo su consagración en el Festival Internacional de Río de Janeiro, este año, cuando obtuvo el premio máximo, La Gaviota de Oro.

El miércoles se exhibió la película "Tiro de Gracia", una imagen de la vida juvenil, producto de un cine reciente, dirigida por Ricardo Becher, interpretada por Sergio Mulet, autor del guión original y otros artistas.

Hoy se exhibe "Los Muchachos de Antes no usaban Gomina", una nueva producción sobre la idea del film anterior del mismo nombre, una nostálgica comedia en color, dirigida por Enrique Carreras, con muy cuidada ambientación de exteriores e interiores.

Mañana vuelve a exhibirse "Martín Fierro" de Torre Nilsson.

El Sábado se proyectará "Tuerca" (Turismo de Carretera), una película de Rodolfo Kuhn, cineasta argentino que ha realizado algunas películas en nuestro país.

"Kuma Ching", se presentará el domingo. Es una sátira al espionaje y a la política internacional, dirigida por Daniel Tynaire, quien dirigió anteriormente "La Cigarra no es un Bicho", estrenada con éxito en nuestro país.

Personalidades del mundo cinematográfico argentino se han hecho presente durante la realización de esta semana. Entre ellos se destacan Oscar Tachella, representante del Instituto de Cinematografía Argentina y Lautaro Murúa, director y actor de cine chileno, residente desde hace años en Buenos Aires.



Durante la inauguracion de la Semana de Cine Argentino, en el Cine Bandera, Fueron captados Oscar Tachella, representante del Instituto de Cinematografía Argentino; Elena Zañartu, de Moreno; Ricardo Moreno; Director de Cultura de la Presidencia de la República y Secretario Ejecutivo del Consejo de Fomento del Cine; Cristina Plata, actriz de "Los Muchachos de Antes no usaban Gomina" Mirta Dabner, actriz de "Tiro de Gracia" y Fernando Ayala, director de "Profesor Hippie" y de "La Fiaca"



Ricardo Figueroa, Ernesto Cabezas, Juan Carlos Saravia (fundador) y Eduardo Polo Román, integrantes del Conjunto Los Chalchaleros, intérpretes del folklore argentino y que realizan una gira, por todo el norte y sur de nuestro país.

Partieron al Norte Los Chalchaleros

Se encuentran desde hace algunos días en Chile, los integrantes del conjunto folklórico argentino "Los Chalchaleros". Varias veces han actuado en Chile, pero por primera vez, darán a conocer sus cantos y ritmos a lo largo de nuestro país.

El conjunto "Los Chalchaleros" partió en gira al norte, para actuar hoy, en Copiapó; el 8 en Antofagasta; el 9 en Calama y el 10 en Cuquicamata. Después viajarán al sur, completando así *32 días de gira, integrando el Super show 0007 de Oscar* Arriagada.

LOS CHALCHALEROS

Este conjunto está integrado actualmente por Juan Carlos Saravia, fundador de este conjunto; Ernesto Cabezas; Ricardo Francisco Figueroa y Eduardo Polo Román, estos últimos, son los integrantes nuevos.

"Los Chalchaleros" tienen un repertorio muy vasto y conocido a través de 23 LP y numerosos discos chicos. Algunos de sus mayores éxitos son "La Nochera" de Cabezas y Dávalos, y "Chiquilín" de Roberto Cambaré, recientemente editado en Buenos Aires.

Por supuesto que en sus programas incluyen canciones muy conocidas del público chileno, tales como "Sapo Cancionero" "Angelica", "Samba de Mi Esperanza" *y muchas otras.*

Folklore de dos Países Graba el Conjunto América Joven

A una animada y simpática reunión convocó el lunes a las 19.30 horas, Philips Chilena, para dar a conocer un proyecto de coproducción musical y disquera, realmente novedoso.

El Conjunto América Joven, que dirige Willy Bascuñán, grabará un LP con canciones de raigambre folklórica, con temas argentinos y chilenos. Para esta grabación se ha unido al Conjunto de Bascuñán, el folklorista argentino César Isella, quien ha estado grabando con los intérpretes chilenos.

En esta reunión en el Nahuel Jazz Club, estaba presente, como invitado de honor, el actor español, Jorge Mistral, gente de radio, prensa y televisión.

A la hora de los cantos, Miriam interpretó su último éxito "La Peregrinación". César Isella, nada de rogado, para cantar, muy comunicativo, dio a conocer varios temas de su repertorio, destacando especialmente "Canción para Despertar a un Negrito".

Willy Mendoza interpretó su exitoso tema original "Voy para Mendoza".

César Isella vuelve a Buenos Aires en estos días, pero regresará a Chile en septiembre, entre el 21 y el 27, para hacer presentaciones públicas.





Un Vistazo al Club de Disneylandia

Una reunión para dar a conocer a quienes hacen el programa de televisión "El Club de Disneylandia" de Canal 9, se efectuó a comienzo de esta semana. Este es uno de los programas más populares de la televisión chilena.

El bloque de números, entretenciones, teleteatros, concursos y hasta programas informativos que incluye el "Club de Disneylandia" le ha merecido este lugar de preferencia entre los auditores infantiles.

Hasta el año pasado el Club de Disneylandia era un programa radial. Este año los auspiciadores de este programa han centralizado sus esfuerzos en la televisión.

Este club infantil realiza, además de este programa, numerosas campañas de labor social, en que los niños son actores y beneficiados. Se hacen campañas de formación de bibliotecas para los niños enfermos. Se realizó hace poco la campaña de árbol.

Alberto Caña es el director. Los niños lo conocen como "Cañitas", dirigió el Club de Disneylandia en Antofagasta y fue muy conocido por su labor social a favor de los niños. Dirigió y animó programas de radio y televisión en esa ciudad.

La continuidad de este programa la lleva Jorge Guerra, quien es conocido en otro programa infantil. Hace el Pim Pom del Canal 13. Aquí utiliza el nombre de Marmaduque. También trabajan en las actuaciones que le dan continuidad al programa, Ana Reeves y Ramón Núñez, conocidos actores jóvenes del Teatro de Ensayo.

"El Club de Disneylandia" incluye dos teleseries "Zorro" y "Meteoro Submarino". Además una serie de radioteatro, producida por el Canal 9: "El Cachencho", en que actúan Fernando Gallardo, Diana Sanz y otro joven actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

Una de las notas más sobresalientes del programa "El Club de Disneylandia" es el noticiero, que es leído por Marcelo y Claudio Rivano, dos muchachos no mayores de 10 y 12 años y que dan un ejemplo de buena lectura, aún a locutores profesionales.

Este programa infantil se considera que es uno de los programas más logrados de la televisión chilena. ¡Bien por Disneylandia y sus socios!



Carol White, tal como aparece en una escena de la película "Pobre Vaca" encarnando a Joy, una muchacha que en un momento se gana la vida posando para fotógrafos aficionados a temas eróticos

Esta revista debe ser entregada gratis junto con el ejemplar del diario.

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

EL "CHITA" NO SE ANDUVO POR LAS RAMAS

"M" DE MERCKX... "M" DE "MONSTRUO"

JUGADORES DE COLOR HUNDEN NUESTRO BASQUETBOL

LA HISTORIA DE UN REINO Y DE UN REY

¡LA ORDEN FUE PELEAR!

...JUGADORES DE COLOR HUNDEN NUESTRO BASQUETBOL

¿POSEEN LOS ATLETAS DE COLOR un físico especialque les permita un predominio aplastante en algunas disciplinas deportivas?

El tema planteado era amplio y ofrecía muchos enfoques. Algunas opiniones eran coincidentes en cuanto a que al atleta de color, el deportista negro, posee una formación osea y muscular diferente, apta para algunos deportes. Otros, en la misma onda, opinaban que la razón era anatómica. Se dieron nombres, se citaron ejemplos, para caer al final en la discusión casera de establecer si en nuestro deporte del básquetbol, los jugadores negros, que han sido incorporados a nuestras competencias han tenido una gravitación, una importancia y si su aporte ha significado un avance para los basquetbolistas chilenos.

¿Porque el básquetbol?

Porque justamente, esta disciplina deportiva es la que con mayor acento entrega ejemplos de jugadores de color que han sido figuras de relieve en los grandes torneos de básquetbol de Estados Unidos, tanto en el plano amateur como en el profesional. Y si en ese medio, exigente y con un nivel superior en todo el mundo, han llegado estos jugadores a destacar, es por alguna razón de peso.

Trasladando el problema a nuestro medio, nos encontramos que en Chile los mejores jugadores de básquetbol extranjero, que han actuado, son en su mayoría jugadores de color. Venidos de todas partes, de Centroamérica, de Estados Unidos. La lista se inicia con Eugenio Luzcando, un panameño que jugó en Chile por el equipo de Universidad de Chile y que en determinado momento fue el mejor pivote que actuó en nuestro medio, a tanto que en varias ocasiones fue tentado para cambiar de nacionalidad y poderlo integrar al plantel chileno. Más tarde se incorporaron Berckley Bute, Holmes, Bermudez, Miller, Mac Intosh, por nombrar a los más destacados.

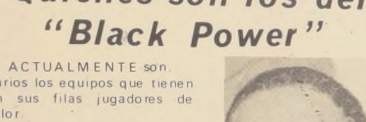
Sin duda que la llegada de estos jugadores extranjeros, provocó en Chile una confusión de conceptos que aún se mantiene. El traslado, la estada, los pasajes de ida y regreso, no eran cancelados por los propios jugadores, ni obedecían tampoco al interés de estar en Chile, estudiando o realizando algún trabajo específico, eran traídos para reforzar equipos, para provocar un interés lógico en la afición de ver actuar y exponer nuevas técnicas y nuevos sistemas de juego. Es decir, se llegó al profesionalismo marrón, que luego adquirió caracteres generales, al ampliar, algunos clubes, este trato económico con el resto de los integrantes de los planteles, que eran chilenos y que fueron despertados en sus ambiciones de conseguir una situación mejor.

Nadie detuvo este torrente de inquietud directiva por conseguir, al mejor precio, un equipo de verdaderas estrellas. Los astros negros, fueron tentados de uno y otro club. Todos los disputaban y se llegó a sumas que no estaban en los cálculos de nadie y que incluso hizo desaparecer a muchos clubes que se metieron en gastos que más tarde los llevó a la ruina.

¿Significá algún aporte al básqutbol chileno esta inclusión de jugadores negros?

Creemos sinceramente que nó. Y no es sólo la impresión nuestra. Ahi están las estadísticas, ahí está el interes que existe por las diversas competencias. En Valparaíso, una de las mejores plazas del país en básquetbol no tienen jugadores negros. Valdivia, campeón chileno, tampoco ha incluido jugadores de color. Y asi, son muchas las provincias que se hán mantenido al margen de esta importación. En cambio, Santiago es la Asociación que más negros ha tenido en sus competencias y vaya que está alicaído: este deporte en nuestra capital, al extremo que son contados los aficionados que asisten a sus reuniones nocturnas. ¿Porque? Porque no hay aliciente, porque no existe el incentivo. Unión con Bute, con Thompson y ahora con Bute y con Miller, es equipo que destroza a los rivales, los apabulla no les permite ni siquiera la posibilidad de ofrecer una lucha equilibrada. ¿Que pasará el día que Unión no tenga a Bute ni a Miller?. Volverá a ser un equipo como lo fue antes, del montón, donde una noche ganaba y la otra perdia. Porque no ha hecho un trabajo con las divisiones inferiores, porque ni Bute ni Miller puedan dejar una enseñanza que no sea otra, que establecer lo que durante tantos años está estableciendo, que la altura, el físico, la posibilidad de rebote aumenta según sea la estatura del jugador.

Es indudable que el enfoque que han hecho de las competencias locales aquellos dirigentes que reforzaron sus escuedras con elementos extranjeros responde a una necesidad o a una inquietud de hacer algo por su club, de conseguir laureles inmediatos, sin preocuparles en lo más mínimo el básquetbol chileno, como tampoco es discutible que algunos jugadores extranjeros dejaron enseñanzas valiodas. Ya nombramos a Luzcando, podemos señalar a Bermudez que llegó en un momento poco propicio para exponer su básquetbol de alta escuela. Es decir en el recuento general el aporte es mínimo, porque ha sido solo capitalizado por algunos clubes, por aquellos que tienen un poder económico estable por aquellos que tienen la suficiente solvencia como para mantener durante años un equipo en el primer plano, sin mirar el gasto y sin considerar los sacrificios que cuesta tenerlo.



Quienes son los del "Black Power"

ACTUALMENTE son varios los equipos que tienen en sus filas jugadores de color.



Unión Española cuenta con Berckley Bute y José Miller. El primero llegó a Chile hace ya más de diez años. No vino como estudiante, vino a jugar básquetbol, traído por Manuel Cuesta dirigente hispano de ese entonces. Fue contratado por el Club Picadero de Barcelona de España. Fue, actuó en el basquetbol español y regresó a Chile, para seguir incorporado al club Unión Española. Un profesional del básquetbol neto é integral.

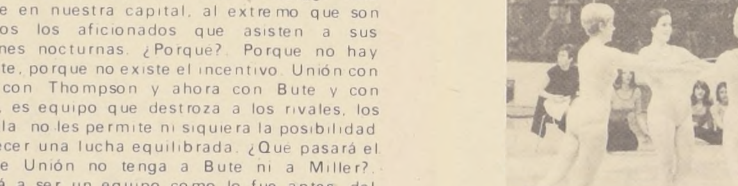


José Miller, llegó a nuestro país para estudiar en la Universidad Católica. Actuó por el cuadro de Honor de los universitarios algunas temporadas, regresó a su país, Panama, para ser incluido en el equipo nacional de su país para los Juegos Panamericanos de Winnipeg, Canadá. a fines de ese año, Católica quedó clasificada para actuar en el certamen de Los Seis. Lo volvió a traer y actuó durante el año pasado por la UCE. Este año defiende a Unión. Otro caso de profesionalismo integral.



Mac Intosh, estudiante de la Universidad Católica, con beca. Es uno de los pocos que realmente tiene vigencia como estudiante.

Jaime Jupiter, juega por Ferroviarios, es ecuatoriano. Trabaja por su cuenta y no vive del básquetbol.



Otros Hablan... y yo Comento

"Unión Española vá a jugar un 4-3-3 en el torneo nacional. Por eso, arriba necesito tres delanteros veloces, que piquen a todas... a muerte... que no den ninguna pelota perdida" (Miguel Mocciola, DT de Unión Española)

MOCCIOLA... CUIDADO, TE PUEDES PISAR LAS...

"Crei que Argentina iba hacer más cototo a los bolivianos. Estuve con los muchachos en La Paz y se tenían una confianza bárbara (Decaria, zaguero de Colo Colo)

EN LA CONFIANZA ESTA EL PELIGRO. SE DIO LA LINEA, PIBE, SE DIO...

"El reserva Pachamé me agredió a mansalva y me partió el labio superior derecho. Me debieron suturar con cuatro puntos". (Blacutt, puntero derecho del seleccionado de Bolivia).

EL DOMINGO JUEGAN LA REVANCHA EN BUENOS AIRES. SI EN CASA, EN LA PAZ, LA SUTURA FUE DE 4 PUNTOS ¿DE CUANTOS PUNTOS TENDRA QUE SER BLACUTT, EN LA CAPITAL DEL TANGO?

"Uruguay tiene que subir mucho en su ataque, si desea derrotar el próximo domingo a Chile, aquí en Montevideo". (Hohberg, DT "charrúa" en radio Sport de Montevideo)

NO HAY DUDA QUE EL PARTIDO EN EL ESTADIO CENTENARIO, SERA TAN ABURRIDO COMO BAILAR CON LA HERMANA.

"Pudimos ganar, lo que habría sido ideal, para llegar en igualdad de puntaje con Uruguay. Ahora, es más difícil". (Adolfo Olivares, en Guayaquil).

DE ACUERDO "CUCHICHI"... Y UN DATO ESTADISTICO HACE MAS DIFICIL EL PARTIDO. URUGUAY, JAMAS HA PERDIDO UN COMPROMISO OFICIAL EN MONTEVIDEO. Y EL EMPATE, LOS DEJA CON LOS PASAJES PARA MEXICO.

"¿Amargado? en cierto modo sí. No se ha dicho la última palabra". (Yávar, en Guayaquil).

ARISTOTELES LO DIJO: LA ESPERANZA ES EL SUEÑO DE UN HOMBRE DESPIERTO.

Los ecuatorianos jugaron más que en Santiago. No me explico por qué me sacaron. Igual vamos a ganar en Montevideo". (Rubén Marcos, en Guayaquil).

EL ARTE DE LA PROPAGANDA, DE LOS ANUNCIOS Y VENTAS UTILIZA LA SUGESTION EN UNO O AMBOS SENTIDOS Y, A MENUDO, EN PERJUICIO DE LAS PERSONAS.

"Yo no sé si la suerte nos vá a acompañar o, pero en Montevideo entraremos 'a ganar'". (Salvador Nocetti, en Guayaquil).

QUEDA ADVERTIDO EL "HINCHA, JEFE" NOCETTI NO ES CASANDRA... PERO SI GANA CHILE A URUGUAY, SERA DE... SUERTE. ¡NOO HAY SALUUUUUUUUUUUUD, JEFE!





ENTRENAMIENTO con el aro y en grupo.

OLIMPICOS

Los gastos administrativos del Comité Organizador suman 170 millones, éstos saldrán de las concesiones de los derechos de retransmisión, de la venta de billetes de entradas y del lanzamiento del emblema Olímpico, lo que no sobrecargará el bolsillo del contribuyente.

Por lo demás el dinero invertido no se derrocha, ya que va a los bolsillos de miles de trabajadores, con lo que la economía se ve robustecida. Hay que hacer notar, continúa el Dr. Rudolf, que se gana una experiencia en lo que a técnica de construcciones se refiere. Las ciudades que han tenido el honor de organizar unos juegos de esta naturaleza han progresado en más de una década.

No sólo por lo anterior los Juegos son baratos, sino también por la belleza estética que las construcciones dan a las ciudades, por el impulso que se le da al deporte aumentando las posibilidades de ganar más medallas. Pero lo más importante es la forma en que se acercan los pueblos, mucho mejor que como pudiera hacerse con 100 reuniones al más alto nivel.

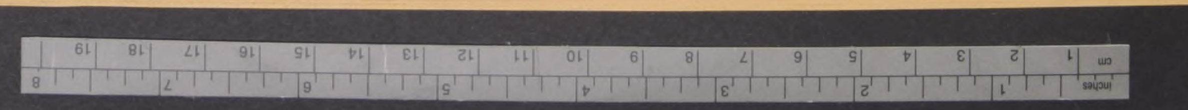
La propaganda que el país organizador obtiene, también hace que cualquier gasto hecho salga rebajado. Se calcula que más de 800 millones de personas verán de una u otra forma las Olímpiadas. Si se compara este número con los costos de los juegos, cada persona sale a un marco exactamente.

LA OLIMPIADA DE LAS COMPUTADORAS

Los juegos Olímpicos de verano de 1972 serán conocidos como los JUEGOS OLIMPICOS DE LAS COMPUTADORAS. La elaboración electrónica de datos tiene una gran importancia dentro de las informaciones modernas. Munich espera la llegada de 4000 periodistas y 9000 deportistas y dos y medio millones de visitantes. Por lo que la información electrónica de las 22 especialidades habrá de facilitar la distribución de resultados.

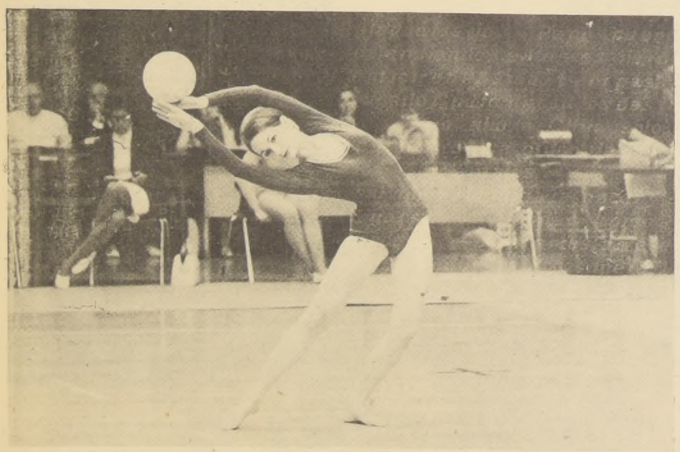
Los cerebros electrónicos que se usarán en Munich, estarán preparados con datos personales de cada deportista participante. Los resultados y records de todas las Olímpiadas anteriores. Este archivo será completado con los resultados que se vayan produciendo.

En 1972, se usarán nuevos y modernos métodos de medición, destinados al registro automático de resultados.





CAMPEONAS ALEMANAS de Gimnasia 1969. (de izq. a derecha.) Petra Gronke de Luneburgo (III), Gisela Wormann de Hannover (I) y Helga Eppels de Dusseldorf (II).



GISELA WORMANN, la nueva y juvenil campeona alemana de gimnasia, se ejercita con el balón.

EL RHIN CANTO SU ALEGRIA

Campeonatos alemanes de gimnasia.

LA GIMNASIA deportiva masiva es una realidad palpable y grata en la vieja Europa. Los campeonatos nacionales de cada país; hechos en diversas categorías, no sólo reúnen miles de gimnastas en los espaciosos estadios, sino que una verdadera legión de seguidores, que da a estas competencias el carácter de gran fiesta del deporte.

Y hay razón para ello. Desde los más pequeños, incluso antes de la edad escolar, hasta los mayores, han convertido la gimnasia en algo muy querido y a la vez como parte preciosa de su formación y desarrollo.

Así lo han entendido todos. Y es así también, como cada vez es mayor el número de cultores. Este auge llega a su clímax en los eventos internacionales, donde la "élite" mundial expone sus diversas escuelas, cada cual mejor.

En este instante, y puede que mañana irrumpan otros, son los búlgaros, checoslovacos y rusos, los que en el terreno de los resultados mandan. Sin embargo varias son las naciones que garantidas por su trabajo masivo están a la espera de mostrar este año, en el Campeonato Mundial de Varna, Rumania, su "estatura" 1969.

La República Federal Alemana es una de ellas.

La belleza de las rubias y bien conformadas atletas alemanas —también puede haberlas morenas o bronceadas— quedó de manifiesto en los Campeonatos de Gimnasia de Andernach, a orillas del cantado Rin.

Su juventud, que pudiera significar un "pero" grande que confabularía contra una exitosa actuación internacional, quedó descartada. Sus movimientos limpios, precisos y de una armonía ideal (Gisela Hörmann, 21 años, de Hannover; Sabine Wassmundt, de Luneburgo etc), con puntuaciones de mucho mérito, no hacen vanos estos cálculos.

Aún se escuchan los atronadores aplausos en las salas del modernc Palacio de Los Deportes en Andernach (fue proyectado en 1.800.000 marcos alemanes) donde, la para muchos joven alumna —pero de qué jerarquía— Sabine Wassmundt, realizaba con éxito, serena y segura en sí misma, los ejercicios gimnásticos obligatorios y libres con balón, cuerda, aros y sin aparatos de gimnasia. Esos mismos aplausos para el exigente crítico y experto checoslovaco, Vaclav Prikope, pueden repetirse para las triunfadoras de Andernach, que "van hacia el éxito por el verdadero camino".



Jueves 7 de Agosto de 1969
Año I Nº 21

JEFE DE REDACCION:
Alejandro D. Molina (ADAMOL)
REDACTORES:
Jorge Fernández, Juan Carlos Franco, Alfredo Leonel Parra, Carlos Bonilla, Alejandro Villalobos (Alex Villal).
COLABORADORES:
Héctor Hugo Sagredo, Miguel Merello, Renán Andrade, César Bentancourt.
AGENCIAS: Europa Press, ANSA, NOVOSTI, ADN.
FOTOGRAFIA:
Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Oscar Rosales, Guillermo Hidalgo, René Barra, Jorge Arroyo y Raúl Contreras.
DIAGRAMACION:
Orlando Cabrera Zúñiga, Leopoldo Cabrera Zúñiga
DIBUJO:
Franklin Mancilla, Alejandro Burgos
JEFE DEPARTAMENTO TECNICO:
Juan Loyola

La Irregularidad Mató el Itinerario

No se cumplió el itinerario "matemático" que enunciamos la semana pasada. El empate de nuestra Selección en Guayaquil sólo trae decepción y empequeñece las posibilidades de una clasificación. El próximo domingo habrá que jugar solamente pensando en el triunfo. Por el contrario, Uruguay puede especular con el empate, que lo favorece.

Cuando el equipo chileno partió hacia Ecuador, nadie dudaba en la delegación de que se llegaría a Montevideo en igualdad de puntos con los charrúas. Por lo tanto, el local también tendría que arriesgar, en su cancha y ante su público. Incluso, con optimismo se pensaba, también, que Uruguay no podría repetir su "concierto de patadas" de hace tres semanas. Es lógico, un equipo que sale a atacar, debe preocuparse de crear juego, de dominar la pelota, antes que de golpear al adversario. Pero cuando estamos defendiendo, entonces no queremos que entren en el área, y ahí pasa la pelota o el jugador, pero nunca los dos juntos.

Pero ahora Chile sólo tiene cuatro puntos contra cinco de los uruguayos. Y los orientales tienen nuevamente salvoconducto para hacer "su" fútbol de "garra", defender como ellos saben hacerlo y contrarrestar ese buen fútbol chileno que parece superarlos de jugar a jugar limpiamente.

¿Significa esto que nuestra Selección está virtualmente eliminada? No. No lo significa precisamente desde el momento que las matemáticas siguen hablando de posibilidades. Lo que no está claro es si Chile podrá hacer los goles que no pudo o no supo hacer en Guayaquil para conseguir un magro empate a uno con Ecuador. Tampoco esta claro hasta qué límites llega esa IRREGULARIDAD de los muchacho de la roja, que son capaces de ganar en Alemania, jugando fuerte, y más tarde no pueden hacerle un gol a Paraguay y Uruguay en el Estadio Nacional. Porque también hay irregularidad con relación al 4 a 1 en Santiago y al reciente 1 a 1 en Guayaquil, con los ecuatorianos. Y no fue asunto de clima, de excesivo calor, de juego mal intencionado del adversario. Se jugó a hora cómoda para los chilenos y las alternativas del encuentro FUERON NORMALES.

Para Nocetti, tal vez la ausencia de "Chamaco" Valdés haya sido muy importante. Para nosotros, la inclusión de Marcos se nos ocurre desastrosa. Reparó en su error demasiado tarde. Cuando entró Yavar, Ecuador tenía el empate "honorífico" en la cartera hacía mucho rato.

EL BOXEO COBRO una nueva víctima la semana pasada. En el Estadio Luna Park, de Buenos Aires, el profesional Mario Paladino se quedó junto a la lona, sin recobrar más el sentido, bajo el efecto de un golpe de su adversario, Omar Gottifredi... ¿Fue realmente el boxeo el causante?... Paladino estaba ganando el combate en forma amplia. Se entraba a disputar el último asalto, el décimo. Un golpe sorpresivo de Gottifredi lanzó a su infortunado adversario al piso. Al caer, GOLPEO SU CABEZA EN LA ORILLA DEL CUADRILATERO; PARTE QUE NO TENIA COLCHONDTA PROTECTORA, y se produjo la conmación cerebral mas allá del nacaut mismo.

Paladino no murió porque el rival lo estuviera castigando con fiereza, en forma inhumana. En Sudamérica se está velando cada día más por la integridad física de los pugilistas. Además estaba ganado con facilidad a Gottifredi... Pero el desgraciado accidente -porque creemos que es un triste accidente- servirá de todos modos como muy combustible para esa hoguera que crece constantemente para reducir a cenizas el boxeo.

El marqués de Quennsberry debe estar llorando en su tumba...
Hasta el jueves... ADAMOL

Por CESAR BETANCOURT

MUNICH ESTA "MONTANDO" LOS JUEGOS

La cuenta regresiva para la iniciación de la XX Olímpiada Mundial comenzó el 31 de Mayo del presente año, cuando faltaban 1181 días para la ceremonia inaugural, en el verano Europeo de 1972.

La ciudad sede, Munich, ha terminado de construir las principales vías de ciucunvalación, también avanza, conforme al plan previsto, la construcción del metropolitano y del ferrocarril urbano. Los caminos para peatones, dentro del recinto Olímpico, ya han sido finalizados en su primera fase. Las competencias de boxeo se desarrollarán en la pista de patinaje sobre el hielo, que será acomodada para la emergencia y que está construída desde hace dos años. Se espera terminar para principios de 1970, un fabuloso techo en forma de toldo, que cubrirá un superficie de 80.000 metros cuadrados.

La asistencia, entre atletas y acompañantes, se calcula en 12.000 personas.

Por esto la sociedad constructora ha firmado contratos especiales para el levantamiento del pueblo Olímpico.

Las competencias de judo, lucha y levantamiento de pesas, tendrán que desarrollarse en naves especiales a unos 5 Kms. del centro Olímpico. Junto a ellas se ha decidido construir una cancha de baloncesto.

Para el campeonato de doma, se ha elegido el Parque del Palacio de Nymphenburg. Las pruebas de tres días tendrán como escenario el Barrio de Rien. El Jardín Inglés será donde se desarrollen las competencias de Tiro al Arco y en Hechbrück, las de Tiro.

KIEL, LA SEGUNDA CIUDAD OLIMPICA

El ajetreo Olímpico también abarca la vecina ciudad de Kiel, lugar escogido para ser sede de las competencias del deporte a vela.

En Schilksee, a 15 kms. de Kiel, se está levantando un centro de alojamiento para unos 550 deportistas y personal asesor. Se podrá encontrar aquí una piscina de agua de mar, gimnasio cubierto, locales de ducha y masajes. También habrá hoteles, calles comerciales y una terraza gigantesca que servirá de tribuna para los espectadores.

Las modernas instalaciones del ya construído "Puerto de la Olimpiada" será necesario ampliarlas, pues se espera la llegada de más de 1000 barcos. Nada se ha dejado a la improvisación, por lo que los planes de los arquitectos Storch y Ehlers, tuvieron que ser de bajo costo y estrictamente funcionales, que estuvieran en consonancia con las necesidades deportivas.

FINANCIAMIENTO OLIMPICO

El financiamiento de todos los gastos saldrá de los contratos que el Comité Organizador ha firmado con la TV americana, por un valor de 54 millones de marcos alemanes. También ayudarán en gran medida los contratos que se piensan firmar con las estaciones de TV Canadiense, Japonesa, Mexicana, de Europa occidental y del este, así como también con las de América del Sur. Otros dineros provendrán del lanzamiento del emblema Olímpico y de la publicación de carteles hechos por unos 30 artistas de fama internacional.

Las críticas por la fabulosa cantidad de marcos que se gastarán en organizar la Olímpiada se concentran en una que es muy popular y su emblema de combate es "MIL MILLONES EN 16 DIAS". A esta y a todas las demás críticas contesta el tesorero del Comité Organizador, el Dr. Rudolf Eberhard, con una afirmación muy categórica "LOS JUEGOS OLIMPICOS SON BARATOS".

Para fundamentar su tesis, el Dr. Eberhard, asegura que la mitad de los 800 millones a invertir en Munich, provendrán de los impuestos de la República Federal, de la República de Bavaria y de la ciudad de Munich. También hay que sumar los impuestos de Kiel.

¡Eh, Jefe... que Vayan al Norte las "Fieras"!

¡Eh, Jefe!... No tan sólo de fútbol vive el hombre. Proximamente habrá un Nacional de Béisbol en Chuquicamata. ¿Conoce Chuqui, Jefe? No me diga nada. Por el norte conoce hasta Santa Laura y por el sur hasta San Palestro o San Miguel, como quiera decirle. ¡Dios le guarde su tan viajado cuerpecito!... Pero no tiene importancia. No tiene necesidad de viajar tres días en tren para llegar al norte. Conociendo a un nortino tiene demás para darse cuenta lo que es ese abandonado lado de Chile. Nacen "derechos" y mueren "paleteados". No claudican jamás y no reclaman ni al árbitro más Bossolino que pueda existir. Van a todas las paradas a cambio de nada. En la vida diaria no le tienen miedo ni al chuzo ni a las bravas aguas del mar. La jornada comienza mucho antes que "care gallo" haga su aparición y termina cuando el sol se ha tirado hace mucho rato al mar. De entretenciones, mejor ni hablar. Son felices hasta con el circo más modesto que ande de tournee por esos lados. Todavía quedan hinchas de "Chalupa", Montes de Oca y "Los 4 Diablos". Se deleitan con los tangos de la otra banda y zapatean con los valsecitos peruanos. No les interesa la TV y prefieren la anchoveta a los Beatles. En el deporte, todavía gozan con el fútbol, gracias a Dios no llegan los profesionales, con la excepción de Antofagasta que de Antofagasta tiene apenas el nombre y las camisetas, ni la quiebra es de ellos. El boxeo, deporte de guapos, allí tiene terreno propicio. Los "tongos" se conocen a través de las fotografías de los viejos del año 20 y nada más. De empresarios, sólo conocen uno y popular: "El Señor Corales". Los Tesoreros no corren, las platas siempre están sobre la mesa. Las cuentas se anotan con lapiz y los tenedores son sólo para comer. Si hay que hacer deporte, todos están en la cancha una hora antes del partido y nadie van a buscar. La notificación no es por escrito, sino que verbal. La reunión del Club es infalible y allí nadie puede faltar.

Si hay que jugar afuera, nadie piensa en cobrar, sólo se pregunta cuánto hay que pagar. El viaje y el medio no interesan, la meta es llegar. Si el lugar es una localidad vecina, hasta caminando se puede viajar. Ahora si por gracia divina es Santiago, la Capital, en Burro, camión o tren les da igual. Competir, para un nortino, es primordial. Si hay que boxear, correr o juagar, se dice ¡Presente! y no hay más que hablar.

Pronto habrá un Nacional de Béisbol, Jefe. El norte estará de fiesta. Público, autoridades y jugadores ya se empiezan a preparar. Las invitaciones están cursadas. El éxito está asegurado, en el norte no puede fallar. Pero... Hay un pero, el infaltable pero chileno. Y el "pero" viene del lado que tiene mas posibilidades y garantias de todo Chile. Santiago ya empezó con sus "rodeos" y sus mentiras baratas. Anunciaron que no podrán asistir por falta de medios. Por favor créales Jefe. Dos millones de personas en esta hermosa Capital, llena de vagos hippies, cogoteros, monreros, estafadores, borrachos, cuenteros y toda clase de vichos raros. 80 cines, 50 boite, cientos de clubes deportivos, 4 estadios para fútbol profesional, 60 piscinas, 3 diamantes, varias ligas de béisbol con series infantiles, juveniles y adultas, jugadores de este medio deporte procedentes de Panamá, Venezuela, Estados Unidos y de la Selección Chilena. ¿Y no tiene 10 pesos para tomar un micro y partir al norte, como lo hacen los de allá cuando se trata de venir por estos lados?... ¿Qué pretenden las "estrellas" santiaguinas con su negativa?... La presencia de ellos en el Nacional nortino es importante, por lo que significa como representación de Santiago, la Capital, y nada más.

De su calidad como equipo o individuo, mejor ni hablar, no "pinchan" ni a Galvaring. De los campeonatos hechos en Santiago, no han agarrado ni uno solo. Para que le cuento como lo han "paseado" toda vez que les ha tocado salir. Pero eso no tendría ninguna importancia, el pecado que cometen es el gran interés que tienen de quitarle "el que te dige" a la jeringa. Y eso esta malo malo porque repreentn a la Capital de Chile y aquí hay mil formas de salir adelante con los compromisos. "Puede el que cree que puede" dijo Cristóbal Colón y sa es una verdad avidente. Lo siento por José Joaquín Pérez que es el "flaco" más entusiasta de Chile y no tiene apoyo de ningún "chueco" santiaguino. El vibra, pena y llora por el béisbol, pero su sano entusiasmo se pierde lamentablemente en el desierto. Si estuviera en el norte, Chile sería Campeón del Mundo del bate; póngale la firma, Jefe.

UN HINCHA, JEFE

Santos y Pelé.

LA HISTORIA DE UN REINO Y DE UN REY

La trayectoria deportiva de uno de los equipos más famosos del mundo. También la importancia que tuvo en ese equipo, su figura más relevante

LA HISTORIA DEL REY

En toda esta grandeza de Santos en los millones de dólares que llegaron y probablemente que llegarán a la tesorería del club, hay una figura, un nombre, que ha podido más que nadie. Ese nombre, ya pertenece a la historia del fútbol mundial y sobre el se ha escrito mucho. Prácticamente no hay idioma en que no se haya pronunciado alguna vez siquiera, las dos sílabas de PELE... ¿quién no sabe quién es Pelé? ¿quien ignora sus hazañas? ¿quién no ha visto en alguna oportunidad siquiera, la imagen morena, agradable, del astro de Santos? Es difícil que alguien lo desconozca, porque sería como desconocer la existencia misma del fútbol. Y no hay exageración en esto, ya que Pelé, es para muchos el rey del fútbol. Y si no lo es para todos, lo es, sin duda alguna, para los allegados a Santos y para los brasileños. Para ellos, nunca hubo ni nunca habrá otro como Pele...

¿De donde vino este Rey, que reina en un reino sin fronteras, sin blasones, sin títulos y que sin embargo tiene súbditos en todo el universo? La leyenda blanca de este joven moreno de mirada triste, dice que todo comenzó un atardecer del 23 de Octubre de 1940. Ese día, en un pequeño poblado de "Tres Corazones" (interior de Minas Gerais) nació un niño- que según los augurios de una vieja del lugar-estaba predestinado a ser Rey. Era Edson Arantes Do Nascimento, que con el correr del tiempo sería conocido por su verdadero nombre: Pelé. Tres años más tarde, sus padres: Jao Ramos Do Nascimiento y Celeste Arantes Do Nascimento, se trasladaron a Bauru, pequeña ciudad en el interior de San Pablo.

Allí, en calles soleadas y polvorientas creció Pele. La suya fue una infancia triste, casi de lucha permanente con la vida. Tal vez ello contribuyó a darle esa tristeza a su mirada, que ni los halagos de la fama ni el encanto del dinero ha logrado borrar. Siendo pobre, no tuvo Pele, ropas ni juguetes y su única esperanza y su única ambición era jugar... jugar... jugar fútbol.

LOS PRIMEROS PASOS

En ese transcurrir de su infancia, tuvo el crack paulista un día para él inolvidable. Fue cuando alguien le regaló una pelota. Fue el regalo que el Rey más deseaba. Con la pelota, dialogó mucho y a ella le contó sus cuitas. Le habló de cómo deseaba ser un gran jugador de fútbol y le dijo también, cual era su problema: la oposición de su padre. Dondinho, el padre de Pelé, fue jugador profesional y no quería por ningún motivo que su hijo se dedicara al fútbol. Para él quería algo más. Talvez que fuera maestro. Talvez que se titulara de doctor o de ingeniero... El sueño natural de todos los padres del mundo... Pero Pelé, no quería estudiar, no quería saber nada de textos ni de clases, su única meta era el fútbol...

Y a esa meta, fue poco a poco acercándose. Y con ello, desapareciendo la oposición paterna. A los siete años, integra Pelé el primer equipo organizado. Los chicos del barrio habían recorrido las casas de los vecinos pidiendo dinero para comprar las camisetas. Después del primer partido, Pele ya es heroe del barrio. Abrazos y sonrisas. Pero el quería algo más... Y siguió jugando...

A los diez años, consigue su primer gol oficial, integrando el Infantil del "Bauru Atletico Clube". Y también su primer sueldo: 4,50 cruceiros nuevos. De ellos dió dos a su madre, dos a su padre y con los cincuenta centavos restantes, invitó a sus amigos a tomar refrescos. Del infantil a las divisiones inferiores del Bauru, el camino fue fácil. El niño- como anticipando lo que sería despues- mostraba todas las hechuras del crack autentico: Gran habilidad, reflejos sorprendentes, rapidez felina y tranquilidad para resolver dentro del área. A los 14 años, ya lo quiere el Bangú de Río de Janeiro, pero sus padres se oponen a que viaje. A Pele le disgusta: el quería ganar dinero, quería hacer realidad la promesa hecha de comprar una casa grande y bonita para su familia. Waldemar Do Brito- su primer técnico- resuelve entonces llevarlo a entrenar al Santos. La timidez de Pele- timidez del niño pobre que teme a la vida- no le impidió señalar un gran gol y demostrar a Lula- tecnico santista- lo que podría llegar a ser más adelante. Pelé es contratado y firma con Santos por cinco mil cruceiros nuevos.

LA CARRERA

En 1955 comienza realmente la carrera futbolística de Pelé. Llega a Primera, en un partido del campeonato paulista y desde entonces el Nº 10 del equipo santista se identifica con las espaldas musculosas de ese muchacho que inicia el ascenso del escalinato a la fama. Al año siguiente, Santos logra el campeonato paulista y Pele (17 años) es el goleador absoluto del certamen: 35 goles. La selección nacional comenzaba a prepararse para el mundial de Suecia y el cuerpo tecnico resuelve convocar al joven crack paulista. Muy joven, dijeron muchos. ¿Quien es? se preguntaban casi todos los aficionados fuera de San Pablo. Los primeros partidos de la verde-amarilla, los vio Pele desde el banquillo de los suplentes. Vava y Altafini eran los titulares, pero este último sufrió una lesión y Pele tuvo su gran oportunidad frente a la selección sovietica. Ganó Brasil y nació para el fútbol mundial, un nombre con estruendo de terremoto: Pele.

Después todo fue veloz, casi supersónico. Héroe de la Copa Jules Rimet, su nombre era titular en las páginas deportivas de todo el mundo. Clubes europeos y americanos ofrecieron sumas siderales por contratarlo, pero Pelé, se había transformado ya EN PATRIMONIO NACIONAL y el propio presidente de la República, Janio Quadros, no permitió su venta. A su regreso de Suecia, Edson Arantes Do Nascimento, pudo cumplir su promesa: compró una casa grande y bonita para sus padres, en Santos, donde viven actualmente. Cuatro años después, en el Mundial efectuado en Chile, una lesión en el primer partido frente a Checoslovaquia, le impidió jugar en los demás encuentros. También fue breve y por una lesión similar, su actuación en el

futbolista ha de conocer muchos secretos de la maestría, compendio de los más variados elementos, empezando por el saber correr como es debido y coordinar los movimientos y terminando por la capacidad de resolver en decimas de segundo los más complejos problemas tácticos y técnicos.

Recuerdo que allá a principios de la década del 50 se decidió organizar el campeonato de fútbol de la URSS en Moscú. La Federación reunió a todos los equipos y, para nomantener alejados por largo tiempo a los jugadores de casa, confeccionó un calendario muy rigido. Casi cada día tenían que jugar. Pero a las tres-cuatro rondas los equipos ya estaban cansados.

El público protestaba por la apatia de los jugadores y los organizadores del torneo lamentabar el error cometido.

Ese hecho es prueba elocuente de la importancia que tiene en el fútbol problemas, al parecer tan secillos como el de fijar las normas de las sobrecargas de entrenamiento y competitivas. Bastó que la Federación alterase el reglamento de las competencia a qu estaban acostumbrados los futbolistas para que estos perdiesen bien pronto su rapidez y maestria.

Nuestro laboratorio estudió por espacio de 12 años este problema. Estudiamos y corregimos el régimen establecido en los tres mejores equipos de Moscú: "Spartak", "Torpedo" y "Dinamo" (cada uno a largo de cuatro años). Resultado del experimento fue un manual que hoy no dejan de la mano los entrenadores de fútbol de la URSS.

Con frecuencia vemos que un jugador, en posición favorable chuta fuera. ¿Como se explica eso? Falta de técnica, casualidad, cuestión de nervioso miedo? No siempre por esto.

Lo que ocurre es que en el fútbol, como en cualquier otro deporte, rige el concepto de la seguridad. Ningún futbolista, por tecnicista que sea, es capaz de chutear igual de bien en cien ocasiones. Pero empleando métodos especiales de entrenamiento puede reducirse mucho el porcentaje de fallos. Problema que ha estudiado resultativamente Yu Sedóv, célebre futbolista en el pasado. Su disertación "Estudio de los métodos de perfeccionamiento de la precisión de la diferenciación espacial y atlética en las complejas acciones del futbolista" ha sido altamente justipreciada por especialistas y deportistas. Sedóv demues- tra que la seguridad en el juego del fútbolista aumenta mucho si el jugador no só lo se entrena en condiciones similares a las del juego, sino que además domina el sentido del espacio, se habitúa a determinar con exactitud la distancia a que se envia el balón, el tiempo y la rapidez de su desplazamiento, haciendo la corrección debida por el viento, la lluvia, estado de la cancha, etc.

Ahora nuestro laboratorio estudia, entre otros, el problema de la elevación de la eficacia de las acciones del fútbolista durante el juego. En el último tiempo, debido a que la movilidad de los jugadores es mucho mayor, parece que el campo se ha achicado. Cualquiera que sea la colocación táctica, si se pierde la pelota tienen tiempo de replegarse y ponerse a la defensiva 6 o 7 jugadores. El equipo que se defiende levanta fuertes barreras ante su meta. De ahí que el jugador ataccante disponga de menos tiempo para dominar el balón, apreciar la situación y tomar una resolución. Lo que plantea nuevos problemas a los entrenadores durante su trabajo preparatorio con el equipo. ¿De qué modo elevar la eficacia de la acción de los jugadores?

Para esclarecer esta cuestión nosotros decidimos estudiar minuciosamente lo que cada futbolista hace en la cancha durante los 90 minutos de juego.

Al público le parece que los jugadores corren todo el tiempo y dominan largo rato la pelota. Pero en realidad el cuadro es bien distinto. El futbolista, a lo largo de un partido, domina el balón, por término medio, de 2 a 3 minutos; corre a la máxima velocidad el 5% al 20% y se desplaza con lentitud por la cancha del 45 al 50% del tiempo.

Aducir algunos datos concretos obtenidos por nosotros durante el mundial de Londres. Durante el partido Portugal-Bulgaria, Pelé recibió o se hizo con el balón 96 veces, manteniéndole por espacio de 13,3 segundos; Boll (Inglaterra), en el partido final con la RFA, dió los siguientes indices: 90 y 221,9, respectivamente; Moore (Inglaterra) en ese mismo partido jugó el balón 89 veces, por espacio de 150,9 segundos. Entre los futbolistas soviéticos el mejor índice correspondió a Metreveli, en el partido contra Portugal: 71 veces y 182 segundos.

Resultan curiosos los datos siguientes, que en cierto grado caracterizan la movilidad de los futbolistas en las distintas líneas del equipo. Estas cifras (porcentaje de tiempo activo, o sea, de dominio del balón) se obtubieron durante los

exponente del carácter del esfuerzo realizado. Se sabe que los ejercicios que se aceleran el pulso (hasta 115 pulsasiociones por minuto) resultan inutiles. El máximo de 115-130 pulsaciones por minuto es bueno para los que práctican la cultura física, pero insuficiente para los deportistas de categoría. Solamente los ejercicios que provocan hasta 140 pulsaciones por minuto dan el efecto necesario para el atleta.

Actualmente tratamos de determinar el valor de los diversos ejercicios en el entrenamiento del futbolista de clase. Ya las primeras pruebas y mediciones del pulso efectuadas por nosotros en los equipos han hecho refelexionar a los entrenadores. Durante el entrenamineto de equipo de primera categoría los jugadores realizaron por espacio de media hora ejercicios de desarrollo general y durante ese tiempo les registramos el pulso con instrumentos radio y telemétricos. Terminado el entrenamiento, el preparador se interesó por nuestros resultados y se horrorizó al enterarse de que esos 30 minutos nada habían dado a sus muchachos, cuyo pulso osciló entre los 118 y 130 pulsaciones por minuto.

Registrando el consumo máximo de oxígeno por el futbolista durante el entrenamiento el juego pueden conocerse las posibilidades funcionales del jugador y, por consiguiente, calcular el trabajo que es capaz de realizar. Esto ayuda a los preparadores a determinar con mayor exactitud el puesto de los futbolistas.

partidos jugados por las selecciones de la URSS, Brasil e Inglaterra con los portugueses. Guardametas: URSS (9%), Brasil (4%), Inglaterra (8%); defensas: URSS (39%), Brasil (37%), Inglaterra (32%); medios: URSS 22%), Brasil (19% ; Inglaterra (23%); Delanteros: URSS (30%), Brasil (40%);

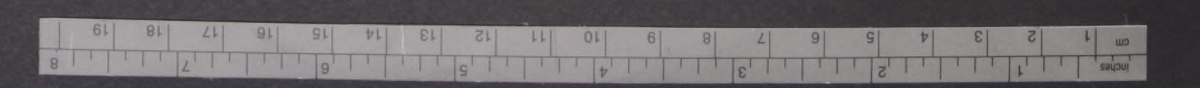
Como vemos, en esos partidos la mayor actividad en la media y la delantera fue demostrada por losingleses. Sus forwards y half-backs dominaron la pelota, en general, durante el 60 % del tiempo. Llama la atención el elevado porcentaje de permanencia del balón en manos de los guardamentas y lo bajo que es el de los medios.

Todavía no hemos terminado estos estudios. Lo que importa es empezar, basándose en los datos, las búsquedas de métodos de juego que permiten elevar el coeficiente de movilidad útil de los futbolistas.

Pensamos que también reviste gran importancia ahora el estudio de la energía que consume el futbolista. Y no sólo durante los entrenamientos y partidos, sino también durante la realización de unos u otros ejercicios. De la solución de este problema depende el planeamiento más racional de los entrenamientos, la elección de los caminos más cortos para alcanzar lameta. Como en los últimos años ha aumentado bruscamente el volúmen de las sorecargas que experimenta el futbolista y el número de ejercicios que tiene que realizar, es claro que en 2 o 3 horas no tienen tiempo de hacer todo lonecesario. Alargar sin limite los entrenamientos no es posible. Por consiguiente, es hora de elegir los ejercicios más eficaces, los que permitan obtener el efecto deseado con el menor consumo de tiempo.

Aparte de estas investigaciones el personal de nuestro laboratorio lleva a cabo una intensa labor de propaganda del fútbol, asiste a to da clase de sesiones, reuniones y conferencias científicas, observa cómo se aplican los nuevos métodos en la práctica del fútbol.

(NOVOSTI PRESS.



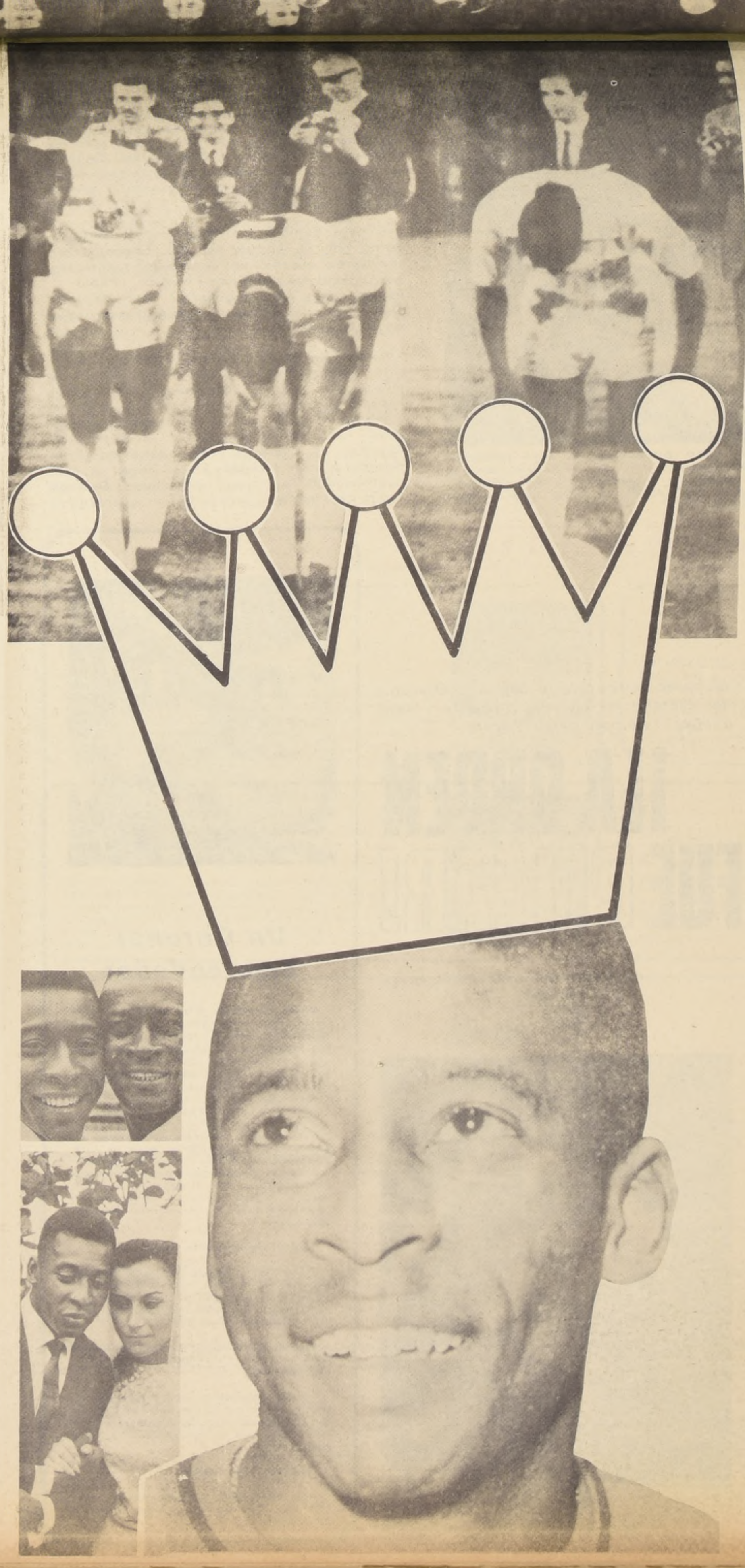


La ciencia también trabaja para el más popular de los deportes

EL FUTBOL BAJO EL MICROSCOPIO

Por SERGUEI SAVIN, médico de la Federación de Fútbol de la URSS





mundial de Inglaterra, donde su ausencia influyó mucho en la eliminación del elenco brasileño.

Como todos los reyes, Pelé necesitaba una reina. La buscó mucho y un día apareció en su camino. Fue un romance tranquilo, que no llegó al público porque tanto Pelé, como Rosemary Chirol, la profesora de rostro pálido que lo conquistó, no deseaban publicidad. Con su amor les bastaba. Y un día de carnaval de 1967, Pelé llevó al altar a Rosemary. Pasaron la luna de miel en Europa, siendo agasajados en cuanto lugar aparecieron. Ahora, con una hija, Cristina de dos años de edad, Pelé divide su vida entre el fútbol, la composición de piezas musicales, la redacción de cuentos y su participación en series de televisión.

ESTE PUEDE SER UN CUENTO. . . o tal vez una historia, una historia simple, no muy larga, pero que ha sido leída por miles de hombres de todas las latitudes del mundo. Hombres la leen y hombres la escribieron. Hombres jóvenes, rubios algunos morenos tostados otros, hombres comunes corrientes, sin nada especial, salvo la particularidad de creer firmemente que de la nada podía hacerse un reino. Un reino, que ellos imaginaron grande, sin fronteras y que no teniendo límites, tendría paradojalmente uno: el mundo

Para fundar ese reino, aquellos hombres no tenían casi nada, salvo el íntimo y muchas veces confesado anhelo de formarlo. Y como eran jóvenes y como eran poetas de su propio poema, se echaron el laúd a la espalda y empezaron a cantar los versos de su esperanza y de su ilusión. El reino tuvo un comienzo vacilante, como si quisiera desplomarse de un instante a otro. Los versos no sonaban bien. Algo faltaba en ellos y luego lo comprendieron. Necesitaban que el reino recién formado tuviera un REY. . .

Pero esta parte de la historia viene más adelante. . . . . . . .Mientras tanto llega ese capitulo. . .miremos hacia atrás. . .Hacia una noche calurosa del 12 de Abril de 1912. Esa noche en una confitería de la pequeña ciudad veraniega de Santos, un grupo de muchachos, luego de discutir, reír y. . soñar resuelven fundar un club de fútbol. Pero no era el propósito fundar un club como cualquier otro. Querían que el suyo fuera el más grande de todos y esa noche, la luna con su faz redonda le escuchó decir suavemente, como en una plegaria: SANTOS, FUTEBOL CLUBE. . .

Desde esa lejana noche del 12 de Abril de 1912, han pasado muchos días y muchas noches y el sueño se ha hecho realidad. Pero el camino para llegar al triunfo fue difícil y no siempre tapizado de rosas. Hubo también espinas y ellas causaron heridas, que ahora ya no duelen, porque el dolor de aquellos pinchazos quedó muy atrás. . .tan atrás, como los primeros sueños y las primeras ilusiones. . .

Santos, nombre hoy conocido en todo el mundo y glorificado en todos los idiomas, vivió hasta 1955 en un devenir modesto, orillado de problemas financieros que sus fundadores ni siquiera imaginaron. Ese año de 1955, Santos consigue estabilizarse deportivamente y con ello el dinero empieza también a llegar a sus arcas. El equipo el primero realmente poderoso que tuvo el club- formado por Manga, Helvio, Iva, Piote y Zito; Ramiro y Vanconcelos; Alfredino, Alvaro, Del Vecchio y Pepe, logra su primer título: Campeón paulista de fútbol. Y con la misma formación, consigue el campeonato de 1956. Pero definitivamente fue en 1958, cuando empieza a delinearse la estructura sólida de O GRANDE SANTOS. Ese año, logra Brasil en Suecia su primer campeonato Mundial. Y así como en una cadena interminable de éxitos, sigue Santos acumulando trofeos, títulos y dinero, mucho dinero. . . Títulos como el conseguido en México en 1959, en el torneo hexagonal, como el obtenido en España ese mismo año, en dos campeonatos importantes: Copa "Teresa Herrera" y Copa Valencia. En 1960: Campeón de Brasil y IV Torneo de Paris. En 1961: nuevamente campeón paulista, campeón de la Copa Brasil, del torneo de Costa Rica, del torneo Guadalajara en México, del torneo de Italia y Bicampeón Intercontinental y consecuentemente Bicampeón de la Copa Libertadores de América, título que vuelve a lograr en 1963. En 1966, se adueña del torneo hexagonal de Chile, del torneo internacional de Caracas y del tri campeonato de Brasil. 1968 trae nuevas copas para Santos. Bicampeón del torneo hexagonal de Chile, torneo pentagonal de Buenos Aires y vencedor de la Recopa, certamen disputado entre los campeones intercontinentales de la zona Americana. Este año, puede aún otorgar nuevas glorias a la entidad santista. En efecto, después de conquistar el tricampeonato de San Pablo (donde participan Palmeiras, San Pablo, Corintias y otros diez clubes) está a un paso de obtener el bicampeonato de la Recopa, precisando pra ello, solamente un empate, frente al Internazionale de Milán, al que ya venció en Italia por un gol a cero.

EL REGIMIENTO BUIN *mostró el mejor contingente pugilístico de la Segunda División. Sacó cuatro campeones y un vicecampeón. Los dirigió el vicecampeón de Chile de aficionados, el mediomediano Mario Astelli. Un valioso aporte al boxeo amateur nacional.*

El boxeo militar de la Segunda División del Ejército revivió una tradición y dejó abierto el ejemplo para el futuro.

¡LA ORDEN FUE PELEAR!

Por ADAMOL, Fotos de GUILLERMO PAVEZ

nerviosamente un cigarrillo junto al ring. Apenas escuchabámos los últimos sones de la banda militar que despedía el certamen. Ya había bajado hace rato el último campeón de la noche y el Estadio Chile se iba quedando vacío. Y mirando ese cuadrilátero desierto, pero que durante seis jornadas albergó a más de cien boxeadores amteurs de la Segunda División del Ejército, empezamos a imaginar esta nota con un poco de raconto, un poco de reconocimiento y mucha esperanza apuntada al futuro.

El mayor Bombardiere vivía en ese momento el cariño por un trabajo en que colaboró con entusiasmo, que cada uno de los organizadores fue transformado en algo propio y querido. ¿Había motivos para tanto orgullo? A esta pregunta pretendemos dar respuesta en estas líneas, porque los motivos sobran.

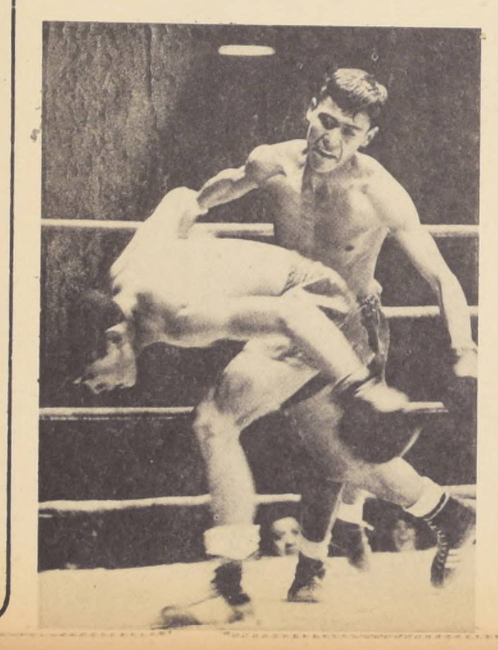
Por ejemplo, ahí está esa muchachada que fue actor fundamental, imprescindible. Decenas de jóvenes que están cumpliendo con la patria al vestir el uniforme de la conscripción. Decenas de combates llenos de instinto, en los que no cabe el miedo de cambiar golpes con el adversario. Decenas de impactos emocionales en cada desenlance que hicieron brotar desde lo más hondo el júbilo de una experiencia nueva. Decenas de muchachos que conocieron los guantes por

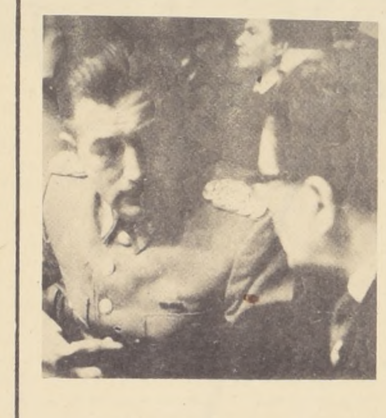






EL ENTUSIASMO *y ardor no estuvo reservado solamente a los pugilistas durante el Campeonato de Boxeo de la Segunda División del Ejército. También los "rincones" de cada representante vivieron al máximo el desarrollo de los combates y fueron realmente un espectáculo aparte. Si usted se fija, amigo lector, los seconds de la primera escena están haciendo su "pelea" aparte. Uno grita, dando las instrucciones, y el otro fintea y mueve sus manos con intención de "colaborar". En la segunda notagráfica, se ha sumado un capitán del Ingenieros Nº 7, que dejó su silla de ring side y está alentando de "cerca" al conscripto de su regimiento. Y en la tercera, al parecer el púgil ha hecho caso y el aliento es más fervoroso, siempre acompañado de golpes imaginarios que no saben de uniforme ni de grados. Fue la salsa del boxeo militar.*





Un Coronel Emprendedor

NADA HUBIERA SIDO POSIBLE sin la extraordinaria prodigalidad organizativa del Teniente Coronel Jorge Jouvhomme, del Batallón Intendencia. En un comienzo, le dijeron que el campeonato no iba a resultar, que él debería cargar con la responsabilidad de un fracaso, en fin, nadie creía, salvo sus colaboradores más cercanos, el mayor Eduardo Bombardiere y el capitán Edgardo Leiva.

Estos oficiales no perseguían honores ni ganancias de ningún tipo al realizar la justa. Solamente los animaba el deseo de demostrar que en el Ejército se pueden emprender empresas que aporten al desarrollo de nuestro deporte. Y esta impresión nuestra se fue agrandando luego de conversar con el coronel Jouvhomme.

—¿Cuál es el siguiente paso?.

—Este fue un campeonato de la Segunda División del Ejército. Las restantes divisiones a través del territorio deben estar realizando sus respectivos campeonatos para venir a Santiago para las finales.

—¿Qué posibilidades existen de que el Ejército vuelva a competir en los nacionales de boxeo?.

—Justamente esa es nuestra intención. Lograr formar un equipo que participe el próximo Campeonato Nacional Amateur. Si es en noviembre, creo ya tendremos a la gente seleccionada.

—¿Salvaron los gastos?

—Sí, completamente. Ese es un estimulo extra, que, sinceramente, no nos interesaba mayormente.

EDDY MERCKX. 24 años de edad. 1 metro 82 de estatura y 73 kilos de peso. Además, dos piernas que son las más poderosas el ciclismo moderno. Una fortaleza física que asombra. Un espíritu de lucha que no sabe de claudicaciones. Una inteligencia táctica que arrasa y un historial pedalero sólo comparable al del inmortal Fausto Coppi. En resumen El mejor ciclista del mundo.

M DE MERCKX... DE "MONSTRUO"

Por HECTOR HUGO SAGREDO

El extraordinario ciclista belga, con su victoria en el "Tour", igualó, a los 24 años, el record impresionante del "campeonissimo" "Fausto Coppi". Ha triunfado en todas las grandes "clásicas" de Europa, incluyendo el título mundial.

El 2 de junio recien pasado, Italia se vió conmovida por una noticia deportiva que tuvo ribetes de escándalo en el ámbiento mundial. Eddy Merckx, el más completo ciclista de la actualidad, era notificado por los jurados del "Giro de Italia" de su descalificación de la prueba por habérselo comprobado un principio de "doping".

Esta sensacional declaración, que dejaba marginado de una de las más brillantes competencias pedaleras de Europa a un crack de la calidad y prestancia del campeón nelga, estuvo a punto paralizar y terminar con el "Giro" produciendo, como era lógico esperar, una tremenda indignación entre los corredores y aficionados general. Y no era para menos. En el momento de producirse la descalificación de Merckx, este vestia la malla rosa de puntero absoluto y casi no existian dudas de que seria el vencedor indiscutido de la famosa vuelta. Quedaban aún las etapas andinas, siempre duras y dificiles, pero el joven astro habia demostrado ser un escalador notable, terreno en que estaba a la misma altura de su gran rival Gimondi, reconocido como un excelente trepador. Pero todas las reacciones que produjo la sanción impuesta al "monstruo" de las rutas, fueron vanas. Y se puede decir que el "Giro de Italia" termino en Sabona, lugar del desgraciado suceso.

Al saber la decisión de los jurados, lloró el campeón. Lloró porque él mejor que nadie se daba cuenta de la injusticia de esta medida. Lloró, pero no desespero. Aún quedaban muchas carreras. Y una en especial. La Vuelta de Francia, donde daria la más grande muestra de superioridad y el más rotundo mentís hacia aquellos que por causas ajenas al deporte dudaron de su increible capacidad.

En Roubaix, punto de largada de la primera etapa del "Tour", dijo: "Voy a ganar esta Vuelta de manera que no quede ninguna duda de que soy el mejor. Voy a ganar en el plano, en las montañas y en las "contra reloj"".

¡Y cómo lo cumplió! Lo hizo a un ritmo insostenible para sus adversarios. Jugándose entero en cada tramo, en cada etapa. Haciendo estragos en el pelotón. Así fueron quedando en el camino Aimar, ex vencedor de esta Vuelta, totalmente aniquilado. Jan Jannsen, el enigmático corredor de los anteojos oscuros y ganador de 1968, sin ninguna esperanza en esta oportunidad, junto a el, Pingeon, el mejor valor de Francia, a más de 16 minutos, y Gimondi, que no ambicionaba más que el primer puesto, "despues" de Merckx.

Con esta formidable demostración, el coloso belga no hizo otra cosa que confirmar sus innegables condiciones, que lo han transformado en apenas tres años de ciclismo profesional, en el frecuente ganador de todas las grandes "clásicas" europeas, incluyendo el Campeonato Mundial. Además con ello se pone a la par del "campeonissimo" Fausto Coppi, el legendario astro, pero con una diferencia. Eddy Merckx cuenta recien con 24 años. Y con esta edad se alza como el más grande ciclista de todos los tiempos, barriendo de paso todas las leyendas para imponer la suya. El "Merckxismo".

EL PORQUE DE SU GLORIA

¿A qué se debe la importancia que se le da a la campaña realizada por Eddy Merckx? A una sola razón. Solamente hay que hacer algunas comparaciones, aunque estas parezcan odiosas, o no guarden la debida relación, por concepción de época, técnica o recorrido, pero que al final sirven perfectamente para hacer una relación más o menos veraz de las actuales circunstancias.

Se dice que el malogrado Fausto Coppi era un "as" en las montañas y en las contra reloj. Que Gino Bártali y Francisco Bahamontes dominaban las altas cimas con una facilidad abismante. Que Luissen Bobet era un atacante nato, y que Jacques Anquetil –el Bello Normando– el último "monstruo" sagrado de la bicicleta, ganador de cinco Vueltas de Francia, todo lo calculaba al milimetro. Definiendo sus victorias en dos o tres etapas de su especialidad (el reloj), para despues defenderse con la abnegación de sus "gregarios".

Sin embargo, Eddy Merckx es completo. Domina en todos los terrenos. Subiendo, no hay quien pueda colocarse a su rueda. Bajando, es un bólido que desarrolla velocidades cósmicas, imposibles de seguir. En las llegadas de grupo supera a los mejores sprinters y en las contra reloj es una máquina que machaca los pedales, haciendo templar las manecillas de los cronómetros. No hay tácticas que frenen su contundencia. No marca ni se deja marcar. Y a su equipo casi no lo toma en cuenta, cuando con las manos firmes en el manillar, cabeza gacha y un rictus de desafio en su labios, ataca sin descanso, buscando una gloria que hace rato le pertenece.

He ahi la diferencia que separa a Eddy Merckx de otros campeones. Esa es la razón porque se han agotado los adjetivos, hiperboles y superlativos para poder definirlo.

SU TRIUNFO EN LA VUELTA DE FRANCIA

Una sola prueba no estaba registrada en la bitácora del extraordinario belga. La Vuelta de Francia. Y esto que parecia una anomalía, tambien tenía su explicación. ¡Nunca antes la habia corrido!

Este "Tour" de 1969 era su primer intento. Un intento que tenía algo de desquite y mucho de venganza. Era además la oportunidad de reivindicarse de sus detractores, que no le habian permitido adjudicarse por segunda vez el "Giro de Italia".

Y fue tan amplia y rotunda su dominación, que ya antes de la mitad del evento tenía la prueba prácticamente en el bolsillo. Porque habrá de decirse que Eddy Merckx debió haber términado en Vifcennes -caso único en la historia del "Tour"- vistiendo tres casaquillas. La Amarilla de puntero absoluto, la Verde de la clasificación por puntos, que premia no el tiempo, sino el puesto en cada etapa, y la Blanca del combinado Tiempo-Puntos-Montañas.

Con esta performance asombró a los millones de personas que acuden a las carreteras a ver la pasada de los "Gigantes de la Ruta". A los millones de personas que siguieron por la televisión y por las cronicas casi ininterrumidas de las radios y periódicos las alternativas de la prueba. Ya que hay que reconcer que el ciclismo es para los europeos lo que es el beisbol para los norteamericanos, o como el fútbol para los uruguayos y argentinos.

Con esta victoria, el "sprinter" Merckx, el "escalador" Merckx, el "rodador" Merckx, escribió el 20 de julio, fecha histórica para la Humanidad, por ser el dia en que por primera vez el hombre hollaba el suelo de la Luna, una de las más brillantes páginas del ciclismo mundial.

"MILAGROS" de MERCKX

1945: Nace Eddy Merckx un 17 de junio en Meensel-Kiezegene, (Bélgica).
1961: Debuta en el ciclismo.
1962: Campeón de Bélgica en Novicios.
1963: Se adjudica treinta victorias. Sobresaliendo su triunfo nacional en la Americana junto a Sercu.
1964: Campeón del Mundo de Amateur.
1965: Debuta como profesional un 29 de abril, en La Fléche Wallonne, de aproximadamente 200 kilómetros.

SUS PRINCIPALES VICTORIAS

Tour de Francia (1969)
Giro de Italia (1968)
Campeón del Mundo Profesional (1967)
Paris-Roubaix (1968)
Milán-San Remo (1966, 1967 y 1969)
La Fléche-Wallonne (1967)
Tour de Flandes (1969)
Lieja-Batogne-Lieja (1969)
Paris-Niza (1969)
Tour de Romandie (1968)
Trofeo Baracchi (1966 y 1967) haciendo equipo con Bracke.

La Vuelta de Francia fue para Eddy Merckx su 193ª victoria desde su debut.

Las 3 Victorias en el "Tour"

CLASIFICACION GENERAL

1 Eddy Merckx (B) 116 h. 16'02"
2° Pingeon (F) a 17'54"
3° Poulidor (F) a 22'13"
4° Gimondi (I) a 29'24"
5° Gandarias (E) a 33'04"
6° Wagtmans (B) a 33'57"
7° Vianelli (I) a 42'40"
8° Aghostino (P) a 51'24"
9° Letort (F) a 51'41"
10° Jannse (H) a 52'56"

CLASIFICACION POR PUNTO EN ETAPAS

1° Eddy Merckx 244 puntos
2° Jannse 149 puntos
3° Wagtmans 136 puntos
4° Pingeon 131 puntos
5° Gimondi 108 puntos
6° Poulidor 99 puntos
7° Dancelli 95 puntos
8° Aghostino 91 puntos
9° Gandarias 89 puntos
10° Zándegu 82 puntos

CLASIFICACION PREMIO MONTAÑA

1° Eddy Merckx 155 puntos
2° Pingeon 94 puntos
3° J. Galera 80 puntos
4° Gutty 68 puntos
5° Gandarias 54 puntos
6° Gimondi 51 puntos
7° Poulidor 48 puntos
8° Van Don Bossche 36 puntos
9° Delisle 29 puntos
10° Panizza 28 puntos



primera vez en este campeonato militar. Decenas y decenas de novedades a las cuales no estamos acostumbrados en el trajín deportivo. Ahí está ese público, compartido entre civiles y uniformados, que fue fiel al entuasiasmo de esos aprendices de gladiadores y aportó el concurso estimulante de la presencia alentadora. No se perseguía obtener ganancias con las recaudaciones, sólo salvar los gastos de local, útiles y estadia de las delegaciones de los regimientos de provincias. Era mucho más valioso ver llenas las localidades, con esos "milicos" aporreados en la instrucción diaria o con aquellos aficionados que están en todas partes donde haya boxeo. Aquellos que no exigen la técnica como aderezo primordial, sino el espíritu, el temperamento, las "ganas" de los contrincantes. Y esa entrega fue generosa de parte de los pugilistas.

La dureza del boxeo no estuvo ausente de la justa. Hubo momentos de tensión emocional, donde el nocaut se alzó como epílogo triste de una lucha brava. También hubo ese retiro del que no quiere más "guerra" y que prefiere el camino de los camarines porque sencillamente su "porvenir" no está para calzar los guantes, o porque el rival "pega fuerte" y es superior. Pero fueron los menos.

Hicieron mayoría los guapos, los que no tienen "respeto" por lo que ha hecho o se sabe que es capaz de realizar el adversario. Algunos ya conocian esos tres minutos donde no cabe posibilidad de dar vuelta la espalda y bajarse. Abajo había oficiales que esperaban iluminar el rostro con orgullo y proclamar su regimiento con el aplauso. Arriba, en las galerias, estaban los compañeros del cuartel, con su estandarte, su banda, sus himnos.

Ni en los nacionales vimos tal euforia que la de esos conscriptos que asistieron "porque estaba en el orden del día" ir al Estadio Chile a gritar por los peloduros del Buin, del Maipo, del Ingenieros N° 7, del Batallón Blindado, del Yungay, o cualquiera. Las distancias que separaban a los provincianos de la capital no fueron obstáculos para viajar y entregar el estímulo al compañero semifinalista o finalista.

Pero no se trata únicamente de dejar en palabra toda esa visión de fervor pugilístico que nos brindó el Campeonato de Boxeo de la Segunda División del Ejército. El surco se ha vuelto a abrir para seguir tirando semillas en él.

Porque entre tantos y tantos novicios, apenas con los más primarios fundamentos, hay varios valores rescatables, ya no sólo a nivel reducido de competencia militar, sino también de certamen de cierta experiencia.

Es justamente en este punto del recuento donde debemos detenernos y hacer una pausa con luz roja ¿OLVIDARAN QUIENES VELAN POR NUESTRO BOXEO A ESOS JOVENES QUE NECESITAN CONSEJO TECNICO PARA CONSOLIDAR SUS MUCHAS Y RICAS CONDICIONES?

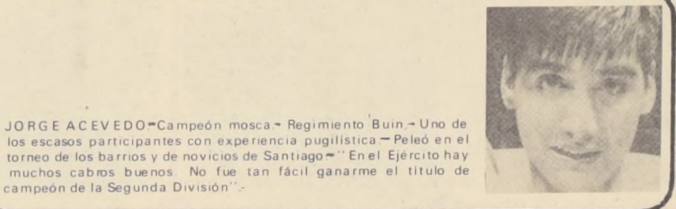
La gente de la Federación de Boxeo estuvo al lado de los organizadores de este evento y prestó un apoyo masivo y desinteresado que es dino encomiar. Aportó con la madurez directiva, con jurados y árbitros, además del "material de trabajo" en muchos casos. Durante las reuniones también los vimos entusiasmarse con el espectáculo y especialmente CON LA LABOR QUE ESTABA HACIENDO EL EJERCITO en la persona del ideador y realizador, teniente coronel Jorge Jouvhomme, del Batallón Intendencia.

Y escuchamos igualmente a esos dirigentes federativos prometer colaboración más estrecha y preocupación futura por aquellos valores que abrigan esperanzas de figurar en el boxeo amateur chileno.

El campeonato fue un muestrario donde se puede elegir material humano proyectable a niveles más amplios. Y al decir esto estamos pensando en los nacionales amateur, donde hace muchos años no vemos representantes del Ejercito, como tampoco de la Marina y Aviación.

De ahí que estimemos importantisimo el paso dado por la Segunda División del Ejercito. Volvió a encender una chispa que tiende a transformarse en llama. El entusiasmo estaba dormido y sólo faltaba quienes lo revigorizaran.

Los Diez de la Fama



JORGE ACEVEDO – Campeón mosca – Regimiento Buin – Uno de los escasos participantes con experiencia pugilistica – Peleó en el torneo de los barrios y de novicios de Santiago – "En el Ejército hay muchos cabros buenos. No fue tan fácil ganarme el titulo de campeón de la Segunda División".-



OSCAR REYES.- Campeón mediomediano.- Regimiento Talca, de Talca.- Una de las revelaciones.- Esquiva muy bien y saca los golpes con velocidad y justeza. Castiga fuerte, especialmente al mentón. Sabe trabajar al plexo.- "Me falta dureza para asimilar los puñetes del rival. Pero me han dicho que con buen entrenamiento y mayor, preparación, puedo endurecerme. Me gustó el campeonato y voy a seguir practicando.



JORGE VERGARA.- Campeón gallo.- Regimiento Maipo, de Valparaiso.- Aunque no sabe caminar el ring aún, posee en cambio mucha velocidad y justeza en los golpes.- Está dentro de las figuras de porvenir.- "Fué una alegria inmensa ganar la final. Por mi y por mi regimiento, los compañeros me estimularon mucho. Creo que seguiré boxeando".



PEDRO FIGUEROA.- Campeón mediano ligero.- Regimiento Buin.- Una sorpresa interesante. Por físico, sentido innato y poderosa pegada, está llamado a constituirse en un excelente valor de nuestro pugilismo amateur. Es impresionante la potencia y velocidad con que saca sus manos para derrumbar en breves segundos al adversario.- Nadie lo discutió como el más valioso descubrimiento del campeonato militar.- "Me entusiasmé y voy a dedicarme a boxear una vez que termine el servicio militar. Mis compañeros me han estimulado mucho".



OSCAR LOPEZ.- Campeón pluma.- Regimiento Buin.- Es un novicio de excelentes condiciones y por su línea técnica innata, lo consideramos uno de los mejores. Sólo le faltó contundencia para definir antes algunos combates que lo mostraban superior. Saca las manos con rápidez y combina el castigo abajo y arriba.- "No había boxeado nunca antes. Mi mamá no quiere que yo pelee, pero como esto es algo absutamente deportivo, ha venido a estimularme." La noche de la final ella subió al ring y le dió un emocionado beso).-



ARTUROTRIVIÑO.- Campeón mediano.- Regimiento Maipo, de Valparaiso.- Un muchacho fornido, pleno de vitalidad. Doblegó a sus adversarios con una facilidad similar a la de Pedro Figueroa. Lanza un buen gancho a línea baja y cruza al rostro con la derecha de manera letal.- "Continuaré boxeando una vez que salga del Regimiento. Creo que tengo algunas condiciones. Este déorte no es tan duro como me dicen".-



FERNANDO OLIVARES.- Campeón liviano.- Batallón Blindado N° 2.- Esbelto, de muy buen alcance de brazos, con nociones estimables de buen boxeo. Usa de preferencia el recto de ambas manos y tiene muy buenos reflejos y cintura elástica. "Aprendi a boxear ahora en el Servicio militar. Me gustó el asunto. A lo mejor sigo".-



JUAN LEPILEO.- Campeón mediopesado. Regimiento Ingenieros N°7, de Puente Alto. No destácó entre los mejores del certamen, pero actuó en una categoria que en Chile no tiene mayores exponentes. Sabe usar la izquierda y se cuidad bastante de que no lo machuquen. "Represente a mi unidad porque me parece un deber. Pero no es para volverse loco. Me gustó hasta por ahí no más".-



FRANCISCO VALDES.- Campeón mediomediano ligero.- Regimiento Talca, de Talca.- Con mucha idea y bastante reciedumbre. Su serenidad para acomodar la lucha a su estilo le valió adjudicarse buenos triunfos.- "Don Lautaro Contreras me ha enseñado bastante y trataré de seguir aprendiendo. El boxeo es duro".



ALEJANDRO MICALI.- Campeón pesado.- Regimiento Buin. Ganó sus dos combates de un sólo derechazo. Pura dinamita en las manos. Cuando empezó a entrenar para defender al Buin, pesaba casi cien kilos. Con entusiasmo bajó a 87 y fue una revelación en la categoría máxima. Tranquilo, espera el momento fovorable para colocar su mano.- "No estoy seguro de continuar boxeando. En todo caso estoy muy conforme conmigo mismo. Nadie creia en que ganaria el campeonato. Con empeño se puede conseguir culaquier cosa".-

...dujo porque la soñaba de noche y de día. Yo digo que era el sueño del pibe, una ilusión demasiado cara para un pibe pobre y debilucho que tenía once hermanos y unos deseos enormes de llegar a ser. Llegar a ser. No pedía más, ¿era mucho?...

¿Era mucho? Todo depende del cristal con que se mire. A los catorce años uno puede soñar con esperanzas; a los treinta también se sueña, sólo que la realidad sin que la invitemos, a los treinta nos pone en el lugar debido, o en el que quiso la benevolencia de los demás que nos situámos. Humberto Cruz soñaba... y estaba en su derecho. Dejémosle seguir.

-"¿Se figura once bocas que alimentar?... Todavía veo al viejo lidiando con la pega, encanecido antes de tiempo. Y a la vieja parando la olla con porotos, y cuando no habian porotos con lo que viniera. Y a los once angelitos con el eterno..."papá, que se acabarón los zapatos; mamá, que el delantal para el colegio; que los cuadernos; que la plata para la matiné... Yo los veo a los viejos mortificándose y rumiando su amargura. Y mientras tanto soñaba... hasta que vino don Salvador. Jugaba en un club de barrio, ¿qué chiquillo no ha jugado en un club de barrio? Total sale barato: una pelota, algún sitio eriazo y el deseo de jugar. Y yo el deseo lo tenía siempre. Pero le contaba que vino don Salvador, parece que alguien le había hablado de mí y el caballero estaba interesado. ¡Enhorabuena! Porque ese día me mandé un partidazo y al siguiente estaba tuteándome con los jugadores del Santiago Morning...

De ahí en adelante todo fue vertiginoso: Primera División, contratos, inversiones, popularidad, la selección nacional. Y en el intertanto un muchacho que madura; un pequeño que se convierte en grande; un pobre que se hace rico; once hermanos a los que ahora no les falta que comer y un par de viejos felices y dormitando los últimos años en una casona elegante.

¿Costó llegar a eso?... No lo creo... o talvez unos cuantos machucones y cicatrices en las canillas. Pero no fue tan difícil porque las condiciones me sobraban y los deseos crecían con cada partido. Lo difícil estaba en saber adaptarse a la nueva vida. Mire: por temperamento soy indisciplinado, me gusta la buena vida y la buena comida. Sin embargo, como que aquí dentro una vocecita me estaba siempre repitiendo "Chita", eso no... mídete... ciudate... no te precipites"... Y hay que obedecerle a la vocecita. Claro está que de repente no viene mal una escapada: hay que darle gusto al cuerpo porque no todo va a ser una concentración eterna y porque no poso ni he pretendido nunca dármelas de santurrón... Lo interesante (y no dejo de felicitarme por ello) es que desde el comienzo supe invertir con acierto. Aún cuando en honor a la verdad el acierto más que mío fue de un par de dirigentes que me recomendaron "esto no o esto sí". Y bueno, los viejos tuvieron su buena casa y se ayudó a los hermanos.

Es fácil conversar con el "Chita". La risa está siempre a flor de labios, la risa y la picardía

...falta ataque. ¿Miento?... ¿Me equivoco? No lo creo. La defensa es buena, es muy buena, pero el problema se produce con los hombres que tienen que hacer los goles. Ahí es donde fallamos y ahí es donde vamos a perder la clasificación...

¿Existe algo de resentimiento en lo que dice Humberto Cruz?... ¿Acaso su obligada permanencia en la banca lo hace demasiado cáustico en sus juicios?...

—"Vamos por partes: si estoy en la banca es porque el "Guatón" está caminando bien, como camina toda la defensa. Y usted trata de insinuar que estoy herido por eso. Se equivoca lamentablemente, primero porque así y todo estoy feliz por estar en la selección y segundo porque esto es como un descanso. ¿Sabe que desde 1958 jamás me he lesionado?... ¿Sabe que los únicos partidos en que no he jugado ha sido cuando me ha castigado el Tribunal de Penalidades? Entonces esto es un respiro. Usted no se imagina lo que es jugar por Colo Colo. Dicen que el equipo tiene sangre; que nunca se entrega, es cierto, pero a qué precio: uno termina deshecho, abrumado, duele hasta el pelo ¡y como duele! Pero eso es en Colo Colo que tiene espíritu y tiene garra. Eso no se de donde nace, pero si le puedo decir que la selección no lo tiene. Mire: si a Colo Colo lo pifian trata de acallar esas pifias con goles. Y si no es con goles con lo que sea, pero trata... Si a la selección la pifian, los jugadores se "chupan", desaparecen... Curioso, ¿no?

¿Eso significa que a juicio suyo en lo anímico este equipo no tiene nada que hacer?

—"No exactamente eso. Técnicamente es una buena selección... cuando la dejan jugar. Pero entendámonos: no culpo a los jugadores de su falta de temperamento, culpo a la prensa. Cuando empatamos con Uruguay nos trataron hasta de maricones porque nos vinieron a guapear y a patear en nuestra propia cancha. ¿Y qué pasa durante la competencia oficial?... Si un fulano mete fuerte la pierna se levantan indignados para protestar:

¡Canalla, desalmado!... poco menos que piden que lo ajusticien... y si no damos somos señoritas. ¡Quién lo entiende...!

Si en Santiago los uruguayos hicieron "lo suyo", ¿qué puede esperarle a la selección en Montevideo.?

—"Yo lo estoy viendo: antes de los 10 minutos nos tienen quebrados o lesionados a tres jugadores y con eso se salvan ellos. Eso se lo garantizo...

¿Lo acepta?

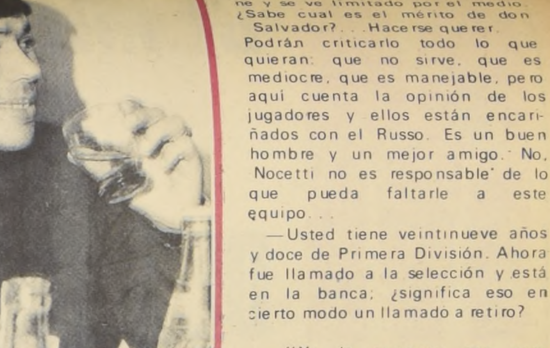
—"Son locales y esa es una ventaja que los uruguayos saben aprovechar. Debería decir que se trata de un acto criminal o bien del "antifútbol". Pero yo no me engaño, los partidos importantes se ganan guerreando y no quejándose. Ahí tiene el caso de Racing y de Estudiantes de la Plata, los dos campeones del mundo, los dos equipos con temperamento, con sangre de final. Son las exigencias modernas, y gústenos o no, debemos someternos a ellas o simplemente no participar ni en Mundiales ni en partidos de Copa...

De acuerdo, usted dice que Chile no tiene "vena" para estos





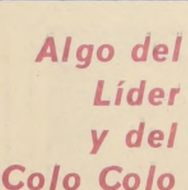










EL "CHITA" NO SE ANDUVO POR LAS RAMAS

Algo del Líder y del Colo Colo

UN TEMA SIGUE PERMANECIENDO en el tapete de la actualidad: Colo Colo y su asunto finanzas. Hay un informe de una Comisión Interventora que languidece y que pereciera estar condenado a no ver jamás la luz pública. ¿Qué pasó en Colo Colo, Humberto Cruz?

—"Qué pasó?... Mala administración, pésimos manejos, feudo absoluto.

—Esa situación, ¿afectó a los jugadores?

—"¡Y de que manera!... Con decirle que todavía me deben platas, más de doce millones, que no tienen para cuando...

¿Influyó o no en la bancarrota las contrataciones millonarias de directivas pasadas?

—Puede ser... a veces se cometió errores en sa materia. Pero Colo Colo es bastante capaz de mantener una planilla subida si saben administrar sus entradas...

—Cuando se produjo la crisis y hubo que renovar contratos, ustedes salieron beneficiados, especialmente Humberto Cruz, uno de los jugadores más caros del medio nacional, ¿no es eso una suerte de mala pasada al club?

—"Ni tal, porque insisto el club da para eso y mucho más. No es cupla nuestra que se despilfarren dineros, no en jugadores, sino en otro tipo de inversiones. Por lo demás me siento orgulloso de que siendo defensa cueste tanto o más que un delantero, que siempre son mejor cotizados por los clubes... ¿Colo Colo?... en vías de mejorar y reparar errores hay una unión entre los jugadores y eso siempre es importante...

¿Usted es lider en Colo Colo?

—"Desde luego, con decirle que si yo no hubiese firmado no lo habría hecho ningún compañero. Había que defender mis porotos y los de ellos. Por eso estoy satisfecho y orgulloso...

"Colo Colo tiene lo que no tiene la selección: garra y sangre"

"Estar en la banca es como un respiro. Jamás me he lesionado en doce años de fútbol"

"En Uruguay nos lesionarán de entrada a dos o tres jugadores, ganan siempre las semifinales"

"La Prensa tiene la culpa de las debilidades del futbolista chileno"

"Este es un buen equipo, pero inferior al del 62. Hay demasiados jóvenes y falta mucha experiencia"

...entrenador trabaja con lo que tiene y se ve limitado por el medio. ¿Sabe cual es el mérito de don Salvador?... Hacerse querer. Podrán criticarlo todo lo que quieran: que no sirve, que es mediocre, que es manejable, pero aquí cuenta la opinión de los jugadores y ellos están encariñados con el Russo. Es un buen hombre y un mejor amigo. No, Nocetti no es responsable de lo que pueda faltarle a este equipo...

—Usted tiene veintinueve años y doce de Primera División. Ahora fue llamado a la selección y está en la banca; ¿significa eso en cierto modo un llamado a retiro?

—"Yo le contesto con otra pregunta, ¿es privilegio de los extranjeros jugar mucho más allá de los treinta años? Aquí hay un culpable: de nuevo culpo a LA PRENSA QUE ATACA A LOS JUGADORES DE FUTBOL PRECISAMENTE CUANDO COMIENZAN A MADURAR. Si esa es la mentira más grande que se ha inventado. Vea a Leonel, anduvo mal el zurdo en algunos partidos y "al tiro" se le dejaron caer: "debe retirarse, cumplió su ciclo, para qué sigue". Cosas de la prensa, porque Leonel tiene poco más de treinta y cuerda para rato... Y el "Muñeco Coll", ¿no jugó hasta los 42 años? Claro que el "Muñeco" es un caso excepcional, pero en Europa, Argentina, Uruguay, es común ver a hombres maduros tan cracks como los jóvenes que recién comienzan... y con todo lo que significa la experiencia...

—Y esta selección, ¿tiene o no tiene experiencia?

—"Le falta... hay muchos valores jóvenes y faltan los hombres que dirijan dentro de la cancha. Por eso digo que entre esta selección y la del 62 me quedo con la segunda. Ese era un "don equipo," en que se complementaba lo uno con lo otro. Sin duda esa era mejor. Hasta puedo darle algunos ejemplos: Eyzaguirre en su mejor momento y Juan Rodríguez. Yo me quedo con el "Negro"... Leonel y Fouilloux, ahí tiene otro ejemplo. Por algo Leonel es Leonel... Raúl Sánchez y Quintano... Quintano es muy bueno, pero todavía es joven, en cambio Sánchez en plena madurez era un "Maestro"... Todavía hay más: Jaime Ramírez y Pedro Araya. A ojos cerrados me quedo con Ramírez. Entonces, le repito, se complementaba la experiencia con la juventud. Además no se olvide a los "taitas" que se ganó ese año. Y esta selección, ¿A quién le ganó?...

Hay mucho más en "Chita" Cruz. Ya dijimos que es fácil hablar con él, que no tiene "pelos en la lengua" ni miedo al que dirán.

Es cierto que sus juicios pueden parecer duros, quizá demasiado duros, pero están avalados "por un prestigio y un nombre" como dice el propio jugador. Quedaron muy atrás los años malos, los años de pichangas, de angustias y de sueños de pibe. El hombre llegó a ser... Humberto Cruz sigue siendo el "Chita", en Colo Colo, en la selección, en la banca. Y una cosa es innegable: "Chita" sí que tiene temperamento...